

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
19 maart 2013 betreffende de
Belgische Ontwikkelingssamenwerking**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mai 2016

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 19 mars 2013
relative à la Coopération belge au
Développement**

INHOUD

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	16
Impactanalyse	24
Advies van de Raad van State	36
Wetsontwerp	48
Bijlage.....	59

SOMMAIRE

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet	16
Analyse d'impact	30
Avis du Conseil d'État	36
Projet de loi	48
Annexe	59

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

3968

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 mei 2016 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 mai 2016.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 10 mei 2016 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 10 mai 2016.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp wijzigt de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking op het vlak van de niet-gouvernementele samenwerking. Deze hervorming wordt grondig besproken met de betrokken organisaties en heeft als bedoeling om meer effectiviteit en efficiëntie te bereiken bij de niet-gouvernementele samenwerking binnen de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, met behoud van het initiatiefrecht van deze actoren. De wetswijziging zorgt voor grotere efficiëntie van de niet-gouvernementele samenwerking via mechanismen die aanzetten tot samenwerking en synergiën, meer concentratie en administratieve vereenvoudiging.

Het ontwerp van wet beoogt tevens de efficiëntie van de humanitaire hulp te verbeteren en het principe van geïntegreerde programmatie tussen de verschillende vormen van samenwerking te versterken.

RÉSUMÉ

Ce projet de loi modifie la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement en ce qui concerne la coopération non gouvernementale. Cette réforme, concertée avec les organisations concernées, vise à améliorer l'efficacité et l'efficience de la coopération non-gouvernementale au sein de la coopération belge, tout en préservant le droit d'initiative de ces acteurs. La modification de la loi améliore l'efficience de la coopération non-gouvernementale à travers des mécanismes qui encouragent les collaborations et synergies, davantage de concentration et permettent la simplification administrative.

Le projet de loi vise également à améliorer l'efficience de l'aide humanitaire et à renforcer le principe d'une programmation intégrée entre les différentes formes de coopération.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Algemene beschouwingen

Dit wetsontwerp beoogt de wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

De voornaamste wijziging die dit wetsontwerp invoert betreft de hervorming van de niet-gouvernementele samenwerking. Deze werd onderhandeld met de betrokken organisaties in de loop van 2015 met het oog op het verzekeren van een grotere efficiëntie van deze interventies door middel van meer samenwerking en synergiën, een betere concentratie en een administratieve vereenvoudiging, conform het regeerakkoord. Dit wetsontwerp zet deze doelstellingen om in concrete bepalingen.

Anderzijds beoogt dit wetsontwerp ook de verbetering van de doeltreffendheid van de humanitaire programma's.

2. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

Artikel 2

Dit artikel beoogt de vervanging van het begrip “niet-gouvernementele organisatie” door het begrip “organisatie van de civiele maatschappij” ten einde af te stemmen op de terminologie die internationaal gebruikt wordt, meer bepaald in het kader van het partnerschap van Busan voor een doeltreffende samenwerking ten dienst van ontwikkeling. Deze organisaties worden gedefinieerd op basis van hun intrinsieke eigenschappen eerder dan op basis van een louter administratieve groepering die voortvloeit uit de toegang tot een financieringsmodaliteit, zoals dit het geval is in de huidige wet. Deze term omvat bovendien een ruimere verzameling aan organisaties dan de niet-gouvernementele organisaties in de huidige wet en omvat ook de lokale organisaties van de partnerlanden, de vakbonden, de ziekenfondsen of de organisaties van de diaspora.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES ET MESSIEURS,

1. Considérations générales

Le présent projet de loi vise à modifier la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement.

La modification principale introduite par ce projet de loi concerne la réforme de la coopération non-gouvernementale. Celle-ci a été négociée avec les organisations concernées pendant l'année 2015 avec pour objectif d'assurer une plus grande efficacité de ces interventions à travers davantage de collaborations et synergies, une meilleure concentration, et une simplification administrative conformément à l'accord de gouvernement. Ce projet de loi met en œuvre ces objectifs dans des dispositions concrètes.

Par ailleurs, ce projet de loi vise également à une amélioration de l'efficacité des programmes humanitaires.

2. Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article ne nécessite pas de commentaire additionnel.

Article 2

Cet article vise à remplacer la notion d'“organisation non gouvernementale” par celle d'organisation de la société civile pour s'aligner sur le vocabulaire utilisé internationalement, notamment suite au partenariat de Busan pour une coopération efficace au service du développement. Ces organisations sont définies sur la base de leurs caractéristiques intrinsèques plutôt que sur la base d'un regroupement administratif qui découle de l'accès à une modalité de financement comme cela est le cas dans la loi actuelle. Cette terminologie reprend un groupe plus large d'organisation que les organisations non gouvernementales et inclut les organisations locales des pays partenaires, les syndicats, les mutuelles ou encore les organisations de la diaspora.

Deze organisaties worden gekenmerkt door hun maatschappelijke draagvlak en hun autonomie tegenover de overheid.

De weergehouden definitie voor de organisatie van de civiele maatschappij is diegene die door de Europese Commissie wordt gebruikt.

Niet alle organisaties die onder deze definitie vallen, zijn geroepen om erkend te worden om subsidies te krijgen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Het nieuwe artikel 26 bepaalt de erkenningsvoorwaarden.

Artikel 3

Dit artikel wijzigt een aantal definities die verband houden met de wijziging van het kader van de niet-gouvernementele samenwerking:

De bepaling 6°/1 definieert de categorie “institutionele actoren” die het concept vervangt van “partner van de niet-gouvernementele samenwerking” dat zich voorheen in 6°/5 bevond. Deze evolutie vloeit voort uit van de wens om deze categorie te definiëren op basis van de intrinsieke eigenschappen eerder dan op basis van de toegang tot een financieringsmodaliteit. Onder deze definitie vallen organisaties zoals, onder andere, de koepels van universiteiten, wetenschappelijke instellingen, de verenigingen van steden en gemeenten of de verenigingen voor de opleiding in het buitenland die met de Gemeenschappen gebonden zijn.

De voormalige bepaling 6°/2 wordt opgeheven omdat het begrip “representatieve structuur van de ngo’s” niet meer gebruikt wordt. Het wordt vervangen door de definitie van “federatie” dat zich voorheen in 6°/3 bevond. Deze definitie wordt aangepast om rekening te houden met de nieuwe terminologie. Dit laat de oprichting van federaties toe voor alle categorieën van erkende organisaties, wat de dialoog verbetert tussen de administratie en deze organisaties. De voorwaarden voor de erkenning van een federatie worden in de tekst van de wet beschreven.

De bepaling 6°/3 definieert het begrip “koepel” dat zich voorheen in 6°/4 bevond. De definitie wordt aangepast om rekening te houden met de evolutie van de terminologie en om de leesbaarheid ervan te verbeteren. Er wordt geen inhoudelijke wijziging aangebracht.

In bepaling 6°/4 wordt het begrip “actor van de niet-gouvernementele samenwerking” vervangen door het begrip “erkende organisatie”. De erkenningsvoorwaarden worden in de tekst van de wet beschreven. Dit

Ces organisations sont caractérisées par leur assise sociétale et leur autonomie par rapport aux structures étatiques.

La définition retenue pour l’organisation de la société civile est celle utilisée par la Commission Européenne.

Toutes les organisations visées par cette définition n’ont pas vocation à être accréditées pour recevoir des subventions de la Coopération belge au Développement. Le nouvel article 26 précise les conditions d’accréditation.

Article 3

Cet article adapte une série de définitions qui ont trait à la modification du cadre de la coopération non gouvernementale:

Le 6°/1 définit la catégorie d’organisation des “acteurs institutionnels” qui remplace le concept de “partenaire de la coopération non-gouvernementale” qui se trouvait auparavant au 6°/5. Cette évolution vient de la volonté de définir cette catégorie sur la base de ses caractéristiques intrinsèques plutôt que sur la base d’un regroupement qui découle de l’accès à une modalité de financement. Cette définition regroupe des organisations telles que, entre autres, les fédérations d’universités, les institutions scientifiques, les associations des villes et communes ou les associations pour la formation à l’étranger qui sont liées aux Communautés.

L’ancien 6°/2 est abrogé parce que le concept de “structure représentative des ONG” n’est plus utilisé. Il est remplacé par la définition de “fédération” qui se trouvait auparavant au 6°/3. Cette définition est adaptée pour tenir compte de la nouvelle terminologie. Elle permet la création de fédérations pour toutes les catégories d’organisations accréditées, ce qui améliore le dialogue entre l’administration et ces organisations. Les conditions d’accréditation d’une fédération sont précisées dans le texte de la loi.

Le 6°/3 définit la notion de “couple” qui se trouvait auparavant au 6°/4. La définition est adaptée pour tenir compte de l’évolution de la terminologie et pour en améliorer la lisibilité. Sur le fond, aucun changement n’est opéré.

Au 6°/4, la notion d’acteur de la coopération non gouvernementale qui se trouvait auparavant au 6°/1 est remplacée par celle d’organisation accréditée. Les conditions d’accréditation sont définies dans le texte

algemene begrip wordt ingevoerd om alle organisaties aan te duiden die in aanmerking komen voor een financiering van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in het kader van de niet-gouvernementele samenwerking.

De bepaling 6°/5 definieert het concept van Gemeenschappelijke strategische kader (GSK) ter vervanging van het begrip van Gemeenschappelijke Contextanalyse (GCA) dat voorheen in 6°/7 gedefinieerd was. Dit instrument beoogt het analytische niveau van de GCA's te overstijgen en de geaccrediteerde organisaties toe te laten hun gemeenschappelijke strategische doelen te bepalen rond dewelke synergiën en complementariteit tussen hen zullen worden nagestreefd. Deze evolutie kadert met het invoeren van een geïntegreerd beleid zoals voorzien in het regeerakkoord en beoogd in artikel 13 § 1 van de wet van 19 maart 2013. Het GSK zal dus worden gebruikt om de prioritaire aandachtspunten van de niet-gouvernementele samenwerking in de verf de te zetten en het geïntegreerde beleid te voeden.

Artikel 4

De voormalige definities in 6°/7 en 6°/9 worden opgeheven. De gemeenschappelijke contextanalyse in 6°/7 wordt vervangen door het GSK. De verwijzing naar de wet in 6°/8 wordt opgeheven aangezien het slechts op een beperkt aantal plaatsen in de wet voorkomt en op die plaats de volledige titel wordt vermeld. De verwijzing naar het Koninklijke besluit in 6°/9 is niet langer gebruikt.

Artikel 5

De definitie van een programma, dat voorheen in de wet gedefinieerd werd, zorgde voor verwarring omdat de betekenis ervan niet uniform was en verschilde naargelang van de context waarin het werd gebruikt. De term 'interventie van ontwikkelingssamenwerking' is daarentegen algemeen toepasbaar voor elke soort van activiteit binnen de gouvernementele samenwerking, de niet-gouvernementele samenwerking, de multilaterale samenwerking en de humanitaire hulp, met inbegrip van de interventies ter ondersteuning van de lokale private sector. De specifieke betekenis van een programma binnen respectievelijk de Niet-gouvernementele samenwerking en de humanitaire hulp wordt verduidelijkt in de tekst van de wet zelf.

Artikel 6

De definitie van 'project' wordt ook opgeheven omdat deze tot dezelfde verwarring leidt als deze van

de la loi. C'est un concept générique introduit pour désigner en une seule fois toutes les organisations qui ont accès au financement de la Coopération belge au Développement dans le cadre de la coopération non-gouvernementale.

Le 6°/5 définit le concept de Cadre stratégique commun (CSC), en remplacement de celui d'Analyse contextuelle commune (ACC) défini auparavant au 6°/7. Cet instrument vise à dépasser le niveau analytique des ACC et à permettre aux organisations accréditées de définir des cibles stratégiques communes autour desquelles construire des synergies et complémentarités entre eux. Cette évolution cadre avec la mise en place d'une politique intégrée telle que prévue par l'accord de gouvernement et visée à l'article 13, § 1 de la loi du 19 mars 2013. Le CSC sera ainsi utilisé pour mettre en évidence les priorités de la coopération non-gouvernementale et pour alimenter la politique intégrée.

Article 4

Les anciennes définitions 6°/7 et 6°/9 sont abrogées. L'analyse contextuelle commune du 6°/7 est remplacée par le CSC. Le renvoi vers la loi du 6°/8 est abrogé étant donné que son utilisation est très limitée et que le titre de cette loi est repris dans le corps du texte. Le renvoi à l'arrêté royal du 6°/9 n'est plus utilisé.

Article 5

La définition d'un "programme" qui auparavant était reprise dans la loi introduisait une confusion dans la mesure où sa signification n'était pas uniforme et dépendait du contexte dans lequel il était utilisé. Le concept d'"intervention de coopération au développement" est en revanche applicable de façon générale pour tout type d'activité que cela soit dans la coopération gouvernementale, non gouvernementale, multilatérale ou pour l'aide humanitaire, y compris les interventions d'appui au secteur privé local. La signification spécifique d'un programme pour respectivement la coopération non gouvernementale et l'aide humanitaire est définie dans le texte de la loi elle-même.

Article 6

La définition de 'projet' est abrogée parce qu'elle était sujette à la même confusion que celle de 'programme'.

‘programma’. De toevoeging van de algemeen toepasbare term van ‘interventie van ontwikkelingssamenwerking’ maakt een afzonderlijke definitie overbodig.

De bepaling 9° nu definieert “geïntegreerd beleid” die de strategie van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking omvat inzake coherentie, synergie en complementariteit tussen alle vormen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Artikel 7

De definities van ‘synergieproject’ en ‘partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking’ van de bepalingen 9°/1 en 9°/2 worden opgeheven omdat beide concepten niet langer gebruikt worden.

Artikel 8

De administratie verwijst naar de hele Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Artikel 9

Het bevorderen van het geïntegreerde beleid door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking wordt expliciet vermeld onder het hoofdstuk “basisprincipes” om te verduidelijken dat dit principe één van de bouwstenen vormt voor de wijze waarop de interventies van ontwikkelingssamenwerking zich tot elkaar moeten verhouden. Daarnaast worden de principes toegevoegd rond analyse van de samenwerkingsopportuniteiten en lokaal overleg die het bevorderen van dit geïntegreerd beleid concretiseren in de praktijk.

Artikel 10

Artikel 26 van de wet krijgt een nieuwe formulering om rekening te houden met de evolutie binnen de niet-gouvernementele samenwerking en om de leesbaarheid van het artikel te bevorderen, rekening houdende met de resultaten van een grondige consultatie van de betrokken organisaties. Dit artikel definieert de voorwaarden waaraan de organisaties moeten voldoen om het recht te krijgen om een subsidieaanvraag in te dienen in het kader van de niet-gouvernementele samenwerking. De wijziging beoogt de afstemming van de verschillende categorieën van organisaties waaraan dit recht mag

L’ajout du concept générique d’ ‘intervention de coopération au développement’ rend superflue une définition spécifique.

Le 9° est remplacé par la définition de “politique intégrée” qui reprend la stratégie de la Coopération belge au Développement en matière de cohérence, synergie et complémentarité entre toutes les formes de la Coopération belge au Développement.

Article 7

Les définitions de ‘projet de synergie’ et de ‘projet de partenariat avec la coopération gouvernementale’ des 9°/1 et 9°/2 sont abrogés parce que ces concepts ne sont plus utilisés.

Article 8

L’administration renvoie vers tout le Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

Article 9

La promotion d’une politique intégrée par la Coopération belge au Développement est mentionnée explicitement sous le chapitre des “principes de base” pour mettre en évidence le fait que ce principe forme une des pierres angulaires pour la manière dont interagissent les interventions de coopération au développement. En outre, on explicite les principes d’analyse systématique des opportunités de collaboration et de concertation locale qui donnent corps à la politique intégrée.

Article 10

L’article 26 de la loi a été réécrit pour tenir compte des évolutions de la coopération non gouvernementale et gagner en lisibilité, et ce, conformément aux résultats d’une consultation approfondie avec les organisations concernées. Cet article définit les conditions auxquelles des organisations acquièrent le droit de solliciter une subvention au titre de la coopération non-gouvernementale. La modification vise à aligner les différentes catégories d’organisations qui peuvent obtenir ce droit sur leur réalité intrinsèque plutôt que sur une logique administrative qui prévaut dans le texte actuel. Ceci

toegekend worden, op hun intrinsieke eigenschappen eerder dan op een louter administratieve logica die in de huidige tekst gehanteerd wordt. Dit maakt de totstandkoming van specifieke strategieën voor homogene groepen mogelijk.

Ten eerste krijgt de term “erkenning” de voorkeur ten opzichte van de term “erkenning als niet-gouvernementele organisatie” of “statuut van partner van de niet-gouvernementele samenwerking”. In het verleden kon de erkenning door de minister worden beschouwd als een voorwaarde om de benaming “niet-gouvernementele organisatie” te mogen gebruiken, wat tegenstrijdig is. De hier bedoelde erkenning is geen erkenning om een organisatie van de civiele maatschappij of een institutionele actor te zijn, maar een erkenning om in aanmerking te komen voor subsidies door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. De verandering van terminologie maakt het ook mogelijk om eenzelfde formule voor alle categorieën van gesubsidieerde actoren te gebruiken.

Twee hoofdcategorieën van actoren komen in aanmerking voor een financiering van de niet-gouvernementele samenwerking: enerzijds de organisaties van de civiele maatschappij met een expertise in ontwikkelingsamenwerking, die door hun autonomie en hun maatschappelijk draagvlak worden gekenmerkt, en anderzijds de institutionele actoren die zich kenmerken door de deelname van de overheden tot de beslissingsorganen. Deze laatste groep behoort niet tot de gouvernementele samenwerking aangezien de overheid niet noodzakelijk de organisatie volledig controleert en aangezien deze overheid onder verschillende niveaus in de Belgische context kan vallen. Naast deze twee hoofdcategorieën zijn er zoals al voorzien de categorie “federaties” die wordt uitgebreid tot de mogelijkheid om een federatie voor de institutionele actoren op te richten en de categorie van de koepels van de organisaties van de civiele maatschappij.

Deze onderverdeling baseert zich op de intrinsieke kenmerken van de organisaties en niet op ad hoc criteria die verband houden met financieringsmodaliteiten. Dit verduidelijkt het landschap en maakt het mogelijk om specifieke strategieën uit te stippelen voor homogene groepen. De terminologie wordt gestroomlijnd: om in aanmerking te komen voor overheidsfinanciering worden deze organisaties, ongeacht hun categorie, erkend op basis van transparante criteria die uit de vorige versie van het artikel komen. Het lopende proces van erkenning als ngo of toekenning van het statuut van partner van de niet-gouvernementele samenwerking kan op die manier gemakkelijk worden overgedragen naar de nieuwe categorieën actoren.

permet de définir des groupes homogènes et d'élaborer des stratégies spécifiques pour chaque groupe.

Tout d'abord, la terminologie “accréditation” est préférée à celle d’“agrément en tant qu'organisation non gouvernementale” ou “statut de partenaire de la coopération non gouvernementale”. Par le passé, l'agrément par le ministre pouvait être compris comme une exigence pour pouvoir utiliser la dénomination “Organisation non gouvernementale”, ce qui est contradictoire. L'accréditation dont il est question ici n'est pas une accréditation pour être une organisation de la société civile ou un acteur institutionnel, mais une accréditation pour pouvoir solliciter des subsides de la Coopération belge au Développement. Le changement de terminologie permet aussi d'utiliser une formule unique pour toutes les catégories d'acteurs subventionnés.

Le financement de la coopération non-gouvernementale est accessible à deux catégories principales: les organisations de la société civile spécialisées dans la coopération au développement, qui sont caractérisées par leur autonomie et leur assise sociétale, d'une part, et les acteurs institutionnels qui sont caractérisés par la participation des pouvoirs publics aux organes de décision, d'autre part. Ce dernier groupe ne relève pas de la coopération gouvernementale dans la mesure où les pouvoirs publics ne contrôlent pas nécessairement entièrement l'organisation et dans la mesure où ces pouvoirs publics peuvent relever de différents niveaux de pouvoir belges. À côté de ces deux catégories principales, on retrouve, comme c'est déjà le cas, la catégorie des fédérations, élargie à la possibilité d'établir une fédération pour les acteurs institutionnels et la catégorie des coupoles des organisations de la société civile.

Ces regroupements se basent sur les caractéristiques intrinsèques des organisations plutôt que sur des caractéristiques ad hoc liées à des modalités de financement. Cela clarifie le paysage et permet l'établissement de stratégies spécifiques pour des groupes homogènes. Le vocabulaire est unifié: pour avoir accès au financement public, ces organisations, quelle que soit leur catégorie, sont accréditées sur base de critères transparents qui découlent de l'ancienne version de l'article. Le processus en cours d'agrément comme ONG ou d'octroi du statut de partenaire de la coopération non gouvernementale est ainsi transférable aisément aux nouvelles catégories d'organisations.

De vroegere basiserkenning en de bijkomende “programma” erkenning voor ngo’s worden gebundeld tot één unieke erkenning. Het bestaan van een systeem met twee snelheden (projecten/programma’s) sinds 2006 heeft geleid tot een ontwaarding van projectorganisaties, ongeacht de intrinsieke kwaliteit van hun voorstellen, eerder dan tot het bevorderen van de toegang van nieuwe organisaties tot het systeem.

De afschaffing van de ngo-basiserkenning die toegang gaf tot de projectfinanciering heeft geen invloed op het verkrijgen van een erkenning, omdat de erkenningscriteria voor de organisaties van de civiele maatschappij worden gealigneerd op de erkenningscriteria geldig voor de basiserkenning, met uitzondering van de twee bijkomende vereisten inzake het beschikken over een commissaris van de rekeningen en het voeren van een analytische boekhouding die niet in de basiserkenning ngo bestonden. Deze bijkomende vereisten zijn nodig om de administratieve last van de controle die rust op erkende organisaties te kunnen verlichten en zijn redelijk in het licht van de verwachting tot professionalisering die op de sector rust. Een overgangsmaatregel voorziet in een comfortabele overgangperiode voor deze twee bijkomende vereisten (artikel 16).

Deze erkenningscategorie is beperkt tot de verenigingen zonder winstoogmerk en de internationale verenigingen zonder winstoogmerk. De stichtingen komen dus niet in aanmerking aangezien de afwezigheid van een wettelijke vereiste inzake algemene vergadering hun maatschappelijke draagvlak vermindert.

Het verschil tussen koepel en federatie wordt versterkt met voor de federatie een officiële vertegenwoordigingsverplichting van de erkende organisaties die van 50,1 % naar 75 % gaat. Er is bovendien geen wettelijke formele vormvereiste meer voor de federaties, waardoor zowel een organisatie van de civiele maatschappij als een institutionele actor toelaat de erkenningen te combineren.

Indien een organisatie enkel een erkenning als federatie wenst, moet ze onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk opgericht zijn. Tenslotte, wordt de samenstelling van het artikel vereenvoudigd voor de leesbaarheid hiervan.

De eerste paragraaf stelt de algemene erkenningsvoorwaarden voor, die van toepassing zijn voor alle categorieën van organisaties. De paragrafen 2 tot 5 stellen de specifieke erkenningsvoorwaarden voor die van toepassing zijn, respectievelijk, voor de organisaties van de civiele maatschappij, voor de institutionele actoren, voor de federaties en voor de koepels. De zesde paragraaf bepaalt de combinatie mogelijkheden van

L’agrément de base et l’agrément complémentaire “programme” pour les ONG sont fusionnés dans une accréditation unique. En effet, l’existence d’un système à deux vitesses (projets/programmes) depuis 2006, plutôt que de favoriser l’entrée de nouvelles organisations dans le système, a surtout eu pour conséquence la dévalorisation des organisations projets, quelle que soit la qualité intrinsèque de leurs propositions.

La suppression de l’agrément de base ONG, qui donnait accès au financement par projet, n’a pas d’impact sur l’obtention d’une accréditation, puisque les critères d’accréditation des organisations de la société civile sont alignés sur les critères de l’agrément de base en tant qu’ONG, à l’exception des deux exigences supplémentaires de disposer d’un commissaire aux comptes et d’une comptabilité analytique qui n’étaient pas encore reprises dans l’agrément de base ONG. Ces exigences supplémentaires sont nécessaires pour pouvoir diminuer la charge administrative des contrôles qui repose sur les organisations accréditées et sont raisonnables dans l’attente de professionnalisation qui repose sur le secteur. Une disposition transitoire prévoit une période de transition confortable pour ces deux exigences additionnelles (article 16).

Cette catégorie d’accréditation est limitée aux associations sans but lucratif et aux associations internationales sans but lucratif. Les fondations ne sont donc pas concernées étant donné que l’absence d’exigence légale d’une assemblée générale diminue leur assise sociétale.

La différence entre coupole et fédération est renforcée, avec, pour les fédérations, une exigence de représentation formelle des organisations accréditées qui passe de 50,1 % à 75 %. Par ailleurs, il n’y a plus d’exigence de forme légale pour les fédérations, ce qui permet à une organisation de la société civile ou à un acteur institutionnel de combiner les accréditations.

Si une organisation souhaite uniquement une accréditation en tant que fédération, elle doit être constituée en association sans but lucratif. Enfin, la structure de l’article est simplifiée pour en faciliter la lecture.

Le premier paragraphe présente les conditions générales d’accréditation, applicables à toutes les catégories d’organisations. Le deuxième paragraphe présente les conditions spécifiques à remplir pour l’accréditation des organisations de la société civile. Le troisième paragraphe présente les conditions spécifiques à remplir pour l’accréditation des fédérations et le cinquième paragraphe celles à remplir pour l’accréditation des

de erkenningen en de laatste definieert de modaliteiten voor de toekenning en de intrekking van de erkenning.

De overige bepalingen en voorwaarden stemmen volledig overeen met de huidige bepalingen in de wet.

Artikel 11

Dit artikel vervangt artikel 27 van de wet die de instrumenten bepaalt voor de subsidiëring van de niet-gouvernementele samenwerking. De doelstelling van deze vervanging is enerzijds om de coherentie, de synergiën, de complementariteit tussen de interventies van de niet-gouvernementele samenwerking te versterken en om de concentratie te verbeteren. Zo daalt de versnippering van onze hulp en wordt onze impact versterkt. Anderzijds, worden de subsidie-instrumenten gestroomlijnd om de doelmatigheid van de niet-gouvernementele samenwerking te verhogen.

De eerste paragraaf behandelt de GSK's die de hoeksteen worden van de niet-gouvernementele samenwerking, en waarvan het de rol is om de coherentie, de complementariteit en de synergiën binnen de niet-gouvernementele samenwerking te bevorderen en om de deelname van de erkende organisaties toe te laten aan het geïntegreerde beleid, door middel van een versterkte strategische dialoog met de administratie.

Dit instrument is gebaseerd op en verdiept de ervaring met de gemeenschappelijke contextanalyses uit de huidige reglementering. Het werd in nauw overleg met de betrokken organisaties uitgewerkt.

Dit vertaalt hun engagement tot meer concentratie, meer synergiën en complementariteit enerzijds tussen de erkende organisaties en anderzijds met de andere samenwerkingswijzen, waardoor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking aan coherentie en impact zou moeten winnen.

De GSK's laten ook toe om een collectief leerproces te organiseren rond de prioriteiten van de niet-gouvernementele samenwerking en om de geleerde lessen en de expertise te delen. Dit vormt ook een belangrijke doeltreffendheidsfactor.

Daarnaast, gebeurt de concentratie van de niet-gouvernementele samenwerking niet meer op basis van een vaste en limitatieve landenlijst maar op basis van een lijst van GSK's die door erkende organisaties wordt bepaald binnen de door de Koning vastgelegde kwantitatieve limieten. De Koning bepaalt ook het deel

coupoles. Le sixième paragraphe présente les possibilités de combinaison des accréditations et le dernier paragraphe définit les modalités d'octroi et de retrait de l'accréditation.

Le reste des dispositions et exigences sont héritées directement de la loi en vigueur actuellement.

Article 11

Cet article remplace l'article 27 de la loi qui fixe les instruments de subvention de la coopération non gouvernementale. L'objectif de cette modification est de renforcer la cohérence, les synergies et complémentarités entre les interventions de la coopération non gouvernementale et d'améliorer la concentration et ainsi diminuer la dispersion de l'aide et renforcer l'impact. Par ailleurs, nous rationalisons les instruments de subvention pour une plus grande efficience de la coopération non gouvernementale.

Le premier paragraphe traite des CSC qui deviennent la pierre angulaire de la coopération non gouvernementale, et dont le rôle est de renforcer la cohérence, les complémentarité et synergies au sein de la coopération non gouvernementale et de permettre la participation des organisations accréditées à la politique intégrée à travers un dialogue stratégique renforcé avec l'administration.

Cet instrument, qui se base sur l'expérience des analyses contextuelles communes de la réglementation actuelle et l'approfondit, a été défini en concertation étroite avec les organisations concernées.

Ceci traduit leur engagement à davantage de concentration, synergies et complémentarité, entre les organisations accréditées, d'une part, et avec les autres modalités de coopération, d'autre part, ce qui doit contribuer à faire gagner la Coopération belge au Développement en cohérence et en impact.

Les CSC permettent également d'organiser un apprentissage collectif autour des priorités de la coopération non gouvernementale et de faire circuler les apprentissages et les expertises. Ceci est également un facteur important d'efficacité.

Par ailleurs, la concentration de la coopération non gouvernementale ne se fait plus sur base d'une liste de pays fixe et limitative, mais sur la liste de CSC déterminée par les organisations accréditées dans les limites quantitatives établies par le Roi. Le Roi détermine également la part des moyens destinés au financement

van de middelen die toegewezen zijn aan de financiering van programma's van de niet-gouvernementele samenwerking dat buiten deze lijst kan gebeuren. Met deze evolutie zal de versnippering van de niet-gouvernementele samenwerking significant dalen, waarbij de sector wordt geresponsabiliseerd en een ruime flexibiliteit wordt verzekerd.

De tweede paragraaf handelt over de subsidiëring van een programma. Het aantal subsidie-instrumenten wordt sterk vereenvoudigd. De beoogde synergie via de vroegere omweg van de synergieprojecten wordt geïntegreerd in de programma's zelf en bevordert aan de hand van de GSK's. De complementariteit met de gouvernementele samenwerking zal worden aangemoedigd in de programma's zelf en in de samenwerkingsprogramma's van de gouvernementele samenwerking. De ngo-projecten worden afgeschaft. Aangezien de erkenningscriteria dezelfde vereisten opleggen aan alle organisaties van de civiele maatschappij, is het onderscheid tussen projecten en programma's niet langer nodig en valt er op die manier ook een bijkomende administratieve last weg. Alle erkende organisaties van de civiele maatschappij of erkende institutionele actoren zullen toegang hebben tot financiering per programma.

De criteria die gelden voor de programma's zijn afkomstig van de huidige wet en worden aangepast om rekening te houden met de GSK's en de individuele criteria voor concentratie. Hun aantal wordt ook beperkt een minimum budget per programma zorgt ervoor dat synergiën tussen organisaties worden aangemoedigd en dat operationele toenadering wordt gezocht.

Daartegenover vergemakkelijken we ook de indiening van gezamenlijke programma's van verschillende erkende organisaties en laten we de indiening toe van gegroepeerde subsidieaanvragen door de federaties, die de programma's van erkende organisaties bundelen en die dus niet onderworpen zijn aan de voorwaarde inzake het minimum budget.

De programma's kunnen dus op drie verschillende manieren worden voorgesteld:

- onder de vorm van een individueel programma, zoals nu reeds het geval is;
- onder de vorm van een gezamenlijk programma van verschillende erkende organisaties, waarbij de criteria gezamenlijk moeten worden nageleefd;
- onder de vorm van een gegroepeerde subsidieaanvraag ingediend door een federatie die de voorstellen van verschillende erkende organisaties bundelt, zonder dat een minimum budget wordt vereist.

des programmes de la coopération non gouvernementale qui peut s'exécuter en dehors de cette liste. Cette évolution contribuera à une diminution significative de la dispersion de la coopération non-gouvernementale tout en responsabilisant le secteur et permettant une bonne dose de flexibilité.

Le second paragraphe présente la subvention par programme. Le nombre d'instruments de subvention est fortement rationalisé. La synergie envisagée par le biais de projets de synergie est incluse dans les programmes eux-mêmes et favorisée à travers les CSC. La complémentarité avec la coopération gouvernementale sera encouragée à l'intérieur des programmes eux-mêmes et dans les programmes de coopération de la coopération gouvernementale. Les projets ONG sont supprimés. En effet, étant donné que les critères d'accréditation fixent des exigences identiques pour toutes les organisations de la société civile, la distinction entre projets et programmes n'est plus utile et introduit simplement une charge administrative supplémentaire. Toutes les organisations accréditées au titre d'organisation de la société civile ou d'acteur institutionnel auront accès au financement par programme.

Les critères d'éligibilité des programmes sont hérités de la loi actuelle et adaptés pour tenir compte des CSC et des critères de concentration individuels. Leur nombre est également limité via un budget minimum par programme pour favoriser les synergies entre organisations et les rapprochements opérationnels.

En contrepartie, nous facilitons l'introduction de programme communs à plusieurs organisations accréditées et permettons l'introduction de demandes groupées de subvention par les fédérations qui collationnent les programmes d'organisations accréditées et qui ne sont dès lors plus soumis aux exigences de budget minimum.

Les programmes peuvent donc être présentés de trois manières:

- Sous forme de programme individuel, comme c'est le cas actuellement;
- Sous forme de programme commun à plusieurs organisations accréditées, avec un respect conjoint des critères d'éligibilité;
- À travers une demande groupée de subvention, introduite par une fédération, qui compile les propositions de plusieurs organisations accréditées, sans exigence de budget minimum.

De combinatie van deze drie indieningsmodaliteiten van een programma garandeert een toegang tot de financiering per programma voor elke erkende organisatie, ongeacht het budget van het programma.

De derde paragraaf herneemt de bepalingen van het huidige artikel 27, § 5 van de wet betreffende de financiering van beurzen of onderzoeksacties ter ondersteuning van het ontwikkelingsbeleid. Deze bepalingen worden aangepast om rekening te houden met de benaming van de erkende organisaties.

De laatste paragraaf herneemt de bepalingen uit artikel 27, § 6 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de taken van de koepels en federatie. De lijst van de taken wordt uitgebreid met de coördinatie van de gegroepeerde subsidieaanvraag, zoals voorzien in paragraaf 2.

Artikel 12

Dit artikel vermeldt de afkorting ngo voluit in letters omdat deze niet meer in een definitie staat.

Artikel 13

Dit artikel wijzigt twee elementen aan de wetgeving van de humanitaire programma's. Ten eerste, wordt het verbod tot cumuleren van verschillende humanitaire programma's door dezelfde organisatie opgeheven. Deze beperking schept problemen op vlak van de reactiesnelheid van de hulp ingeval van een crisis, gezien de actor die reeds een programmafinanciering lopen heeft, geen nieuw programma mag indienen, zelfs indien deze actor de best geplaatste is voor het beantwoorden van de noden van een nieuwe crisis.

Verder verlengt dit artikel de maximale duur van een humanitair programma tot 5 jaar, zonder dat het korter kan zijn dan 2 jaar. De actuele goede praktijken op vlak van humanitaire hulp pleiten voor acties op langere termijn, wat ook de overgang naar ontwikkelingsacties kan verzekeren. Door de maximale duur van een humanitair programma in de wet te verankeren, verhindert men de Belgische ontwikkelingssamenwerking zich aan te passen aan de goede praktijken van de humanitaire hulp. De beoogde verlenging van de humanitaire programma's laat eveneens toe om beter het onderscheid te maken tussen deze laatste en de humanitaire projecten, die beperkt zijn tot 18 maanden.

La combinaison de ces trois modalités d'introduction garantit un accès au financement par programme à toute organisation accréditée, quelle que soit l'importance budgétaire de son programme.

Le troisième paragraphe reprend les dispositions de l'article 27, § 5 actuel concernant le financement de bourses ou d'actions de recherche en appui à la politique de coopération au développement. Ces dispositions sont adaptées pour tenir compte du changement de dénomination des organisations accréditées.

Le dernier paragraphe reprend les dispositions de l'article 27, § 6 de la loi du 19 mars 2013 concernant les tâches des coupoles et fédération. La liste des tâches est élargie à la coordination de la demande groupée de subvention visée au paragraphe 2.

Article 12

Cet article reprend en toutes lettres l'abréviation ONG dans la mesure où elle n'est plus reprise dans une définition.

Article 13

Cet article modifie deux éléments de la législation des programmes humanitaires. Tout d'abord, il lève l'interdiction de cumuler, pour une même organisation, plusieurs programmes humanitaires. Cette restriction est en effet problématique pour la réactivité de l'aide humanitaire à la survenance de crises, puisqu'un acteur qui aurait déjà un financement par programme en cours ne peut pas en solliciter un nouveau, même s'il est le meilleur acteur pour couvrir une nouvelle crise.

D'autre part, cet article allonge la durée maximale d'un programme humanitaire à 5 ans sans qu'elle ne puisse être inférieure à 2 ans. Les bonnes pratiques actuelles en matière d'aide humanitaire plaident pour des actions de plus longue durée, qui peuvent aussi assurer la transition vers des actions de coopération au développement. Le fait de fixer dans la loi la durée maximale d'un programme humanitaire empêche la Coopération belge au Développement de s'adapter aux bonnes pratiques de l'aide humanitaire. L'allongement envisagé des programmes humanitaires permettra également à mieux marquer la différence entre ces derniers et les projets humanitaires qui, eux, sont limités à 18 mois.

Artikel 14

Dit artikel heeft als doelstelling de notie “soortgelijke subsidies” in het kader van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te verduidelijken.

Artikel 124 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat luidt als volgt:

“De uitkering van de subsidies kan worden opgeschort zolang de begunstigde voor soortgelijke subsidies, die hij voordien heeft ontvangen, verzuimt de in artikel 121 bedoelde verantwoording te verstrekken of zich aan de in artikel 122 bepaalde controle te onderwerpen. Wordt een subsidie in tranches uitgekeerd, dan wordt iedere tranche voor de toepassing van dit artikel als een afzonderlijke subsidie beschouwd”.

Alle subsidies die worden uitgekeerd in het kader van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, dienen te worden beschouwd als soortgelijke subsidies in de zin van artikel 124 van de wet van 22 mei 2003.

Artikel 15

Dit artikel voert de overgangsbepalingen in die nodig zijn voor een vlotte overgang van de huidige wetgeving naar de nieuwe.

De eerste paragraaf voorziet in de omzetting van de lopende aanvragen tot erkenning als ngo en tot toekenning van een statuut van partner tot erkenningsaanvragen, in toepassing van het beginsel van het gewettigd vertrouwen. De betrokkene organisaties hebben uiterlijk op 31 december 2014 hun erkenningsaanvraag als ngo of hun aanvraag om het statuut van partner te verkrijgen overeenkomstig de wet van 19 maart 2013 ingediend. Om te vermijden dat een nieuw dossier moet worden ingediend en dat een nieuwe procedure moet worden gelanceerd, worden de reeds uitgevoerde stappen in de voormalige procedure overgedragen naar de nieuwe erkenningsprocedure wiens vereisten afgestemd zijn op de vereisten van de voormalige procedure. De organisaties moeten echter vermelden onder welke categorie ze wensen te vallen en de nodige bijkomende informatie bezorgen voor de evaluatie van het naleven van de criteria, indien ze nog niet bezorgd werden bij de initiële aanvraag.

Op dezelfde wijze wordt voorzien dat de organisatie die al een erkenning of statuut gekregen zou hebben op basis van de wet van 19 maart 2013, zoals gewijzigd bij

Article 14

Cet article vise à clarifier la notion de “subvention analogue” dans le contexte de la Coopération belge au Développement.

L'article 124 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral est rédigé comme suit:

“Il peut être sursis au paiement des subventions aussi longtemps que, pour des subventions analogues reçues antérieurement, le bénéficiaire reste en défaut de produire les justifications visées à l'article 121 ou de se soumettre au contrôle prévu par l'article 122. Lorsqu'une subvention est payée par fractions, chaque fraction est considérée comme une subvention indépendante pour l'application du présent article.”

Toute subvention payée dans le cadre de la Coopération belge au Développement à un même bénéficiaire est considérée comme subvention analogue au sens de l'article 124 de la loi du 22 mai 2003.

Article 15

Cet article introduit les dispositions transitoires nécessaires à un glissement harmonieux de la législation actuelle vers la nouvelle.

Le premier paragraphe prévoit la transposition des demandes déjà en cours d'agrément en tant qu'ONG et des demandes de statut de partenaire en demandes d'accréditation en application du principe de confiance légitime. Les organisations concernées ont introduit pour le 31 décembre 2014 leur demande d'agrément comme ONG ou d'octroi du statut de partenaire conformément à la loi du 19 mars 2013. Pour éviter la réintroduction d'un nouveau dossier et la mise en place d'une nouvelle procédure alors que les conditions d'accréditation sont alignées sur les conditions en vigueur, les démarches déjà effectuées dans le cadre de l'ancienne procédure d'agrément ou d'octroi du statut sont transférées à la procédure d'accréditation. Les organisations doivent toutefois préciser à laquelle des nouvelles catégories ils souhaitent émarger et fournir les informations supplémentaires nécessaires pour l'évaluation du respect des critères, dans le cas où elles n'auraient pas déjà été fournies lors de la demande initiale.

De la même façon, il est prévu que l'organisation qui aurait déjà reçu un agrément ou un statut sur base de la loi du 19 mars 2013 telle que modifiée par

de wet van 9 januari 2014, kan vragen deze erkenning of dit statuut over te hevelen naar de overeenstemmende erkenning.

De tweede paragraaf voorziet in een aanpassingsperiode voor het nakomen van de erkenningsvoorwaarden waarin de bestaande ngo-reglementering niet voorzagt. Voor de twee bijkomende vereisten, namelijk het beschikken over een commissaris van de rekeningen en het voeren van een analytische boekhouding, wordt een termijn vastgelegd die de organisatie toelaat om haar boekjaar af te sluiten en om zo de naleving van deze vereisten te bewijzen.

De derde paragraaf bepaalt dat de eerste erkenning pas op 1 januari 2017 in werking treedt, zoals dit het geval was voor de erkenning of het statuut van partner.

De vierde paragraaf beoogt het rechtsvacuüm te vermijden dat bestaat tussen de inwerkingtreding van de erkenning (1 januari 2017) en de termijnen van de verschillende stappen om een programma aanvraag in te dienen (30 september 2016 of 15 november 2016). De organisaties die een erkenningsaanvraag hebben ingediend mogen hun programma aanvraag indienen vóór dat haar erkenning in werking treedt.

Ten slotte strekt de laatste paragraaf ertoe om een rechtsvacuüm te vermijden als het begrip erkende ngo in een andere reglementering wordt gebruikt, zoals voor de toekenning van een fiscale erkenning voor de afgifte van fiscale attesten. Er wordt voorzien dat de erkende organisaties van de civiele maatschappij de rechten en plichten die gelden voor erkende ngo's erven.

Artikel 16

Dit artikel voorziet in een aanpassingsperiode voor het nakomen van de erkenningsvoorwaarden waarin de bestaande ngo-reglementering niet voorzagt. Voor de twee bijkomende vereisten, namelijk het beschikken over een commissaris van de rekeningen en het voeren van een analytische boekhouding, wordt een termijn vastgelegd die de organisatie toelaat om haar boekjaar af te sluiten en om zo de naleving van deze vereisten te bewijzen.

la loi du 9 janvier 2014, puisse solliciter la mutation de cet agrément ou de ce statut dans l'accréditation correspondante.

Le deuxième paragraphe prévoit une période d'adaptation pour le respect des conditions d'accréditations qui n'étaient pas prévues dans la réglementation existante pour les ONG. Les deux conditions concernées sont celles de tenir une comptabilité analytique et d'avoir nommé un commissaire aux comptes membre de l'Institut des Réviseurs d'Entreprise. Le délai fixé permet à l'organisation de clôturer un exercice comptable et par là d'apporter la preuve du respect des deux conditions susmentionnées.

Le troisième paragraphe prévoit que la première accréditation ne rentre en vigueur qu'au premier janvier 2017, comme c'était le cas pour les agréments ou les statuts de partenaire.

Le quatrième paragraphe vise à combler le vide juridique existant entre l'entrée en vigueur de l'accréditation (le premier janvier 2017) et le moment où les démarches doivent être menées pour obtenir un financement par programme (au 30 septembre 2016 ou au 15 novembre 2016). Les organisations qui ont fait une demande d'accréditation peuvent introduire une demande de subvention avant que leur accréditation ne prenne effet.

Enfin, le dernier paragraphe vise à éviter tout vide juridique lors de l'utilisation du concept d' "ONG agréée" par d'autres réglementations, comme par exemple en ce qui concerne l'octroi d'un agrément fiscal pour la délivrance d'attestations fiscales, nous prévoyons que les organisations de la société civile accréditées héritent des droits et obligations prévus par ailleurs pour les ONG agréées.

Article 16

Cet article prévoit une période d'adaptation pour le respect des conditions d'accréditations qui n'étaient pas prévues dans la réglementation existante pour les ONG. Les deux conditions concernées sont celles de tenir une comptabilité analytique et d'avoir nommé un commissaire aux comptes membre de l'Institut des Réviseurs d'Entreprise. Le délai fixé permet à l'organisation de clôturer un exercice comptable et par là d'apporter la preuve du respect des deux conditions susmentionnées.

Artikel 17

Dit artikel bepaalt dat de eerste erkenning pas op 1 januari 2017 in werking treedt, zoals dit het geval was voor de erkenning of het statuut van partner.

Artikel 18

Dit artikel heft het Koninklijke besluit van 10 april 2014 tot opstelling van de lijsten van partnerlanden van de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking op. Dit koninklijk besluit heeft geen voorwerp meer door de wijziging van artikel 27 van de wet van 19 maart 2013 voorzien in artikel 9 van deze wet.

Artikel 19

Een onmiddellijke inwerkingtreding van de wet is noodzakelijk om aan de betrokken organisaties en de administratie de juridische zekerheid te geven die nodig is om de subsidieaanvragen te formuleren, te beoordelen en goed te keuren voor programma's die bedoeld zijn om op 1 januari 2017 op te starten.

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Alexander DE CROO

Article 17

Cet article prévoit que la première accréditation ne rentre en vigueur qu'au premier janvier 2017, comme c'était le cas pour les agréments ou les statuts de partenaire.

Article 18

Cet article abroge l'Arrêté royal du 10 avril 2014 établissant la liste des pays partenaires des acteurs de la coopération non-gouvernementale. Cet Arrêté royal est rendu sans objet par la modification de l'article 27 de la loi du 19 mars 2013 prévue à l'article 9 de la présente loi.

Article 19

Une entrée en vigueur immédiate de la loi est nécessaire pour fournir dans les plus brefs délais aux organisations concernées et à l'administration la sécurité juridique nécessaire à la formulation, à l'appréciation et à l'approbation des demandes de financement des programmes dont il est prévu qu'ils débutent le 1^{er} janvier 2017.

Le ministre de la Coopération au Développement,

Alexander DE CROO

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° “de organisatie van de civiele maatschappij”: de vereniging zonder winstoogmerk die haar maatschappelijk doel, haar activiteiten en haar organisatiewijze autonoom bepaalt en wiens autonomie rust op een aantoonbaar maatschappelijk draagvlak;”

Art. 3

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de bepalingen onder 6°/1 tot 6°/5 vervangen als volgt:

“6°/1 “de institutionele actor”: de organisatie die rechtsreeks of onrechtstreeks door de federale, gemeenschappelijke, gewestelijke, provinciale of gemeentelijke overheden wordt opgericht en/of gecontroleerd;

6°/2 “de federatie”: de organisatie die het geheel of een deel van de erkende organisaties vertegenwoordigt en die als schakel tussen de administratie en deze erkende organisaties fungeert;

6°/3 “de koepel”: de organisatie van de civiele maatschappij waarvan de leden andere organisaties van de civiele maatschappij zijn die actief zijn in het veld van de ontwikkelingssamenwerking en die de taken volbrengt die haar leden haar in termen van pleidooiwerk en coördinatie van hun interventies van ontwikkelingssamenwerking toevertrouwen;

6°/4 “de erkende organisatie”: de organisatie waaraan de minister het recht heeft toegekend om een subsidie in het kader van de niet-gouvernementele samenwerking aan te vragen;

6°/5 “het gemeenschappelijke strategische kader” (GSK): een geheel van strategische keuzes die gezamenlijk worden gemaakt door de erkende organisaties in een land of over een thema op basis van een gemeenschappelijke contextanalyse;”

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 2 de la loi du 19 mars 2013 relative à la coopération belge au développement, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° “l'organisation de la société civile”: l'association sans but de lucre qui définit de manière autonome son objet social, ses activités et son mode d'organisation et qui fonde son autonomie sur une assise sociétale démontrée;”

Art. 3

Dans l'article 2 de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les 6°/1 à 6°/5 sont remplacés par ce qui suit:

“6°/1 “l'acteur institutionnel”: l'organisation qui est fondée et/ou contrôlée directement ou indirectement par les pouvoirs publics fédéraux, communautaires, régionaux, provinciaux ou communaux;

6°/2 “la fédération”: l'organisation qui représente l'ensemble ou une partie des organisations accréditées et qui joue le rôle d'interface entre l'administration et ces organisations accréditées;

6°/3 “la coupole”: l'organisation de la société civile dont les membres sont d'autres organisations de la société civile actives dans le champ de la coopération au développement et qui remplit les fonctions que ses membres lui confient en termes de plaidoyer et de coordination de leurs interventions de coopération au développement;

6°/4 “l'organisation accréditée”: l'organisation à laquelle le ministre a octroyé le droit de solliciter une subvention dans le cadre de la coopération non-gouvernementale;

6°/5 “le cadre stratégique commun” (CSC): un ensemble de choix stratégiques qui sont effectués conjointement par les organisations accréditées dans un pays ou sur un thème, à partir d'une analyse contextuelle commune;”

Art. 4

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de bepalingen onder 6°/7 tot 6°/9 opgeheven.

Art. 5

In artikel 2 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 8° vervangen als volgt:

“8° “een interventie van ontwikkelingssamenwerking”: elke actie, gefinancierd of medegefinancierd door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die moet bijdragen tot het realiseren van één of meerdere doelstellingen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;”

Art. 6

In artikel 2 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt:

“9° “het geïntegreerde beleid”: algemeen beleid met als doel de verbetering van de impact en de kwaliteit van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking via het versterken van synergiën, van de coördinatie en complementariteit tussen de gouvernementele samenwerking, de multilaterale samenwerking, de niet-gouvernementele samenwerking en de humanitaire hulp, met inbegrip van de interventies ter ondersteuning van de lokale private sector;”

Art. 7

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de bepalingen 9°/1 en 9°/2 opgeheven.

Art. 8

In artikel 2, 23° van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de woorden “de directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van” opgeheven.

Art. 9

In artikel 13 van dezelfde wet wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

“§ 1. Een geïntegreerd beleid wordt bevorderd tussen alle actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Elke interventie van ontwikkelingssamenwerking omvat een analyse van de opportuniteiten die voortvloeien uit andere interventies van ontwikkelingssamenwerking in eenzelfde land.

In de partnerlanden of in België worden er op regelmatige tijdstippen overlegmomenten georganiseerd met alle

Art. 4

Dans l'article 2 de la même loi, modifié par la loi du 9 janvier 2014, les 6°/7 à 6°/9 sont abrogés.

Art. 5

Dans l'article 2 de la même loi, le 8° est remplacé par ce qui suit:

“8° “une intervention de coopération au développement”: toute action, financée ou cofinancée par la Coopération belge au Développement pour la réalisation d'un ou plusieurs objectifs de la Coopération belge au Développement;”

Art 6

Dans l'article 2 de la même loi, le 9° est remplacé par ce qui suit:

“9° “la politique intégrée”: politique générale dont la finalité est l'amélioration de l'impact et de la qualité de la Coopération belge au Développement à travers le renforcement des synergies, de la coordination et des complémentarités entre la coopération gouvernementale, la coopération multilatérale, la coopération non gouvernementale, et l'aide humanitaire, y compris les interventions d'appui au secteur privé local;”

Art. 7

Dans l'article 2 de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les 9°/1 et 9°/2 sont abrogés.

Art. 8

Dans l'article 2, 23° de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les mots “la direction générale de la Coopération au développement et de l'Aide humanitaire du” sont remplacés par le mot “le”.

Art. 9

Dans l'article 13 de la même loi, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1. Une politique intégrée est promue entre tous les acteurs de la Coopération belge au Développement.

Chaque intervention de coopération au développement inclut une analyse des opportunités qui découlent d'autres interventions de coopération au développement.

Dans les pays partenaires ou en Belgique, des moments de concertation sont organisées régulièrement avec tous

actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die er actief zijn.”

Art. 10

Artikel 26 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 januari 2014 wordt vervangen als volgt:

“Art 26. § 1. Enkel de organisatie die hiertoe door de minister erkend is mag een in artikel 27 bedoelde subsidie aanvragen.

Om één van de in paragrafen 2 tot en met 5 bedoelde erkenningen te bekomen, voldoet de organisatie aan volgende algemene voorwaarden:

1° minimum vijf jaar relevante ervaring hebben in één of meerdere doelstellingen van de Belgische ontwikkelings-samenwerking beoogd in hoofdstuk 2, en meer bepaald de versterking van de civiele maatschappij of van de gedecentraliseerde besturen door partnerschappen in de ontwikkelingslanden of de ontwikkelingseducatie in België;

2° beschikken over een dubbele boekhouding;

3° een analytische boekhouding voeren;

4° een commissaris van de rekeningen hebben aangeduid onder de leden van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren;

5° beschikken over een performant systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst door de administratie, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

§ 2. Om erkend te worden in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij, voldoet de organisatie aan volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;

2° één of verschillende doelstellingen uit deze wet als voornaamste maatschappelijk doel hebben;

3° een jaarlijks omzetcijfer hebben, subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelings-samenwerking uitgezonderd, dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

4° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

5° beschikken over een aantoonbaar maatschappelijk draagvlak in België, gebaseerd op indicatoren, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

6° autonoom zijn, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

les acteurs de la Coopération belge au Développement qui y sont actifs.”

Art. 10

L'article 26 de la même loi remplacé par la loi du 9 janvier 2014 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 26. § 1^{er}. Seule l'organisation qui est accréditée à cet effet par le ministre peut solliciter une subvention prévue à l'article 27.

Pour obtenir une des accréditations visées aux paragraphes 2 à 5, l'organisation satisfait aux conditions générales suivantes:

1° avoir une expérience pertinente d'au moins 5 ans dans un ou plusieurs objectifs de la Coopération belge au Développement visés au chapitre 2, et en particulier le renforcement de la société civile locale ou d'autorités décentralisées à travers le partenariat dans les pays en voie de développement, ou l'éducation au développement en Belgique;

2° disposer d'une comptabilité en partie double

3° tenir une comptabilité analytique;

4° avoir désigné un commissaire aux comptes parmi les membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises;

5° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation dont la qualité est examinée périodiquement par l'administration, conformément aux modalités déterminées par le Roi.

§ 2. Pour être accréditée dans la catégorie des organisations de la société civile, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° être constitué conformément à la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;

2° avoir comme objet social principal un ou plusieurs objectifs de la présente loi;

3° avoir un chiffre d'affaire annuel, subventions de l'État belge à charge du budget de la coopération au développement non comprises, au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;

4° disposer de ressources humaines suffisantes, selon les conditions déterminées par le Roi;

5° disposer d'une assise sociétale démontrable en Belgique, reposant sur des indicateurs, conformément aux modalités déterminées par le Roi;

6° être autonome, conformément aux modalités déterminées par le Roi.

§ 3. Om erkend te worden in de categorie van de institutionele actoren, voldoet de organisatie aan volgende specifieke voorwaarden:

1° door een overheid of een para-publieke instelling opgericht zijn en/of rechtsreeks of onrechtstreeks door de overheid gecontroleerd of beheerd zijn;

2° één of verschillende doelstellingen uit deze wet als opdracht hebben;

3° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

§ 4. Om als federatie erkend te worden, voldoet de organisatie aan volgende specifieke voorwaarden:

1° minstens 75 % van de erkende organisaties vertegenwoordigen die onder één van de in paragraaf 2 of paragraaf 3 bedoelde categorieën vallen;

2° aanvaarden om elke erkende organisatie onder haar categorie en haar taalrol te vertegenwoordigen die de aanvraag hiervoor indient;

3° over democratische vertegenwoordigingsmodaliteiten van de organisaties beoogd in 1° beschikken.

§ 5. Om als koepel erkend te zijn, voldoet de organisatie aan volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;

2° minstens 50 % van de erkende organisatie van de civiele maatschappij die onder haar taalrol vallen als lid hebben;

3° stemrecht voor de algemene vergadering verlenen aan al haar leden.

§ 6. Eenzelfde organisatie mag niet tegelijkertijd een erkenning bekomen in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij én in de categorie van de institutionele actoren.

Er is maximum één federatie erkend per in paragrafen 2 en 3 bedoelde categorie van actoren en per taalrol.

Er is maximum één koepel voor de organisaties van de civiele maatschappij erkend per taalregime.

§ 7. De erkenning wordt door de minister verleend voor een termijn van tien jaar.

De erkenning wordt ingetrokken wanneer:

1° de organisatie niet langer voldoet aan een in paragraaf 1 bepaalde algemene voorwaarde of in paragrafen 2 tot en met 5 bepaalde specifieke voorwaarde;

§ 3. Pour être accréditée dans la catégorie des acteurs institutionnels, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° avoir été fondée par un pouvoir public ou une institution parapublique et/ou être contrôlée ou gérée directement ou indirectement par les pouvoirs publics;

2° avoir pour mission un ou plusieurs objectifs de la présente loi;

3° disposer de ressources humaines suffisantes, selon les conditions déterminées par le Roi.

§ 4. Pour être accréditée en tant que fédération, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° représenter formellement au moins 75 % des organisations accréditées au titre d'une seule des catégories visées au paragraphe 2 ou au paragraphe 3 et qui relèvent de son rôle linguistique;

2° accepter de représenter toute organisation accréditée relevant de sa catégorie et de son groupe linguistique qui en fait la demande;

3° disposer de modalités démocratiques de représentation des organisations visées au 1°.

§ 5. Pour être accréditée en tant que coupole, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° être constitué conformément à la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;

2° avoir comme membre au moins 50 % des organisations accréditées au titre d'organisation de la société civile qui relèvent de son rôle linguistique;

3° accorder le droit de vote à tous ses membres à l'assemblée générale.

§ 6. Une même organisation ne peut obtenir une accréditation à la fois au titre d'organisation de la société civile et au titre d'acteur institutionnel.

Il y a au maximum une fédération accréditée par catégorie d'acteurs visés aux paragraphes 2 et 3 et par rôle linguistique.

Il y a au maximum une coupole d'organisations de la société civile accréditée par régime linguistique.

§ 7. L'accréditation est octroyée pour une période de 10 ans.

L'accréditation est retirée lorsque:

1° l'organisation ne satisfait plus à une condition générale prévue au paragraphe 1 ou spécifique prévue aux paragraphes 2 à 5;

2° de organisatie niet langer voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie;

4° de organisatie, gedurende vijf opeenvolgende jaren, geen subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking heeft ontvangen.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkeringen tot gevolg en de beëindiging van rechtswege van de toezeggingen van de Belgische Staat jegens haar.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en de intrekkingprocedure van de erkenning.”

Art. 11

Artikel 27 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 januari 2014 wordt vervangen als volgt:

“Art. 27. § 1. De krachtens artikel 26 § 2 of § 3 erkende organisaties bepalen de gemeenschappelijke strategische kaders per land of per transnationaal thema. Het gemeenschappelijke strategische kader dient als referentie voor de uitwerking van de programma's van deze organisaties, met inbegrip van de identificatie en de uitvoering van de synergiën en complementariteit tussen hen; het vormt de basis om lessen te trekken en te delen en om in een strategische dialoog met de administratie en met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te treden.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad het maximale aantal GSK's en de voorwaarden van hun geografische of thematische strekking.

De Koning bepaalt de inhoud van een GSK, zijn duur en de frequentie waarmee het wordt geactualiseerd, alsook de procedure voor zijn goedkeuring.

De in paragraaf 2 beoogde programma's dragen hoofdzakelijk bij tot de uitvoering van de gemeenschappelijke strategische keuzes die in de gemeenschappelijke strategische kaders worden uitgestippeld. De Koning bepaalt het maximale deel van het bedrag bestemd voor de financiering van de in paragraaf 2 beoogde programma's dat buiten deze gemeenschappelijke strategische keuzes kan worden toegekend.

De Koning bepaalt de voorwaarden, de nadere regels en de subsidiëringprocedures van de krachtens artikel 26 erkende organisaties voor de formulering en de opvolging van de gemeenschappelijke strategische kaders.

§ 2. De krachtens artikel 26, § 2 of § 3 erkende organisatie kan alleen of met andere organisaties die uit dezelfde categorie erkend zijn, subsidiëringaanvragen voor een programma indienen.

2° l'organisation ne satisfait plus à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités par la Coopération belge au Développement;

3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation;

4° durant cinq années consécutives, l'organisation n'a pas bénéficié de subventions de l'État belge à charge du budget de la Coopération belge au Développement.

La perte de l'accréditation a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation des subventions et l'extinction de plein droit des engagements de l'État belge à son égard.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi ou de retrait de l'accréditation.”

Art. 11

L'article 27 de la même loi remplacé par la loi du 9 janvier 2014 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 27. § 1^{er}. Les organisations accréditées en vertu de l'article 26 § 2 ou § 3 établissent des cadres stratégiques communs par pays ou par thème transnational. Le cadre stratégique commun sert de référence pour l'élaboration des programmes de ces organisations, en ce compris l'identification et la mise en œuvre de synergies et complémentarité entre eux; il constitue la base sur laquelle les apprentissages sont réalisés et partagés, et la base sur laquelle un dialogue stratégique est mené avec l'administration et les autres acteurs de la Coopération belge au Développement.

Le Roi détermine en arrêté délibéré en Conseil des ministres le nombre maximal de CSC et les conditions de leur couverture géographique ou thématique.

Le Roi détermine le contenu d'un CSC, sa durée et fréquence d'actualisation, ainsi que la procédure d'approbation.

Les programmes visés au paragraphe 2 contribuent principalement à la réalisation des choix stratégiques communs définis dans les cadres stratégiques communs. Le Roi détermine la part maximale des montants destinés au financement des programmes visés au paragraphe 2 qui peut être allouée en dehors de ces choix stratégiques communs.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et les procédures de subvention des organisations accréditées en vertu de l'article 26 pour la formulation et le suivi des cadres stratégiques communs.

§ 2. L'organisation accréditée en vertu de l'article 26, § 2 ou § 3 peut introduire, seule ou en commun avec d'autres organisations accréditées dans la même catégorie qu'elle, des demandes de subvention d'un programme.

De krachtens artikel 26, § 4 erkende organisatie kan een gegroepeerde subsidiëringaanvraag indienen die individuele programma's verzamelt van krachtens artikel 26, § 2 of § 3 erkende organisaties.

Om in aanmerking te komen voor financiering, voldoet een programma aan volgende voorwaarden:

1° passen binnen het strategische plan opgemaakt door de aanvrager(s) overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

2° per resultaat of resultaatengroep aanduiden op welke manier het bijdraagt tot de realisatie van één of verschillende in paragraaf 1 beoogde gemeenschappelijke strategische kaders;

3° een resultaatgerichte benadering voorstellen die de jaarlijkse opvolging van de specifieke doelstellingen per gemeenschappelijk strategisch kader en de beoordeling van de resultaten mogelijk maakt;

4° de kwaliteitscriteria die door de Koning worden bepaald naleven;

5° de maximale duur die door de Koning wordt bepaald niet overschrijden;

6° een nauwkeurig budget voorstellen voor de duur van het programma, dat het geheel weergeeft van de materiële, financiële en menselijke middelen die nodig zijn om de beoogde resultaten te bereiken;

7° een budget voorstellen dat ten minste gelijk is aan het door de Koning bepaalde bedrag;

8° zijn budget concentreren binnen één of verschillende gemeenschappelijke strategische kaders overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

De programma's die door de gegroepeerde subsidieaanvraag van een federatie worden ingediend krachtens het tweede lid, moeten niet voldoen aan de in het derde lid, 7° bepaalde voorwaarde om in aanmerking te komen.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de programma's.

§ 3. De krachtens artikel 26, § 3 erkende institutionele actor mag alleen of gezamenlijk met andere institutionele actoren een subsidieaanvraag indienen met betrekking tot:

1° opleidingen of beurzen voor onderdanen van ontwikkelingslanden;

2° activiteiten van wetenschappelijk onderzoek die op vraag van de minister of de administratie worden uitgevoerd en bedoeld zijn om het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid te steunen.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden, regels en de procedure voor de subsidiëring van deze activiteiten.

La fédération accréditée en vertu de l'article 26, § 4 peut introduire une demande groupée de subvention qui compile les programmes individuels d'organisations accréditées en vertu de l'article 26, § 2 ou § 3.

Pour être éligible au financement, un programme satisfait aux conditions suivantes:

1° être cohérent avec le plan stratégique établi par le ou les demandeurs conformément aux modalités déterminées par le Roi;

2° indiquer, par résultat ou groupe de résultats, de quelle manière il contribue à la réalisation d'un ou plusieurs cadres stratégiques communs visés au paragraphe 1^{er};

3° présenter une approche orientée vers les résultats qui rend possible le suivi annuel des résultats par cadre stratégique commun et l'évaluation des résultats;

4° respecter les critères de qualité déterminés par le Roi;

5° ne pas excéder la durée maximale déterminée par le Roi;

6° présenter un budget précis pour la durée du programme, reprenant l'ensemble des moyens matériels, financiers et humains nécessaires pour atteindre les résultats visés;

7° présenter un budget au moins égal au montant fixé par le Roi;

8° concentrer son budget dans un ou plusieurs cadres stratégiques communs conformément aux modalités fixées par le Roi.

Les programmes introduits via la demande groupée d'une fédération en vertu de l'alinéa 2 ne doivent pas satisfaire à la condition d'éligibilité fixée à l'alinéa 3, 7°.

Le Roi détermine les modalités et les procédures de subvention des programmes.

§ 3. L'acteur institutionnel accrédité en vertu de l'article 26, § 3 peut introduire, seul ou avec d'autres acteurs institutionnels, une demande de subvention concernant:

1° des formations ou des bourses destinées à des ressortissants de pays en voie de développement;

2° des activités de recherche scientifique réalisées à la demande du ministre ou de l'administration et destinées à appuyer la politique de la Coopération belge au Développement.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et la procédure de subvention de ces activités.

§ 4. De Koning bepaalt de taken van een erkende federatie of koepel die in aanmerking kunnen komen voor een subsidiëring betreffende:

1° de versterking van de professionalisering van de erkende organisaties en de verbetering van de kwaliteit van hun interventies;

2° de coördinatie van netwerken van actoren van de ontwikkelingssamenwerking en de bevordering van de complementariteit en de synergiën;

3° de coördinatie van de standpunten van hun leden tijdens het overleg met de overheid;

4° de coördinatie en behandeling van een gegroepeerde subsidieaanvraag van verschillende erkende organisaties van de civiele maatschappij of verschillende erkende institutionele actoren.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden, regels en de procedure voor de subsidiëring van deze taken."

Art. 12

In artikel 29, § 4, eerste lid, 1° van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 wordt het woord "NGO's" vervangen door de woorden "niet-gouvernementele organisaties (NGO)".

Art. 13

In artikel 30, § 1, van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° het derde lid, 6° wordt vervangen als volgt:

"6° de maximale looptijd niet overschrijden die door de Koning wordt bepaald bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;"

Art. 14

Artikel 36 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Alle subsidies uitgekeerd door de Belgische Staat ten laste van het budget van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking worden beschouwd als soortgelijke subsidies overeenkomstig artikel 124 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat."

Art. 15

In dezelfde wet wordt een artikel 37/4 ingevoegd, luidende:

§ 4. Le Roi détermine les tâches d'une fédération ou d'une coupole accréditée qui peuvent faire l'objet de subvention en matière de:

1° renforcement de la professionnalisation des organisations accréditées et d'amélioration de la qualité de leurs interventions;

2° coordination de réseaux d'acteurs de la coopération au développement et de promotion des complémentarités et des synergies;

3° coordination des positions de leurs membres lors de concertations avec les pouvoirs publics;

4° coordination et traitement d'une demande groupée de subvention de plusieurs organisations de la société civile accréditées ou de plusieurs acteurs institutionnels accrédités.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et la procédure de subvention de ces tâches."

Art. 12

Dans l'article 29, § 4, alinéa 1^{er}, 1° de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, le mot "ONG" est remplacé par les mots "organisations non gouvernementale (ONG)".

Art. 13

A l'article 30, § 1 de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 2 est abrogé;

2° l'alinéa 3, 6° est remplacé par ce qui suit:

"6° ne pas dépasser la durée maximale déterminée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres;"

Art. 14

L'article 36 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Toute subvention versée par l'État belge à charge du budget de la Coopération belge au Développement est considérée comme une subvention analogue conformément à l'article 124 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral."

Art. 15

Dans la même loi, il est inséré un article 37/4 rédigé comme suit:

“Art. 37/4. § 1. De erkenningsaanvraag als ngo of de aanvraag van een statuut als partner van de niet-gouvernementele samenwerking die overeenkomstig artikel 37/2, § 4, eerste lid wordt ingediend is aanvaardbaar als de in artikel 26 bedoelde erkenningsaanvraag. De organisatie deelt aan de administratie de categorie(ën) die in artikel 26, § 2 tot 5 wordt of worden bedoeld mee waarop de aanvraag betrekking heeft die reeds ingediend werd overeenkomstig artikel 37/2, § 4, eerste lid binnen een termijn van twee maanden na de inwerkingtreding van de wet van.../2016 tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Ze geeft haar de eventuele bijkomende informatie mee binnen dezelfde termijn. De organisatie die haar keuze niet meedeelt wordt ambtshalve in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij geplaatst.

§ 2. De organisatie die een erkenning als organisatie van de civiele maatschappij of als federatie aanvraagt en die op 31 december 2016 niet voldoet aan de voorwaarden uit artikel 26, § 1, tweede lid, 3° of 4°, beschikt over een termijn tot 30 juni 2018 om het bewijs aan te tonen dat ze aan deze voorwaarden voldoet.

§ 3. De in artikel 26 bedoelde erkenningen treden ten vroegste op 1 januari 2017 in werking.

§ 4. De organisaties die overeenkomstig paragraaf 1 een erkenningsaanvraag ingediend hebben en die met toepassing van Artikel 27 voor een subsidie in aanmerking willen komen, mogen hiertoe in 2016 een aanvraag indienen, met naleving van de termijnen die door de Koning zijn bepaald voordat de gevraagde erkenning ingaat.

§ 5. De krachtens artikel 26 door de minister erkende organisaties van de civiele maatschappij zijn beschouwd als door de minister erkende niet gouvernementele organisaties voor de toepassing van elke andere wet of regelgeving die verwijst naar de notie van erkende niet gouvernementele organisatie zoals ze bestond vóór de inwerkingtreding van de wet van .../2016 tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.”

Art 16

Het Koninklijke besluit van 10 april 2014 tot opstelling van de lijsten van partnerlanden van de actoren van de niet gouvernementele samenwerking wordt op 31 december 2016 opgeheven.

Art. 17

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

“Art. 37/4. § 1^{er}. La demande d’agrément ONG ou de statut de partenaire de la coopération non-gouvernementale introduite conformément à l’article 37/2, § 4, alinéa 1^{er} est admissible en tant que demande d’accréditation visée à l’article 26. L’organisation communique à l’administration la ou les catégories visées à l’article 26, § 2 à 5 à laquelle se rapporte sa demande déjà introduite conformément à l’article 37/2, § 4, alinéa 1^{er} dans un délai de deux mois après l’entrée en vigueur de la loi du .../2016 modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement. Elle lui transmet les éventuelles informations additionnelles dans le même délai. L’organisation qui ne communique pas son choix est versée d’office dans la catégorie des organisations de la société civile.

§ 2. L’organisation qui sollicite une accréditation au titre d’organisation de la société civile ou de fédération et qui ne satisfait pas au 31 décembre 2016 aux conditions de l’article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 3° ou 4°, dispose d’un délai courant jusqu’au 30 juin 2018 pour établir la preuve du respect de ces conditions.

§ 3. Les accréditations visées à l’article 26 prennent effet au plus tôt le 1^{er} janvier 2017.

§ 4. Les organisations qui ont introduit une demande d’accréditation conformément au paragraphe 1^{er} et qui souhaitent bénéficier d’une subvention en application de l’article 27 peuvent introduire une demande à cette fin en 2016, dans le respect des délais établis par le Roi, avant que l’accréditation demandée ne prenne effet.

§ 5. Les organisations de la société civile accréditées par le ministre en vertu de l’article 26 sont considérées comme des organisations non gouvernementales agréées par le ministre pour l’application de toute autre législation ou réglementation qui se réfère à la notion d’organisation non gouvernementale agréée telle qu’elle existait antérieurement à l’entrée en vigueur de la loi du .../2016 modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement.”

Art 16

L’arrêté royal du 10 avril 2014 établissant les listes des pays partenaires des acteurs de la coopération non gouvernementale est abrogé au 31 décembre 2016.

Art. 17

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 25/02/2016 16:53

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Alexander De Croo, vice premier ministre, ministre de la coopération au développement

Contactpersoon beleidscel

Naam : Denis Dubuisson

E-mail : denis.dubuisson@diplobel.fed.be

Tel. Nr. : 0474212064

Overheidsdienst

Fod Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Johan Debar

E-mail : johan.debar@diplobel.fed.be

Tel. Nr. : 025104312

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Het wetsontwerp wijzigt de voorwaarden en modaliteiten voor de subsidiering van de niet-gouvernementele samenwerking, met als doelstelling een grotere concentratie en coördinatie van de acties.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Informele consultatie met de organisaties die actief zijn binnen de niet-gouvernementele ontwikkelingssamenwerking tussen maart 2015 en januari 2016. Het voorstel vertaalt in de wet de inhoud van een akkoord met deze betrokkenen.

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

nvt

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 25/02/2016 16:53

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Dit ontwerp laat de subsidiering en de uitvoering toe van programma's van de ontwikkelingssamenwerking waarvan een van de doelstellingen is armoedebestrijding in ontwikkelingslanden

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Dit ontwerp laat de subsidiering en de uitvoering toe van programma's van ontwikkelingssamenwerking met als doelstelling de sensibilisering over de problematiek van ontwikkeling of de bevordering van de mensenrechten in ontwikkelingslanden

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☐ Er zijn personen betrokken. | ☒ Personen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Dit ontwerp heeft een positieve impact op de gelijkheid van vrouwen en mannen omdat de dimensie van gender en van empowerment van de vrouwen een transversaal thema is van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. De programma's van de niet-gouvernementele samenwerking zullen dus bijdragen tot de verbetering van de positie van de vrouwen in de maatschappij, in het bijzonder in de ontwikkelingslanden.

4. Gezondheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

De gezondheid is een belangrijk thema voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals Artsen zonder Grenzen, Dokters van de Wereld, Memisa of het Instituut voor Tropische Geneeskunde van Antwerpen zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking.

5. Werkgelegenheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Inzetbaarheid op de arbeidsmarkt in ontwikkelingslanden en waardig werk zijn twee belangrijke thema's voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals Wereld Solidariteit, Via Don Bosco, APEFE of VVOB zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking

6. Consumptie- en productiepatronen

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 25/02/2016 16:53

Leg uit

Fair trade en duurzame consumptie zijn twee belangrijke thema's voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals Fair Trade Belgium of Oxfam Wereldwinkels zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking

7. Economische ontwikkeling

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Economische ontwikkeling in de ontwikkelingslanden, in het bijzonder wat betreft landbouw is een belangrijk thema voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals Trias, Autre Terre of Vredeseilanden zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Onderzoek en innovatie zijn twee belangrijke thema's voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals universiteiten en wetenschappelijke instituten zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☒ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☐ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (

Dit ontwerp betreft de subsidiëring van organisaties van de non-profit sector die als KMO kunnen beschouwd worden. Ongeveer 80% van de betrokken organisaties zijn KMO's waarvan de helft micro-ondernemingen

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. de impact op de administratieve lasten moet bij het punt 11 gedetailleerd worden

Dit ontwerp laat de subsidiëring van alle types organisaties toe, ongeacht hun grootte. Het is een voorafgaande vereiste van dit ontwerp om een subsidiëeringsmechanisme op te stellen die geen bias invoert ten voordele van grotere organisaties waarvoor de transactie kosten lager zijn voor de toekenning van een subsidie.
Dit ontwerp ervoor zorgt, zoals gedetailleerd in punt 11, dat de door de overheid opgelegde verplichtingen vereenvoudigd wordt waardoor de kost voor alle organisaties, met inbegrip van MKMO's, daalt.

☐ Er is een negatieve impact.

11. Administratieve lasten

| ☒ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☐ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 25/02/2016 16:53

Huidige regelgeving

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 1) een organisatie moet een erkenning krijgen om in aanmerking te komen voor een subsidie
 2) een subsidie aanvraag voor een programma, een project, een synergie project of een partnerschapproject met de gouvernementele samenwerking moet bij de administratie ingediend worden met een zware vereiste naar informatie. Deze aanvraag moet zich inschrijven binnen een gemeenschappelijke contextanalyse die op voorhand opgemaakt wordt door alle actoren van de niet-gouvernementele samenwerking actief in een land of thema.
 Actoren van de humanitaire hulp
 1) een humanitair programma moet om de twee jaar ingediend worden

Ontwerp van regelgeving

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 1) geen wijziging
 2) rationalisering van de instrumenten tot enkel het programma (administratieve vereenvoudiging), vermindering van de documentatie vereisten voor de subsidie aanvraag door het gebruik van de gemeenschappelijke strategische kaders die uit de bestaande gemeenschappelijke contextanalyses voortvloeien.
 Actoren van de humanitaire hulp
 1) verlenging van decyclus van het humanitaire programma door de verlenging van de maximale looptijd van een humanitair programma (tot 5 jaar maximum, in KB bepaald)

- Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.
- Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Huidige regelgeving

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 1) erkenningsdossier
 2) gemeenschappelijke contextanalyse (GCA), voor alle actoren van de niet-gouvernementele samenwerking die actief zijn in een land of rond een thema, geen beperking op het aantal GCA's
 3) subsidie dossier
 Actoren van de humanitaire hulp
 1) Humanitair programma dossier

Ontwerp van regelgeving

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 1) ongewijzigd
 2) gemeenschappelijke strategische kaders (GSK), voor alle actoren van de niet-gouvernementele samenwerking die actief zijn in een land of rond een thema, met een beperking op het aantal GSK's
 3) subsidie dossier, vereenvoudigd op basis van het GSK
 Actoren van de humanitaire hulp
 1) ongewijzigd

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

Huidige regelgeving

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 -onbepaald
 Actoren van de humanitaire hulp
 -onbepaald

Ontwerp van regelgeving

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 -onbepaald
 Actoren van de humanitaire hulp
 -onbepaald

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

Huidige regelgeving

Ontwerp van regelgeving

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 25/02/2016 16:53

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 1) erkenningsdossier: om de 10 jaar
 2) gemeenschappelijke contextanalyse: om de 5 jaar
 3) subsidie dossier: in functie van het type instrument, van 3 tot 5 jaar
 Actoren van de humanitaire hulp
 1) Humanitair programma dossier: om de twee jaar (mogelijke verlenging tot 30 maanden)

Actoren van de niet-gouvernementele samenwerking
 1) erkenningsdossier: om de 10 jaar
 2) gemeenschappelijke contextanalyse: om de 5 jaar
 3) subsidie dossier: om de 5 jaar
 Actoren van de humanitaire hulp
 1) Humanitair programma dossier: te bepalen bij een KB, normaal gezien om de 5 jaar

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

de wijziging van de regelgeving is opgesteld met administratieve vereenvoudiging voor alle betrokkenen als een van de doelstelling

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Fair trade en voedselzekerheid zijn twee belangrijke thema's voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals Fair Trade Belgium of SOS Faim zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking

15. Klimaatverandering

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Dit ontwerp heeft een positieve impact op klimaatverandering omdat de dimensie van het milieu een transversaal thema is van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. De programma's van de niet-gouvernementele samenwerking zullen dus rekening moeten houden met de het milieu, in het bijzonder in ontwikkelingslanden in het kader van de doelstellingen van de COP21.

16. Natuurlijke hulpbronnen

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Dit ontwerp heeft een positieve impact op natuurlijke hulpbronnen omdat de dimensie van het milieu een transversaal thema is van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. De programma's van de niet-gouvernementele samenwerking zullen dus rekening moeten houden met de het milieu, in het bijzonder in ontwikkelingslanden. Organisaties zoals WWF of BOS+ zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet-gouvernementele samenwerking

17. Buiten- en binnenlucht

Koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking - (v3) - 25/02/2016 16:53

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

20. Overheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Het versterken van de capaciteiten van de lokale overheid in ontwikkelingslanden is een belangrijk thema voor de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties zoals de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten of lles de Paix zijn actief op dit thema en krijgen daarvoor subsidies uit de niet gouvernementele samenwerking

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☒ Impact op ontwikkelingslanden. | ☐ Geen impact op ontwikkelingslanden.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten)

De subsidiering van programma's van de niet gouvernementele samenwerking heeft een positieve impact op de ontwikkelingslanden door de versterking van de capaciteiten van de lokale civiele maatschappij en van de lokale overheid.

☐ Er is een negatieve impact.

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement - (v3) - 25/02/2016 16:53

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Alexander De Croo, vice eerste minister, minister voor ontwikkelingssamenwerking

Contact cellule stratégique

Nom : Denis Dubuisson

E-mail : denis.dubuisson@diplobel.fed.be

Téléphone : 0474212064

Administration

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Contact administration

Nom : Johan Debar

E-mail : johan.debar@diplobel.fed.be

Téléphone : 025104312

B. Projet

Titre de la réglementation

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Le projet de loi modifie les conditions et modalités de subvention de la coopération non gouvernementale en vue d'une plus grande concentration et coordination des actions.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Consultation informelle avec les organisations actives dans la coopération non-gouvernementale entre mars 2015 et janvier 2016. Le projet traduit dans la loi le contenu d'un accord avec ces parties prenantes.

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

n/a

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement - (v3) - 25/02/2016 16:53

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Ce projet de loi permet la subvention et la mise en oeuvre de programmes de coopération au développement dont un des objectifs est la lutte contre la pauvreté dans les pays en voie de développement

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Ce projet de loi permet la subvention et la mise en oeuvre de programmes de coopération au développement qui ont pour objectifs la sensibilisation aux problématiques de développement en Belgique ou la promotion des droits humains dans les pays en voie de développement

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☐ Des personnes sont concernées. | ☒ Aucune personne n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Ce projet a un impact positif sur la position des femmes dans la société puisque la dimension du genre et de l'empowerment des femmes est un thème transversal de la Coopération belge au Développement. Les programmes de la coopération non-gouvernementale contribueront donc à l'amélioration de la position de la femme dans la société, en particulier dans les pays en voie de développement

4. Santé

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

La santé est un thème important pour la coopération non-gouvernementale. Des organisations comme Médecins sans frontières, Médecins du monde, Mémisa ou l'Institut de Médecine Tropicale d'Anvers sont actifs sur ce thème et reçoivent à cet effet des subventions par la coopération non-gouvernementale

5. Emploi

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

L'employabilité dans les pays en développement et le travail décent sont deux thèmes importants pour la coopération non gouvernementale. Des organisations comme Solidarité Mondiale, Via Don Bosco, APEFE ou VVOB sont actives dans ce secteur et reçoivent à cet effet des subvention de la coopération non-gouvernementale

6. Modes de consommation et production

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement - (v3) - 25/02/2016 16:53

Expliquez

Le commerce équitable et la consommation durable sont deux thèmes importants de la coopération non gouvernementale, tant pour les pays en développement qu'en Belgique. Des organisations comme Fair Trade Belgium ou Oxfam Magasins du Monde sont actives sur ce plan et reçoivent à cet effet des subventions de la coopération non gouvernementale.

7. Développement économique

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Le développement économique dans les pays en développement, en particulier en ce qui concerne l'agriculture, est un thème important de la coopération non-gouvernementale. Des organisations comme Trias, Autre Terre ou Vredeseilanden sont actives sur ce plan et reçoivent à cet effet des subventions de la coopération non gouvernementale.

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

La recherche et l'innovation dans les pays en développement, sont un thème important de la coopération non-gouvernementale. Des organisations comme les universités belges ou les institutions scientifiques sont actives sur ce plan et reçoivent à cet effet des subventions de la coopération non gouvernementale.

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☒ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☐ Aucune entreprise n'est concernée.

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (

Ce projet concerne la subvention d'organisations du secteur non-marchand qui peuvent être considérées comme des PME. Environ 80% des organisations touchées sont des PME dont la moitié des micro-entreprises.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

Ce projet permet le financement de tout type d'organisation, quelle que soit sa taille. C'est un défi préalable du projet de mettre sur pied un système de subvention qui n'entraîne pas de biais systématique en faveur des structures plus grosses pour lesquelles les coûts de transaction de l'octroi de la subvention sont moins élevés. Ce projet permet, comme cela est précisé au point 11, de simplifier les obligations administratives imposées par l'Etat, ce qui diminue le coût de toutes les organisations concernées, y compris les MPME.

☐ Il y a des impacts négatifs.

11. Charges administratives

| ☒ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☐ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement - (v3) - 25/02/2016 16:53

Réglementation actuelle

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 1) Une organisation doit obtenir un agrément pour être éligible à l'obtention d'une subvention
 2) Une demande de subvention d'un programme, projet, projet de synergie ou projet de complémentarité avec la coopération bilatérale doit être introduite auprès de l'administration avec une exigence d'information élevée. Cette demande doit s'inscrire dans une analyse de contexte commune réalisée au préalable par tous les acteurs de la coopération non gouvernementale actifs dans un pays.
 Acteurs humanitaires
 3) un programme humanitaire doit être réintroduit tous les deux ans

Réglementation en projet

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 1) pas de changement
 2) rationalisation des instruments au seul programme (simplification de la réglementation), diminution des exigences de documentation via l'exploitation des cadres stratégiques communs qui découlent des analyses de contexte communes existantes.
 Acteurs humanitaires
 3) allongement du cycle du programme humanitaire par l'allongement de la durée du programme humanitaire (via AR 5 ans maximum)

- ☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.
☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation actuelle

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 1) dossier d'agrément
 2) analyse de contexte commune (ACC) à tous les acteurs de la coopération non gouvernementale actifs dans un pays ou sur un thème, pas de limite de nombre d'ACC
 3) dossier de financement
 acteurs de l'aide humanitaire
 1) dossier de programme humanitaire

Réglementation en projet

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 1) inchangé
 2) cadre stratégique commun (CSC) à tous les acteurs de la coopération non gouvernementale actifs dans un pays ou sur un thème, basé sur l'analyse de contexte commune, avec limitation du nombre de CSC.
 3) dossier de financement allégé sur base du CSC
 acteurs de l'aide humanitaire
 1) inchangé

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 - non précisé
 acteurs de l'aide humanitaire
 - non précisé

Réglementation en projet

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 - non précisé
 acteurs de l'aide humanitaire
 - non précisé

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

Réglementation en projet

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement - (v3) - 25/02/2016 16:53

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 - demande d'agrément: tous les 10 ans
 - analyse contextuelle commune: tous les 5 ans
 - demande de financement: en fonction du type d'instrument, tous les 3 à 5 ans
 - acteurs de l'aide humanitaire
 - demande de programme humanitaire: tous les 2 ans (extension possible à 30 mois)

Acteurs de la coopération non gouvernementale
 - demande d'agrément: tous les 10 ans
 - cadre stratégique commun: tous les 5 ans
 - demande de financement: tous les 5 ans
 - acteurs de l'aide humanitaire
 - demande de programme humanitaire: à préciser en Arrêté royal, a priori tous les 5 ans

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

la modification de la réglementation est pensée pour alléger la charge administrative de toutes les parties prenantes.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Le commerce équitable et la sécurité alimentaire sont deux thèmes importants de la coopération non gouvernementale, tant pour les pays en développement qu'en Belgique. Des organisations comme Fair Trade Belgium ou SOS Faim sont actives sur ce plan et reçoivent à cet effet des subventions de la coopération non gouvernementale.

15. Changements climatiques

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Ce projet a un impact positif sur les changements climatiques puisque la dimension environnementale est un thème transversal de la coopération belge au développement. Les programmes de la coopération non-gouvernementale devront tenir compte de l'environnement, en particulier dans les pays en voie de développement dans le cadre des objectifs de la COP21.

16. Ressources naturelles

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Ce projet a un impact positif sur les ressources naturelles puisque la dimension environnementale est un thème transversal de la coopération belge au développement. Les programmes de la coopération non-gouvernementale devront tenir compte de l'environnement, en particulier dans les pays en voie de développement. Des organisations comme le WWF ou BOS+ sont actives sur ce plan et reçoivent à cet effet des subventions de la coopération non gouvernementale.

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

Arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 concernant la Coopération belge au Développement - (v3) - 25/02/2016 16:53

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

les capacités des autorités publiques dans les pays en développement sont un thème important pour la coopération non gouvernementale. Des organisations comme l'Union des Villes et Communes de Wallonie ou l'les de Paix sont actives dans ce secteur et reçoivent à cet effet des subventions de la coopération non-gouvernementale

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☒ Impact sur les pays en développement. | ☐ Pas d'impact sur les pays en développement.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays).

La subvention des programmes de la coopération non gouvernementale a un impact positif sur les pays en voie de développement via le renforcement des capacités de la société civile locale et des autorités locales.

☐ Il y a des impacts négatifs.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 59.106/4 VAN 12 APRIL 2016

Op 14 maart 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over “een ontwerp van koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking”.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 12 april 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Martine Baguet en Bernard Blero, staatsraden, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Benoît Jadot, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 april 2016.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Zoals in de memorie van toelichting aangegeven wordt, strekken de wijzigingen die het voorontwerp van wet aanbrengt in de wet van 19 maart 2013 ‘betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking’ er in de eerste plaats toe de niet-gouvernementele samenwerking te hervormen.

Volgens het voorontwerp gaat het in deze aangelegenheid om vier categorieën van organisaties: de “organisaties van de civiele maatschappij”, de “institutionele actoren”, de “federaties” en de “koepels”.

De bepalingen die de onderdelen 4°, 6°/1, 6°/2 en 6°/3 van artikel 2 van de wet van 19 maart 2013 zouden vervangen, bevatten definities van de vier bovengenoemde begrippen.

Voorts wordt bij het voorontwerp voorgesteld de artikelen 26 en 27 van de wet van 19 maart 2013 te vervangen. Die twee artikelen vormen samen met een derde artikel hoofdstuk 6 van die wet dat specifiek gewijd is aan de niet-gouvernementele samenwerking. In het nieuwe artikel 26 wordt de regeling voor de erkenning van de organisaties vastgelegd en is het

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 59.106/4 DU 12 AVRIL 2016

Le 14 mars 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur “un projet d'arrêté royal de présentation d'un projet de loi modifiant la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement”.

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 12 avril 2016. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Martine Baguet et Bernard Blero, conseillers d'État, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Benoît Jadot, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 avril 2016.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. Comme l'indique l'exposé des motifs, les modifications que l'avant-projet apporte à la loi du 19 mars 2013 ‘relative à la Coopération belge au Développement’ tendent principalement à réformer la coopération non gouvernementale.

Selon l'avant-projet, quatre catégories d'organisations interviennent en cette matière: les “organisations de la société civile”, les “acteurs institutionnels”, les “fédérations” et les “coupoles”.

Les dispositions appelées à remplacer le 4°, le 6°/1, le 6°/2 et le 6°/3 de l'article 2 de la loi du 19 mars 2013 contiennent des définitions des quatre notions qui viennent d'être indiquées.

Par ailleurs, l'avant-projet suggère de remplacer les articles 26 et 27 de la loi du 19 mars 2013, qui constituent deux des trois articles figurant dans le chapitre 6 de cette loi, spécifiquement consacré à la coopération non gouvernementale: l'article 26 nouveau réglerait le régime d'accréditation des organisations, et l'article 27 nouveau fixerait les règles d'octroi

nieuwe artikel 27 worden de regels vastgesteld inzake het toekennen van subsidies aan de erkende organisaties. Het voorontwerp brengt geen wijzigingen aan in artikel 28 dat ook in hoofdstuk 6 van de wet van 19 maart 2013 staat en dat het kader vaststelt voor het toekennen van subsidies aan de organisaties van de lokale civiele maatschappij die in de partnerlanden aanwezig zijn.

Zo opgevat geeft het ontworpen dispositief aanleiding tot de volgende opmerkingen.

a) De inhoud van sommige bestanddelen van de definities van de organisaties, die ingevoegd zouden worden in artikel 2 van de wet van 19 maart 2013, wordt ook weergegeven in verscheidene bepalingen van de ontworpen artikelen 26 en 27.

Die werkwijze leidt tot overlappingsen.

In enkele gevallen preciseren de ontworpen artikelen 26 en 27 elementen van de definities van de organisaties of maken ze het mogelijk elementen van die definities te preciseren. Zo bijvoorbeeld zou de Koning, wat de erkende organisaties van de civiele maatschappij betreft, wanneer Hij uitvoering geeft aan de machtigingen die Hem verleend worden bij het ontworpen artikel 26, § 2, 5° en 6°, invulling moeten geven aan de begrippen “autonomie” en “aantoonbaar maatschappelijk draagvlak” die vermeld worden in de definitie van “de organisatie van de civiele maatschappij” die in het ontworpen artikel 2, 4° gegeven wordt. Ook zou de tenuitvoerlegging van de machtiging die bij het ontworpen artikel 27, § 4, aan de Koning verleend wordt om de taken te bepalen van een erkende federatie of koepel die subsidiabel is, het op zijn minst gedeeltelijk mogelijk moeten maken nadere invulling te geven aan de definities van “de federatie” en “de koepel” die gegeven worden in het ontworpen artikel 2, 6°/2 en 6°/3. In dergelijke gevallen zijn de preciseringen die de ontworpen artikelen 26 en 27 aanbrengen of die op grond van die artikelen kunnen worden aangebracht, dienstig, maar ze ontnemen meteen ook, binnen hun werkingssfeer, een eigen strekking aan de elementen van de definities waarop ze betrekking hebben.

De ontworpen definities en de bepalingen van de artikelen 26 en 27 die geacht worden daarmee overeen te stemmen, vertonen niet altijd een perfecte samenhang. Zo worden meer bepaald de definitie van “de institutionele actor” die in het ontworpen artikel 2, 6°/1 gegeven wordt, en de bepaling van het ontworpen artikel 26, § 3, 1°, waarin wordt voorgeschreven over welke kenmerken een organisatie moet beschikken om te worden erkend als institutionele actor, niet helemaal op dezelfde manier geformuleerd.

Tot slot bevatten de definities van de organisaties die bij het ontwerp worden ingevoegd in artikel 2 van de wet van 19 maart 2013, een aantal elementen waaraan de steller van het ontwerp een eigen strekking heeft willen geven of lijkt te hebben willen geven, maar die niet nauwkeurig genoeg zijn. De afdeling Wetgeving merkt in die zin onder meer het volgende op:

– Zoals in de memorie van toelichting aangegeven wordt, omvat de definitie van “de organisatie van de civiele maatschappij”, die gegeven wordt in het ontworpen artikel 2, 4°,

de subventions aux organisations accréditées. L'avant-projet n'apporte pas de modification à l'article 28, qui figure également dans le chapitre 6 de la loi du 19 mars 2013 et établit le cadre de l'octroi de subventions aux organisations de la société civile locale présentes dans les pays partenaires.

Ainsi conçu, le dispositif envisagé appelle les observations suivantes.

a) Le contenu de certains éléments des définitions des organisations qu'il est envisagé d'insérer dans l'article 2 de la loi du 19 mars 2013 trouve un écho dans plusieurs dispositions figurant aux articles 26 et 27 en projet.

Cette manière de procéder conduit à des doubles emplois.

Dans quelques cas, les articles 26 et 27 en projet sont de nature à préciser, ou à permettre de préciser, des éléments des définitions des organisations. Ainsi par exemple, en mettant en œuvre les habilitations que lui confie l'article 26, § 2, 5° et 6°, en projet, le Roi devrait, en ce qui concerne les organisations de la société civile accréditées, donner un contenu aux notions d'“autonomie” et d'“assise sociétale démontrée” qui figurent dans la définition de “l'organisation de la société civile” fournie par l'article 2, 4°, en projet. Ou encore, la mise en œuvre de l'habilitation que l'article 27, § 4, en projet donne au Roi de déterminer les tâches d'une fédération ou d'une coupole accréditée qui peuvent faire l'objet d'une subvention devrait permettre, au moins pour partie, de concrétiser les définitions de “la fédération” et de “la coupole” qui figurent à l'article 2, 6°/2 et 6°/3, en projet. Dans de telles hypothèses, les précisions qu'apportent ou que permettent d'apporter les articles 26 et 27 en projet sont utiles, mais, du même coup, dans le cadre de leur champ d'application, elles privent de portée propre les éléments des définitions avec lesquels elles sont à mettre en rapport.

Il n'y a pas toujours une parfaite cohérence entre les définitions en projet et les dispositions censées y correspondre aux articles 26 et 27. Ainsi notamment, la définition de “l'acteur institutionnel” que procure l'article 2, 6°/1, en projet et la disposition qui, à l'article 26, § 3, 1°, en projet, détermine les caractéristiques que doit présenter une organisation pour être accréditée en qualité d'acteur institutionnel sont libellées en des termes qui ne sont pas pleinement concordants.

Enfin, sur quelques points, les définitions des organisations qu'il est envisagé d'insérer dans l'article 2 de la loi du 19 mars 2013 comportent des éléments qui ont vocation, ou paraissent avoir vocation, à avoir une portée propre, mais qui souffrent d'un manque de précision. La section de législation relève en ce sens, entre autres, ce qui suit:

– Comme l'indique l'exposé des motifs, la définition de “l'organisation de la société civile” que donne l'article 2, 4°, en projet inclut notamment les organisations locales de pays

onder meer de lokale organisaties van partnerlanden. De gemachtigde van de minister heeft bevestigd dat die organisaties niet erkend moeten worden overeenkomstig het ontworpen artikel 26¹ en ze dus niet in aanmerking kunnen komen voor de subsidies waarin het ontworpen artikel 27 voorziet. De bepalingen waarbij de Koning, krachtens de machtigingen die Hem verleend worden bij het ontworpen 26, § 2, 5° en 6°, de inhoud van de begrippen “autonomie” en “aantoonbaar maatschappelijk draagvlak” zal moeten preciseren die vermeld worden in de definitie van “de organisatie van de civiele maatschappij” gegeven in het ontworpen artikel 2, 4°, zullen dus niet van toepassing zijn op de lokale organisaties van partnerlanden. De bewuste definitie heeft bijgevolg een eigen strekking en heeft dus een bijzonder belang voor de betreffende organisaties, in dit geval bij het toepassen van artikel 28 van de wet van 19 maart 2013, de bepaling op grond waarvan ze gesubsidieerd kunnen worden. Er moet echter wel vastgesteld worden dat de definitie in het ontworpen artikel 2, 4°, op zichzelf bijzonder onduidelijk is.

– Volgens de definitie van “de koepel” die gegeven wordt in het ontworpen artikel 2, 6°/3, volbrengt die organisatie inzonderheid “de taken die haar leden haar in termen van pleidooiwerk toevertrouwen”. Geen van de bepalingen die opgenomen zijn in de ontworpen artikelen 26 en 27 lijkt verband te houden met de taak “pleidooiwerk” die aldus aan de koepels toevertrouwd wordt. Ook hier moet worden vastgesteld dat het ontworpen artikel 2, 6°/3, zoals het hierboven gesteld is, uitermate vaag is.

Het voorontwerp moet grondig herzien worden teneinde met de voorgaande opmerkingen rekening te houden.

In dat verband wordt erop gewezen dat het uit wetgevingstechnisch oogpunt niet raadzaam is regelgevende elementen zoals rechten of verplichtingen op te nemen in een definitie. Die werkwijze kan, zoals in onderhavig geval, alleen maar leiden tot overlappingsen, inconsistenties en interpretatieproblemen.

b) Volgens de bespreking van artikel 2 in de memorie van toelichting, wensen de stellers van het voorontwerp de vakbonden en de ziekenfondsen tot de organisaties van de civiele maatschappij te rekenen. Er wordt op gewezen dat de vakbonden en de ziekenfondsen niet of niet noodzakelijk voldoen aan alle voorwaarden waaraan een organisatie krachtens het ontworpen artikel 26 moet beantwoorden om te worden erkend in de categorie van de organisaties van de civiele gemeenschap. Het gaat in het bijzonder om de voorwaarde dat de organisatie opgericht moet zijn overeenkomstig

partenaires. Ainsi que l’a confirmé le délégué du ministre, ces organisations ne sont pas appelées à être accréditées conformément à l’article 26 en projet¹ et, de ce fait, elles ne pourront bénéficier des subventions prévues par l’article 27 en projet. Les dispositions par lesquelles le Roi, sur la base des habilitations que lui confie l’article 26, § 2, 5° et 6°, en projet, se voit chargé de préciser le contenu des notions d’“autonomie” et d’“assise sociétale démontrée” qui figurent dans la définition de “l’organisation de la société civile” fournie par l’article 2, 4°, en projet, n’ont donc pas vocation à s’appliquer aux organisations locales de pays partenaires. En conséquence, cette définition a une portée propre et, partant, revêt une importance toute particulière pour les organisations en question, en l’occurrence lors de l’application de l’article 28 de la loi du 19 mars 2013, qui est la disposition sur la base de laquelle elles peuvent être subventionnées. Or, il faut bien constater qu’à elle seule, la définition de l’article 2, 4°, en projet est singulièrement imprécise.

– Selon la définition de “la coupole” fournie par l’article 2, 6°/3, en projet, cette organisation remplit notamment “les fonctions que ses membres lui confient en termes de plaidoyer”. Aucune des dispositions qui figurent aux articles 26 et 27 en projet ne semble présenter un rapport avec la fonction de “plaidoyer” ainsi impartie aux coupoles. Or, ici aussi, force est de constater que, libellé dans les termes qui viennent d’être indiqués, l’article 2, 6°/3, en projet est excessivement vague.

L’avant-projet doit être fondamentalement revu pour tenir compte de ce qui précède.

Il est rappelé, à cet égard, qu’il n’est pas recommandé, d’un point de vue légistique, d’introduire des éléments normatifs, tels que des droits et des obligations, dans une définition. Procéder de la sorte ne peut qu’être source, comme en l’espèce, de doubles emplois, d’incohérences et de difficultés d’interprétation.

b) Selon le commentaire de l’article 2 que donne l’exposé des motifs, la volonté des auteurs de l’avant-projet est d’inclure les syndicats et les mutuelles parmi les organisations de la société civile. L’attention est attirée sur le fait que les syndicats et les mutuelles ne remplissent pas ou pas forcément toutes les conditions auxquelles doit satisfaire une organisation, en vertu de l’article 26 en projet, pour être accréditée dans la catégorie des organisations de la société civile. Il s’agit en particulier, de la condition d’être constituée conformément à la loi du 27 juin 1921 ‘sur les associations sans but lucratif,

¹ Sommige voorwaarden die bij deze bepaling aan de organisaties opgelegd worden, zoals het vereiste dat ze opgericht moeten zijn overeenkomstig het Belgische recht, zoals, dat vervat ligt in het ontworpen artikel 26, § 2, 1°, verhinderen dit de jure of de facto.

¹ Certaines des conditions que cette disposition impose aux organisations, telle l’obligation d’être constituées conformément au droit belge, comme l’implique l’article 26, § 2, 1°, en projet, l’empêchent de jure ou de facto.

de wet van 27 juni 1921 ‘betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen’² en de voorwaarde dat de organisatie “één of verschillende doelstellingen uit deze wet als voornaamste maatschappelijk doel heeft”.³ Het zou anders zijn indien de organisaties werden beoogd die door vakbonden of ziekenfondsen opgericht worden en die over een eigen rechtspersoonlijkheid beschikken.

In de memorie van toelichting worden in de bespreking van artikel 2 ook “de organisaties van de diaspora” onder de organisaties van de civiele gemeenschap gerekend. Om dat voornemen te kunnen waarmaken, zou men zich ervan moeten vergewissen op die organisaties normaal gezien wel moeten voldoen aan alle voorwaarden die een organisatie krachtens het ontworpen artikel 26 moet vervullen om erkend te worden in de categorie van de organisaties van de civiele gemeenschap.

Naargelang van het geval zal het dispositief of de memorie van toelichting dienovereenkomstig moeten worden herzien.

c) Zoals vermeld onder littera a), vertonen de definitie van “de institutionele actor” die in het ontworpen artikel 2, 6°/1, gegeven wordt, en de bepaling die in het ontworpen artikel 26, § 3, 1°, de kenmerken vaststelt op basis waarvan een organisatie kan worden erkend als institutionele actor, geen perfecte samenhang.

Bovendien zijn ze gesteld in bewoordingen die *a priori* heel ruim zijn en waarvan sommige delen - zoals het criterium van de “onrechtstreekse controle” door “de overheid” - heel onnauwkeurig kunnen lijken en bijgevolg aanleiding kunnen geven tot aanmerkelijke interpretatieproblemen.

Volgens de bespreking in de memorie van toelichting vallen onder de categorie “institutionele actoren” “organisaties zoals, onder andere, de koepels van universiteiten, wetenschappelijke instellingen, steden en gemeenten of de verenigingen voor de opleiding in het buitenland die met de Gemeenschappen gebonden zijn”. Wat “de steden en gemeenten” betreft, heeft de gemachtigde van de minister gepreciseerd dat de Union des villes et communes de Wallonie, de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en de Vereniging van Vlaamse steden en gemeenten worden beoogd, welke verenigingen tot doel hebben de lokale overheden te vertegenwoordigen en ze in hun optreden te ondersteunen. Blijkbaar worden dus niet de steden en de gemeenten als zodanig beoogd.

Gelet op wat uiteengezet wordt in de memorie van toelichting en rekening houdend met de verduidelijking vanwege de gemachtigde van de minister, rijst de vraag of het eigenlijk net de bedoeling is dat met het begrip “institutionele actor” uitsluitend enkele zeer specifieke organisaties worden aangeduid, en of het bijgevolg niet beter zou zijn om, eerder dan dit begrip te definiëren met zeer ruime en op sommige punten onnauwkeurige bewoordingen, er een definitie van te geven

les associations internationales sans but lucratif et les fondations’² et de celle d’“avoir comme objet social principal un ou plusieurs objectifs de la présente loi”³. Autre chose serait de viser les organisations créées par des syndicats ou par des mutuelles et disposant d’une personnalité juridique propre.

Le commentaire de l’article 2 que donne l’exposé des motifs cite aussi “les organisations de la diaspora” parmi les organisations de la société civile. Pour que cette intention puisse se réaliser, il conviendrait de s’assurer que ces organisations ont effectivement vocation à remplir toutes les conditions auxquelles doit satisfaire une organisation, en vertu de l’article 26 en projet, pour être accréditée dans la catégorie des organisations de la société civile.

Il conviendra de revoir en conséquence, selon le cas, le dispositif ou l’exposé des motifs.

c) Comme indiqué au littera a), la définition de “l’acteur institutionnel” que procure l’article 2, 6°/1, en projet et la disposition qui, à l’article 26, § 3, 1°, en projet, détermine les caractéristiques que doit présenter une organisation pour être accréditée en qualité d’acteur institutionnel ne sont pas parfaitement cohérentes.

De surcroît, elles sont rédigées en des termes *a priori* fort larges et dont certains éléments – tel le critère du “contrôle indirect” par “les pouvoirs publics” – peuvent paraître fort imprécis et risquent, par conséquent, de susciter d’importantes difficultés d’interprétation.

Selon le commentaire que donne l’exposé des motifs, la catégorie des “acteurs institutionnels” “regroupe des organisations telles que, entre autres, les fédérations d’universités, les institutions scientifiques, les villes et communes ou les associations pour la formation à l’étranger qui sont liées aux Communautés”. En ce qui concerne “les villes et communes”, le délégué du ministre a précisé que l’intention était de viser l’Union des villes et communes de Wallonie, l’Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-capitale et la Vereniging van Vlaamse steden en gemeenten, lesquels organismes ont pour objet de représenter les pouvoirs locaux et de les soutenir dans leur action; il semble donc que la volonté n’est pas de viser les villes et les communes envisagées comme telles.

Au vu des explications contenues dans l’exposé des motifs et en tenant compte de la précision apportée par le délégué du ministre, il y a lieu de se demander si la notion d’“acteur institutionnel” n’est pas destinée, en réalité, à couvrir uniquement quelques organisations bien spécifiques et si, par conséquent, plutôt que de définir cette notion dans des termes fort larges et, sur certains points, imprécis, il ne serait pas plus approprié d’en donner une définition permettant de

² Ontworpen artikel 26, § 2, 1°.

³ Ontworpen artikel 26, § 2, 2°.

² Article 26, § 2, 1°, en projet.

³ Article 26, § 2, 2°, en projet.

aan de hand waarvan beter bepaald kan worden op welke organisaties het van toepassing kan zijn.⁴

d) De definities van “de federatie” en “de koepel” die gegeven worden in het ontworpen artikel 2, 6°/2 en 6°/3, volstaan niet om deze twee categorieën van organisaties concreet van elkaar te onderscheiden als organisatie van de civiele maatschappij. Zoals vermeld onder littera a), zou de tenuitvoerlegging van de machtiging die bij het ontworpen artikel 27, § 4, verleend wordt aan de Koning om de taken te bepalen van een erkende federatie of een erkende koepel die in aanmerking komen voor subsidies, het in ieder geval mogelijk moeten maken aan die definities, althans gedeeltelijk, een concrete inhoud te geven. Maar de wetgever zou zelf duidelijker moeten zijn over de respectieve taken van de twee categorieën van organisaties in kwestie.

Voorts merkt de afdeling Wetgeving op dat, waar het voorontwerp zowel de organisaties die institutionele actoren vertegenwoordigen als de organisaties die organisaties van de civiele maatschappij vertegenwoordigen, het voordeel laat genieten van de regeling die van toepassing is op de federaties, dat niet geldt voor de regeling die het vaststelt voor de koepels. Deze laatste regeling zou immers uitsluitend ten goede komen aan organisaties die organisaties van de civiele maatschappij verenigen, en niet aan organisaties die institutionele actoren verenigen. Ze vraagt zich af op welke grond die aanvaardbaar is in het licht van het gelijkheidsbeginsel en van het beginsel van non-discriminatie, dat verschil in behandeling bij het voorontwerp ingevoerd wordt. Het voorontwerp behoort opnieuw onderzocht te worden en zo nodig in dat opzicht herzien te worden.

2. Een aantal bepalingen van het voorontwerp - in casu de ontworpen artikelen 2, 6°/4, 26, § 1, eerste lid, 27, § 3, eerste lid, 2°, en 37/4, § 5, - betekenen een inmenging in de interne organisatie en werking van de uitvoerende macht doordat rechtstreeks aan de minister of het bestuur bevoegdheden verleend worden die normaal toekomen aan de Koning.⁵

Het voorontwerp moet dienovereenkomstig worden herzien.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

OPSCHRIFT

Het voorliggend ontwerp vormt een voorontwerp van wet, ook al wordt het formeel aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voorgelegd door middel van een koninklijk besluit waarmee het bij de Kamer wordt ingediend.

⁴ Zonder echter welbepaalde organisaties bij naam te noemen in de wet, wat vatbaar zou zijn voor kritiek in het licht van de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie.

⁵ De afdeling Wetgeving van de Raad van State heeft een soortgelijke opmerking geformuleerd in advies 51. 798/2/V, gegeven op 5 september 2012 over het voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 19 maart 2013 (Parl. St. Kamer 2012-13, nr. 2465/1, 53).

mieux cibler les organisations auxquelles elle a vocation à s'appliquer ⁴.

d) Les définitions de “la fédération” et de “la coupole” fournies par l'article 2, 6°/2 et 6°/3, en projet ne suffisent pas à discerner concrètement ce qui différencie ces deux catégories d'organisations, en ce qui concerne les organisations de la société civile. Sans doute, comme indiqué au littera a), la mise en œuvre de l'habilitation que l'article 27, § 4, en projet donne au Roi de déterminer les tâches d'une fédération ou d'une coupole accréditée qui peuvent faire l'objet d'une subvention devrait-elle permettre, au moins pour partie, de concrétiser ces définitions. Mais il conviendrait que le législateur lui-même soit plus explicite sur les missions respectives des deux catégories d'organisations en question.

Par ailleurs, la section de législation observe qu'alors que l'avant-projet fait bénéficier du régime applicable aux fédérations aussi bien des organisations qui représentent des acteurs institutionnels que celles qui représentent des organisations de la société civile, il n'en va pas de même du régime qu'il prévoit pour les coupoles: ce dernier est en effet appelé à bénéficier uniquement à des organisations qui associent des organisations de la société civile, et non pas à des associations d'acteurs institutionnels. Elle se demande pour quel motif admissible au regard des principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination l'avant-projet opère cette différence de traitement. Il sera réexaminé et, le cas échéant, revu sur ce point.

2. Plusieurs dispositions de l'avant-projet – en l'occurrence l'article 2, 6°/4, l'article 26, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'article 27, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, et l'article 37/4, § 5, en projet – s'immiscent dans l'organisation et le fonctionnement internes de l'exécutif, en attribuant directement au ministre ou à l'administration des pouvoirs qui reviennent normalement au Roi ⁵.

L'avant-projet sera revu en conséquence.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

INTITULÉ

Le projet à l'examen constitue un avant-projet de loi, même s'il est exact que, d'un point de vue formel, la Chambre des représentants en sera saisie par l'intermédiaire d'un arrêté royal qui le lui présentera.

⁴ Sans cependant désigner nommément dans la loi des organisations déterminées, ce qui serait critiquable au regard des principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination.

⁵ Une observation similaire avait été formulée par la section de législation du Conseil d'État dans l'avis 51. 798/2/V donné le 5 septembre 2012 sur l'avant-projet devenu la loi du 19 mars 2013 (Doc. parl., Chambre, 2012-2013, n° 2465/1, p. 53).

In het opschrift moeten de woorden “koninklijk besluit van ... tot indiening van een” dan ook worden weggelaten.⁶

INDIENINGSBESLUIT

Er behoort niet te worden verwezen naar het advies van de Raad van State.⁷

DISPOSITIEF

Artikel 2

Het voorontwerp definieert “de organisatie van de civiele maatschappij” als “de vereniging zonder winstoogmerk⁸ die haar maatschappelijk doel (...) autonoom bepaalt (...)”. Die definitie sluit bijgevolg de categorie van de stichtingen uit. In de memorie van toelichting wordt daarover noch in de algemene beschouwingen, noch in de artikelsgewijze bespreking uitleg verstrekt.

De afdeling Wetgeving heeft in haar advies 56.409/2/V, gegeven op 10 september 2014⁹, de volgende opmerking gemaakt:

“Selon l’article 418/5, 1°, en projet, seules les associations sans but lucratif au sens de la loi du 27 juin 1921 ‘sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations’ peuvent être reconnues en tant que plate-forme par le Gouvernement.

Or, régulièrement, la section de législation du Conseil d’État se demande pour quel motif les fondations organisées par la loi du 27 juin 1921 sont exclues du champ d’application de l’avant-projet.¹⁰

⁶ Zie advies 58. 947/4 gegeven op 9 maart 2016 over “een ontwerp van koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de ‘Belgische Technische Coöperatie’ in de vorm van een vennootschap van publiek recht”.

⁷ *Ibid.*

⁸ In de Franse tekst schrijven men ‘sans but lucratif’ in plaats van ‘sans but de lucre’, overeenkomstig de Franse tekst van artikel 1 van de wet van 27 juni 1921 ‘betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen’.

⁹ Zie advies 56. 409/2/V, gegeven op 10 september 2014 over “un projet d’arrêté du Gouvernement wallon présentant le projet de décret” dat geleid heeft tot het decreet van 16 oktober 2015 ‘tot invoering van sommige bepalingen in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid betreffende de erkenning van een elektronisch uitwisselingsplatform van de gezondheidsgegevens’ (Parl.St. W.Parl., 2014-15, nr. 268, 11-24).

¹⁰ Voetnoot 25 in het geciteerde advies - Voir récemment l’avis 55.013/4 donné le 5 février 2014 sur un avant-projet de décret devenu le décret du 27 mars 2014 ‘insérant, dans la partie décrétable du Code wallon de l’Action sociale et de la Santé, des dispositions relatives aux centres de Télé-Accueil’ (Doc. parl., Parl. wall., 2013-2014, 993/1, pp. 1214), l’observation sous l’article 13 (article 624/7 en projet).

Par conséquent, dans l’intitulé, les mots “Arrêté royal du ... de présentation d’un” seront omis ⁶.

ARRÊTÉ DE PRÉSENTATION

Il n’y a pas lieu de viser l’avis du Conseil d’État ⁷.

DISPOSITIF

Article 2

L’avant-projet définit “l’organisation de la société civile” comme “l’association sans but de lucre [lire: sans but lucratif ⁸] qui définit de manière autonome son objet social ...”. Cette définition exclut donc la catégorie des fondations. Aucune explication n’est fournie dans l’exposé des motifs, ni dans les considérations générales, ni dans le commentaire des articles.

Dans l’avis 56.409/2/V, donné le 10 septembre 2014 ⁹, la section de législation a formulé l’observation suivante:

“Selon l’article 418/5, 1°, en projet, seules les associations sans but lucratif au sens de la loi du 27 juin 1921 ‘sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations’ peuvent être reconnues en tant que plate-forme par le Gouvernement.

Or, régulièrement, la section de législation du Conseil d’État se demande pour quel motif les fondations organisées par la loi du 27 juin 1921 sont exclues du champ d’application de l’avant-projet ¹⁰.

⁶ Voir l’avis 58. 947/4 donné le 9 mars 2016 sur “un projet d’arrêté royal de présentation d’un projet de loi modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d’Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la ‘Coopération technique belge’ sous la forme d’une société de droit public”.

⁷ *Ibid.*

⁸ Voir l’article 1^{er} de la loi du 27 juin 1921 ‘sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations’.

⁹ Voir l’avis avis 56. 409/2/V donné le 10 septembre 2014 sur “un projet d’arrêté du Gouvernement wallon présentant le projet de décret” devenu le décret du 16 octobre 2015 ‘insérant certaines dispositions dans le Code wallon de l’Action sociale et de la Santé, relatives à la création d’une plate-forme d’échange électronique des données de santé’ (Doc parl., Parl. wall., 2014-2015, n° 268, pp. 11-24).

¹⁰ Note de bas de page 25 dans l’avis cité – Voir récemment l’avis 55.013/4 donné le 5 février 2014 sur un avant-projet de décret devenu le décret du 27 mars 2014 ‘insérant, dans la partie décrétable du Code wallon de l’Action sociale et de la Santé, des dispositions relatives aux centres de Télé-Accueil’ (Doc. parl., Parl. wall., 2013-2014, 993/1, pp. 12-14), l’observation sous l’article 13 (article 624/7 en projet).

Cette observation vaut également pour l'article 418/6 en projet."

Het voorontwerp moet in het licht van die opmerking worden herzien en de bespreking van het artikel behoort dienovereenkomstig te worden herwerkt.

Artikelen 6 en 9

Artikel 9, dat ertoe strekt artikel 13 van de wet van 19 maart 2013 te vervangen, bevat bepalingen die niet gesteld zijn als echte rechtsregels, maar eerder als loutere intentieverklaringen, waaruit niet kan worden afgeleid wat de exacte juridische draagwijdte ervan is of zou kunnen zijn.¹¹⁻¹²

De definitie van de uitdrukking "geïntegreerd beleid", dat luidens artikel 6 in de plaats zou komen van artikel 2, 9°, van de wet van 19 maart 2013, en die in verband moet worden gebracht met de bepalingen die vervat liggen in het ontworpen artikel 13, is eveneens veel te vaag en onduidelijk.

Het voorontwerp moet dienovereenkomstig worden herzien.

Artikel 10

1. Verschillende verplichtingen die opgenomen zijn in het ontworpen artikel 26, § 1, strekken er uitsluitend toe om met betrekking tot bepaalde organisaties, verplichtingen in herinnering te brengen die hoe dan ook daarop van toepassing zijn krachtens andere bepalingen.

Dat is meer bepaald het geval met de verplichting om over een dubbele boekhouding te beschikken en de verplichting om een commissaris aan te wijzen onder de leden van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren, voor de organisaties die voldoen aan de twee voorwaarden die erin bestaan dat ze opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921 'betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen', en dat ze krachtens die wet aan de bovenstaande verplichtingen moeten voldoen.¹³

In dat opzicht bestaat de enige werkelijk nieuwe strekking van de ontworpen tekst, in zoverre deze in die verplichtingen voorziet, erin om die verplichtingen op te leggen aan organisaties waarvoor deze nog niet gelden krachtens andere bepalingen.

Het verdient aanbeveling om de tekst dienovereenkomstig te stellen.

¹¹ Dergelijke intentieverklaringen zouden kunnen worden opgenomen in een resolutie die door de wetgevende vergaderingen wordt aangenomen.

¹² Een soortgelijke opmerking is door de afdeling Wetgeving van de Raad van State geformuleerd met betrekking tot verschillende bepalingen van het voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 19 maart 2013, in het bijzonder de bepaling die artikel 13 van die wet geworden is (advies 51.798/2/V, op. cit., 53).

¹³ Zie artikel 17, § 3 en 5, en artikel 53, § 3 en 5, van de wet van 27 juni 1921.

Cette observation vaut également pour l'article 418/6 en projet".

L'avant-projet sera revu à la lumière de cette observation et le commentaire de l'article sera revu en conséquence.

Articles 6 et 9

L'article 9, qui tend à remplacer l'article 13 de la loi du 19 mars 2013, contient des dispositions qui sont libellées, non pas sous la forme de véritables règles de droit, mais plutôt comme de simples déclarations d'intention dont on ne décèle pas quelle est ou pourrait être la portée juridique exacte¹¹⁻¹².

La définition de l'expression "politique intégrée", par laquelle l'article 6 suggère de remplacer l'article 2, 9°, de la loi du 19 mars 2013 et qui est à mettre en rapport avec les dispositions figurant dans l'article 13 en projet, est également beaucoup trop vague et imprécise.

L'avant-projet sera revu en conséquence.

Article 10

1. Plusieurs des obligations que prévoit l'article 26, § 1^{er}, en projet n'ont d'autre objet que de rappeler, en ce qui concerne certaines organisations, des obligations qui s'appliquent de toute façon à celles-ci en vertu d'autres dispositions.

Ainsi en va-t-il, en particulier, de l'obligation de disposer d'une comptabilité en partie double et de l'obligation d'avoir désigné un commissaire aux comptes parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises, pour celles des organisations qui répondent à la double condition de devoir être constituées conformément à la loi du 27 juin 1921 'sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations' et d'être soumises aux obligations citées en vertu de cette loi¹³.

Dans cette mesure, la seule portée réellement nouvelle du texte en projet, en tant qu'il prévoit ces obligations, consiste à les imposer à des organisations qui n'y sont pas déjà soumises en vertu d'autres dispositions.

Le texte gagnerait à être rédigé en conséquence.

¹¹ De telles déclarations d'intention pourraient faire l'objet d'une résolution adoptée par les assemblées législatives.

¹² Une observation similaire avait été formulée par la section de législation du Conseil d'État à propos de nombreuses dispositions de l'avant-projet devenu la loi du 19 mars 2013, notamment celle qui est devenue l'article 13 de celle-ci (avis 51.798/2/V, op. cit., p. 53).

¹³ Voir l'article 17, § 3 et 5, et l'article 53, § 3 et 5, de la loi du 27 juin 1921.

2. In de paragrafen 4 tot 6 van het ontworpen artikel 26 is er de ene keer sprake van “taalrol”, dan weer van “taalregime” van de organisaties van de civiele maatschappij, de institutionele actoren, de federaties en de koepels.

Er moet gezorgd worden voor eenheid in de terminologie. De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat in het Frans het begrip “régime linguistique” het meest aangewezen lijkt. In het Nederlands schrijft men het best “taalstelsel”.

3. Het ontworpen artikel 26, § 4, moet worden herzien teneinde met de volgende opmerkingen rekening te houden.

a) Deze bepaling schrijft niet voor dat organisaties die als federatie erkend willen worden opgericht moeten zijn volgens een welbepaalde rechtsvorm.

In de bespreking van artikel 10 in de memorie van toelichting wordt bevestigd dat het om een bewuste keuze gaat met de bedoeling ervoor te zorgen dat “zowel een organisatie van de civiele maatschappij als een institutionele actor erkenningen [kan] combineren”.

De gegeven uitleg kan gevolgd worden in het geval waarbij een organisatie van de civiele maatschappij of een institutionele actor een erkenning in de ene of de andere hoedanigheid ook daadwerkelijk combineert met een erkenning als federatie.

Daarbij wordt echter voorbijgegaan aan het geval waarbij een organisatie enkel als federatie wenst erkend te worden, wat niet kan worden uitgesloten.

b) De verplichting om “over democratische vertegenwoordigingsmodaliteiten van de organisaties beoogd in 1° [te] beschikken” zou nader gepreciseerd moeten worden in de tekst.

4. In het ontworpen artikel 26, § 5, 2°, wordt bepaald dat, wil een organisatie erkend worden als koepel deze “minstens 50 % van de erkende organisatie[s] van de civiele maatschappij die onder haar taalrol vallen als lid [moet] hebben”.

Zoals de tekst is gesteld, is het niet uitgesloten dat twee organisaties die elk precies de helft van het aantal in de tekst bedoelde erkende organisaties als lid zouden hebben, aan die voorwaarde voldoen. Rekening houdend met het feit dat er krachtens het ontworpen artikel 26, § 6, derde lid, “maximum één koepel [is] voor de organisaties van de civiele maatschappij erkend per taalregime”, rijst de vraag welke criteria in een dergelijke situatie van toepassing zouden zijn om uit te maken welke organisatie als koepel erkend wordt.

Tenzij het de bedoeling is van de stellers van het voorontwerp dat de koepel meer dan 50 % van de door de tekst bedoelde erkende organisaties als lid heeft.

Het voorontwerp dient op dit punt te worden herzien.

2. Dans les paragraphes 4 à 6 de l'article 26 en projet, il est fait état, tantôt du “rôle linguistique”, tantôt du “groupe linguistique”, et tantôt encore du “régime linguistique” des organisations de la société civile, des acteurs institutionnels, des fédérations et des coupoles.

La terminologie gagnerait à être unifiée. À cet égard, comme en a convenu le délégué du ministre, l'expression “régime linguistique” paraît, dans la version française, la plus appropriée. Dans la version néerlandaise, il sera préférable d'opter pour l'expression “taalstelsel”.

3. L'article 26, § 4, en projet doit être revu pour tenir compte des observations suivantes.

a) Cette disposition ne soumet pas les organisations qui souhaitent être accréditées en qualité de fédération à la condition d'être constituées selon une forme juridique déterminée.

Le commentaire de l'article 10 que donne l'exposé des motifs confirme que cette omission est intentionnelle et justifie celle-ci par la volonté de permettre “à une organisation de la société civile ou à un acteur institutionnel de combiner les accréditations”.

L'explication indiquée se comprend bien dans l'hypothèse où une organisation de la société civile ou un acteur institutionnel combine effectivement, d'une part, une accréditation dans l'une ou l'autre de ces qualités et, d'autre part, une accréditation en qualité de fédération.

Mais elle néglige l'hypothèse, qui ne peut être exclue, où une organisation entend être accréditée uniquement en qualité de fédération.

b) L'exigence de “disposer de modalités démocratiques de représentation des organisations visées au 1°” gagnerait à être précisée dans le texte.

4. Selon l'article 26, § 5, 2°, en projet, une organisation doit, pour être accréditée en tant que coupole, “avoir comme membre au moins 50 % des organisations accréditées au titre d'organisation de la société civile qui relèvent de son rôle linguistique”.

Ainsi formulé, le texte n'exclut pas que deux organisations, qui auraient chacune comme membres exactement la moitié des organisations accréditées visées par le texte, remplissent cette condition. Compte tenu du fait qu'en vertu de l'article 26, § 6, alinéa 3, en projet, “il y a au maximum une coupole d'organisations de la société civile accréditée par régime linguistique”, la question se poserait de savoir quels seraient les critères à appliquer, en pareille hypothèse, pour décider de l'organisation à accréditer en qualité de coupole.

Ou bien alors l'intention des auteurs de l'avant-projet est d'exiger que la coupole ait comme membres plus de 50 % des organisations accréditées visées par le texte.

L'avant-projet sera revu sur ce point.

Artikel 11

1. Het ontworpen artikel 27, § 1, geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen:

a) Het bepaalde in het eerste lid is erg onduidelijk in zoverre gesteld wordt dat het gemeenschappelijke strategische kader “de basis [vormt] om lessen te trekken en te delen en om in een strategische dialoog met de administratie en met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te treden”. De tekst behoort gepreciseerd te worden.

b) Bij het lezen van het derde lid blijkt slechts incidenteel dat de gemeenschappelijke strategische kaders goedgekeurd moeten worden.

Dat aspect dient in de tekst veel duidelijker tot uiting te komen. Bovendien moet de overheid worden aangewezen die bevoegd is om de betreffende kaders goed te keuren, namelijk de Koning, (onverminderd een opdracht van bevoegdheid door de Koning aan de bevoegde minister).

c) In de eerste zin van het vierde lid wordt bepaald dat “de in paragraaf 2 beoogde programma’s (...) hoofdzakelijk bij[dragen] tot de uitvoering van de gemeenschappelijke strategische keuzes die in de gemeenschappelijke strategische kaders worden uitgestippeld”.

De exacte betekenis van deze zin is niet duidelijk.

Toen de gemachtigde van de minister daarover om uitleg is gevraagd, heeft hij het volgende geantwoord:

“Les cadres stratégiques communs deviennent un cadre général, défini par le secteur, dans lequel les programmes s'exécutent, de sorte à assurer une cohérence ex ante aux programmes. Le ‘principalement’ est traduit par deux dispositions cumulatives:

– une répartition du budget destiné aux programmes de la coopération non gouvernementale (art 27 en projet, § 1, al. 4). Au maximum 10 % de ce budget (montant déterminé par AR) pourra s'exécuter en dehors des cadres stratégiques communs;

– une répartition du budget de chaque programme (article 27 en projet, § 2, alinéa 3, 8°). Au maximum 25 % (déterminé en AR) d'un programme individuel pourra s'exécuter en dehors d'un ou plusieurs CSC”.

De tekst van het voorontwerp moet worden herzien, ten einde duidelijker aan te geven welke beginselen de stellers van dat voorontwerp, gelet op die twee oogmerken, willen vastleggen.

2. Het is niet duidelijk wie de begunstigde is van een subsidie die wordt toegekend op grond van een gegroepeerde aanvraag, als bedoeld in het ontworpen artikel 27, § 2, tweede

Article 11

1. L'article 27, § 1^{er}, en projet appelle les observations suivantes.

a) Dans l'alinéa 1^{er}, le texte est singulièrement flou lorsqu'il prévoit que le cadre stratégique commun “constitue la base sur laquelle les apprentissages sont réalisés et partagés, et la base sur laquelle un dialogue stratégique est mené avec l'administration et les autres acteurs de la coopération belge au développement”. Il sera précisé.

b) C'est seulement de manière incidente qu'il apparaît, à la lecture de l'alinéa 3, que les cadres stratégiques communs sont soumis à approbation.

Le texte doit exprimer cette idée plus clairement et déterminer l'autorité compétente pour approuver les cadres en question, à savoir, le Roi (et ce sans préjudice d'une délégation accordée par Lui au ministre compétent).

c) Selon la première phrase de l'alinéa 4, “les programmes visés au paragraphe 2 contribuent principalement à la réalisation des choix stratégiques communs définis dans les cadres stratégiques communs”.

La signification exacte de cette phrase n'apparaît pas clairement.

Interrogé sur ce point, le délégué du ministre a répondu comme suit:

“Les cadres stratégiques communs deviennent un cadre général, défini par le secteur, dans lequel les programmes s'exécutent, de sorte à assurer une cohérence ex ante aux programmes. Le ‘principalement’ est traduit par deux dispositions cumulatives:

– une répartition du budget destiné aux programmes de la coopération non gouvernementale (art 27 en projet, § 1, al. 4). Au maximum 10 % de ce budget (montant déterminé par AR) pourra s'exécuter en dehors des cadres stratégiques communs;

– une répartition du budget de chaque programme (article 27 en projet, § 2, alinéa 3, 8°). Au maximum 25 % (déterminé en AR) d'un programme individuel pourra s'exécuter en dehors d'un ou plusieurs CSC”.

Le texte de l'avant-projet gagnerait à être revu pour exprimer plus clairement, au vu de cette double intention, les principes que ses auteurs entendent consacrer.

2. Il n'apparaît pas clairement qui est le bénéficiaire d'une subvention accordée sur la base d'une demande groupée, visée à l'article 27, § 2, alinéa 2, en projet: s'agit-il de la

lid: is dat de federatie die de aanvraag heeft ingediend, of eerder de organisaties waarvan de programma's in die aanvraag verzameld worden?

De tekst moet worden herzien om iedere onduidelijkheid ter zake weg te nemen.

Artikel 13

In de huidige versie van artikel 30 van de wet van 19 maart 2013 is de maximale looptijd een van de elementen op grond waarvan, wat de toepassing van deze bepaling betreft, een onderscheid gemaakt wordt tussen een humanitair programma en een humanitair project: een programma heeft een maximale looptijd van vierentwintig maanden, met een eventuele verlenging van maximum zes maanden,¹⁴ terwijl een project een maximale looptijd heeft van achttien maanden.¹⁵

Door te bepalen dat de maximale looptijd van een programma voortaan vastgesteld wordt bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, terwijl de maximale looptijd van een project zijnerzijds achttien maanden blijft, voert de wetgever een onevenwichtige regeling in die bovendien kan leiden tot verwarring wat betreft de voorwaarden waaraan voldaan moet zijn om in aanmerking te komen voor een subsidiëring van respectievelijk een programma of een project. Zoals de ontworpen tekst trouwens thans is gesteld, is het niet uitgesloten dat de Koning de Hem verleende machtiging op zodanige wijze ten uitvoer zou leggen dat de maximale looptijd van een programma minder lang of even lang zou duren als die van een project, hetgeen niet zou stroken met de bedoeling van de stellers van het voorontwerp zoals deze verwoord is in de memorie van toelichting.

De tekst moet derhalve worden herzien zodat in de tekst zelf de maximale looptijd van een programma wordt vastgesteld, of daarin op zijn minst, indien in dat verband een machtiging aan de Koning wordt gegeven, een minimale looptijd wordt bepaald die in ieder geval langer duurt dan de maximale looptijd van een project.

Artikel 15

1. Het zou *beter* zijn om de voorliggende bepalingen als autonome bepalingen op te nemen van de ontworpen wet, in plaats van deze in te voegen in de wet van 19 maart 2013.

Bovendien verdient het aanbeveling om het artikel op te splitsen in drie afzonderlijke artikelen, waarvan één de aangelegenheden regelt die aan bod komen in de paragrafen 1 en 4 van het ontworpen artikel 37/4 en de andere betrekking hebben op de aangelegenheden die respectievelijk in paragraaf 2 en in paragraaf 3 van datzelfde artikel geregeld worden.¹⁶

¹⁴ Artikel 30, § 1, derde lid, 6°.

¹⁵ Artikel 30, § 2, 6°.

¹⁶ Wat betreft paragraaf 5 van het ontworpen artikel 37/4, zie opmerking 4.

fédération qui introduit la demande ou plutôt des organisations dont les programmes sont compilés dans celle-ci?

Le texte sera précisé pour éviter toute équivoque sur ce point.

Article 13

Dans la version actuelle de l'article 30 de la loi du 19 mars 2013, la durée maximale est l'un des éléments qui différencient, pour l'application de cette disposition, un programme d'un projet humanitaire: un programme a une durée maximale de vingtquatre mois, avec une prolongation éventuelle de maximum six mois¹⁴, tandis qu'un projet a une durée maximale de dixhuit mois¹⁵.

En prévoyant que la durée maximale d'un programme serait désormais déterminée par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, la durée maximale d'un projet étant, quant à elle, maintenue à dix-huit mois, le législateur introduirait une solution peu harmonieuse et pouvant conduire à des confusions entre les conditions requises pour l'octroi de subventions couvrant la réalisation, respectivement, d'un programme ou d'un projet. En outre, tel qu'il est rédigé, le texte en projet n'exclut pas que le Roi fasse un usage tel de l'habilitation qui Lui est conférée que la durée maximale d'un programme soit inférieure ou égale à celle d'un projet, ce qui serait contraire à l'intention des auteurs de l'avant-projet, exprimée dans l'exposé des motifs.

Le texte sera donc revu pour fixer lui-même la durée maximale d'un programme ou, à tout le moins, si une habilitation est donnée sur ce point au Roi, pour fixer en outre une durée minimale, par hypothèse supérieure à la durée maximale d'un projet.

Article 15

1. Mieux vaudrait présenter les dispositions à l'examen sous la forme de dispositions autonomes de la loi en projet, plutôt que de les insérer dans la loi du 19 mars 2013.

En outre, mieux vaudrait y consacrer trois articles distincts, l'un réglant les questions visées aux paragraphes 1^{er} et 4 de l'article 37/4 en projet, et les autres portant sur les matières réglées, respectivement, au paragraphe 2 et au paragraphe 3 du même article¹⁶.

¹⁴ Article 30, § 1^{er}, alinéa 3, 6°.

¹⁵ Article 30, § 2, 6°.

¹⁶ Sur le paragraphe 5 de l'article 37/4 en projet, voir l'observation n° 4.

2. Het ontworpen artikel 37/4, § 1 en 4, geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen.

a) De voorliggende tekst heeft betrekking op het geval waarbij een organisatie krachtens artikel 37/2, § 4, eerste lid, van de wet van 19 maart 2013 een aanvraag heeft ingediend om erkend te worden als niet-gouvernementele organisatie of om het statuut van partner van de niet-gouvernementele samenwerking te verkrijgen. Er wordt niet uitdrukkelijk gesproken over het geval waarbij een beslissing genomen is met betrekking tot de ene of de andere aanvraag voordat de ontworpen wet in werking getreden is. Een dergelijk geval kan evenwel niet worden uitgesloten.

De afdeling Wetgeving merkt eveneens op dat de ontworpen tekst, zoals deze thans gesteld is, geen overgangsbepaling bevat die het geval regelt waarbij een organisatie erkend is of verzocht heeft om erkend te worden als federatie of als koepel voordat het wetsontwerp in werking getreden is.

Het voorontwerp moet dienovereenkomstig worden aangevuld.

b) In de eerste zin van paragraaf 1 zou het *beter* zijn om de woorden “is aanvaardbaar als de in artikel 26 bedoelde erkenningsaanvraag” te vervangen door de woorden “wordt beschouwd als de in artikel 26 bedoelde erkenningsaanvraag”.

Zo ook behoren in paragraaf 4 de woorden “een erkenningsaanvraag” vervangen te worden door de woorden “een als erkenningsaanvraag beschouwde aanvraag”.

c) Uit de uitleg van de gemachtigde ambtenaar blijkt dat de laatste zin van paragraaf 1 betrekking heeft op een organisatie die - aangezien dit niet kan worden uitgesloten - zowel voldoet aan de voorwaarden die gelden voor een organisatie van de civiele maatschappij, als aan die welke gelden voor een institutionele actor.

Teneinde iedere onduidelijkheid in dat verband weg te nemen, verdient het aanbeveling om dit ook in de tekst te preciseren.

3. Rekening houdend met de hiervoor gemaakte opmerking nr. 2, b), behoort de tekst van het ontworpen artikel 37/4, § 2, aangevuld te worden teneinde melding te maken van het geval waarbij een organisatie een als erkenningsaanvraag beschouwde aanvraag indient.

4. Paragraaf 5 van het ontworpen artikel 37/4 luidt als volgt: “de krachtens artikel 26 door de minister erkende organisaties van de civiele maatschappij zijn beschouwd als door de minister erkende niet-gouvernementele organisaties voor de toepassing van elke andere wet of regelgeving die verwijst naar de notie van erkende niet-gouvernementele organisatie zoals ze bestond vóór de inwerkingtreding van de (ontworpen) wet”.

Zulk een bepaling is vatbaar voor kritiek.

De bepaling strekt er immers toe de “wetgeving” en “regelgeving” te wijzigen waarnaar in die bepaling verwezen wordt.

2. L'article 37/4, § 1^{er} et 4, en projet appelle les observations suivantes.

a) Le texte à l'examen vise le cas où une organisation a introduit une demande d'agrément comme organisation non gouvernementale ou une demande d'obtention du statut de partenaire de la coopération non gouvernementale en vertu de l'article 37/2, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 19 mars 2013. Il n'évoque pas expressément l'hypothèse où une décision a été prise sur l'une ou l'autre de ces demandes avant l'entrée en vigueur de la loi en projet. Or, une telle hypothèse ne peut être exclue.

La section de législation relève aussi que, dans les termes dans lesquels il est rédigé, le texte en projet ne contient pas de disposition transitoire couvrant le cas où une organisation a été agréée ou a demandé à être agréée en qualité de fédération ou de coupole avant l'entrée en vigueur de la loi en projet.

L'avant-projet sera complété en conséquence.

b) Dans la première phrase du paragraphe 1^{er}, mieux vaut remplacer les mots “est admissible en tant que demande d'accréditation” par les mots “est réputée constituer une demande d'accréditation”.

En parallèle, dans le paragraphe 4, il convient de remplacer les mots “une demande d'accréditation” par les mots “une demande réputée constituer une demande d'accréditation”.

c) Il résulte des explications du délégué du ministre que la dernière phrase du paragraphe 1^{er} vise le cas d'une organisation qui – comme cela ne peut être exclu – réunit aussi bien les caractéristiques requises d'une organisation de la société civile que celles d'un acteur institutionnel.

Pour éviter toute équivoque, le texte gagnerait à le préciser.

3. Dans l'article 37/4, § 2, en projet, en tenant compte de l'observation n° 2, b), ciavant, le texte sera complété pour viser l'hypothèse où une organisation a introduit une demande réputée constituer une demande d'accréditation.

4. Selon le paragraphe 5 de l'article 37/4 en projet, “les organisations de la société civile accréditées par le ministre en vertu de l'article 26 sont considérées comme des organisations non gouvernementales agréées par le ministre pour l'application de toute autre législation ou réglementation qui se réfère à la notion d'organisation non gouvernementale agréée telle qu'elle existait antérieurement à l'entrée en vigueur de la loi [en projet]”.

Une telle disposition est critiquable.

En effet, dès lors qu'elle revient à modifier les “législations” et “réglementations” auxquelles elle renvoie, c'est en

De bedoeling van de stellers van het voorontwerp kan evenwel het best worden gerealiseerd indien de betrokken bepalingen van die teksten rechtstreeks worden gewijzigd. Het staat aan de bevoegde overheid, ofwel op federaal niveau,¹⁷ ofwel op het niveau van de bevoegde deelstaten, om de desbetreffende “wetgeving” en “regelgeving” te wijzigen.

5. De thans voorliggende bepaling behoort dan ook grondig te worden herzien.

Artikel 17

Volgens het voorliggende artikel is het de bedoeling dat het wetsontwerp in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding bepaald bij artikel 4, tweede lid, van de wet van 31 mei 1961 ‘betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen’, dient in beginsel te worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

De griffier,

Colette GIGOT

De voorzitter,

Pierre LIÉNARDY

modifiant directement les dispositions concernées de ces textes que l’objectif poursuivi par les auteurs de l’avant-projet pourra être atteint le plus adéquatement. Et c’est à l’autorité compétente, soit au niveau fédéral ¹⁷, soit au niveau de l’autorité fédérée compétente, de modifier les “législations” et “réglementations” concernées.

5. La disposition à l’examen sera donc fondamentalement revue.

Article 17

Selon l’article à l’examen, la loi en projet est appelée à entrer en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

À moins d’une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d’entrée en vigueur, fixé par l’article 4, alinéa 2, de la loi du 31 mai 1961 ‘relative à l’emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l’entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires’, il faut renoncer, en principe, à l’entrée en vigueur immédiate afin d’accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

Le greffier,

Colette GIGOT

Le président,

Pierre LIÉNARDY

¹⁷ Zie in dat verband artikel 49, § 1, 3°, van de programmawet van 24 december 1993 en artikel 9ter, § 2, eerste lid, van de wet van 21 december 1998 “betreffende de oprichting van de “Belgische Technische Coöperatie” in de vorm van een vennootschap van publiek recht”.

¹⁷ Sur ce point, voir l’article 49, § 1^{er}, 3°, de la loi-programme du 24 décembre 1993 et l’article 9ter, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1998 ‘portant création de la “Coopération technique belge” sous la forme d’une société de droit public’.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

Onze Groet.

Op de voordracht van de minister van
Ontwikkelingssamenwerking,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° “de organisatie van de civiele maatschappij”: de niet-statelijke entiteit zonder winstoogmerk waarin mensen zich organiseren om gezamenlijke doelstellingen of idealen na te streven;”

Art. 3

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de bepalingen onder 6°/1 tot 6°/5 vervangen als volgt:

“6°/1 “de institutionele actor”: de organisatie die door een overheid wordt opgericht en/of rechtsreeks of onrechtstreeks door haar wordt gecontroleerd of beheerd;

6°/2 “de federatie”: de organisatie die het geheel of een deel van de erkende organisaties vertegenwoordigt en die als schakel tussen de administratie en deze erkende organisaties fungeert;

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre de la Coopération au Développement,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Coopération au Développement est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 2 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° “l'organisation de la société civile”: l'entité non-étatique et sans but de lucre dans laquelle des gens s'organisent pour poursuivre des objectifs ou des idéaux communs;”

Art. 3

Dans l'article 2 de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les 6°/1 à 6°/5 sont remplacés par ce qui suit:

“6°/1 “l'acteur institutionnel”: l'organisation qui est fondée par un pouvoir public et/ou est contrôlée ou gérée directement ou indirectement par lui;

6°/2 “la fédération”: l'organisation qui représente l'ensemble ou une partie des organisations accréditées et qui joue le rôle d'interface entre l'administration et ces organisations accréditées;

6°/3 “de koepel”: de organisatie van de civiele maatschappij waarvan de leden andere organisaties van de civiele maatschappij zijn die actief zijn op het gebied van ontwikkelingssamenwerking;

6°/4 “de erkende organisatie”: de organisatie die het recht heeft om een subsidie aan te vragen in het kader van de niet-gouvernementele samenwerking;

6°/5 “het gemeenschappelijke strategische kader” (GSK): een geheel van strategische keuzes die gezamenlijk worden gemaakt door de erkende organisaties in een land of over een thema op basis van een gemeenschappelijke contextanalyse;”

Art. 4

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de bepalingen onder 6°/7 en 6°/9 opgeheven.

Art. 5

In artikel 2 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 8° vervangen als volgt:

“8° “een interventie van ontwikkelingssamenwerking”: elke actie, gefinancierd of medegefinancierd door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die moet bijdragen tot het realiseren van één of meerdere doelstellingen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;”

Art. 6

In artikel 2 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt:

“9° “het geïntegreerde beleid”: algemeen beleid met als doel de verbetering van de impact en de kwaliteit van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking via het versterken van synergiën, van de coördinatie en complementariteit tussen de gouvernementele samenwerking, de multilaterale samenwerking, de niet-gouvernementele samenwerking en de humanitaire hulp, met inbegrip van de interventies ter ondersteuning van de lokale private sector;”

Art. 7

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de bepalingen 9°/1 en 9°/2 opgeheven.

6°/3 “la coupole”: l’organisation de la société civile dont les membres sont d’autres organisations de la société civile actives dans le champ de la coopération au développement;

6°/4 “l’organisation accréditée”: l’organisation qui a le droit de solliciter une subvention dans le cadre de la coopération non-gouvernementale;

6°/5 “le cadre stratégique commun” (CSC): un ensemble de choix stratégiques qui sont effectués conjointement par les organisations accréditées dans un pays ou sur un thème, à partir d’une analyse contextuelle commune;”

Art. 4

Dans l’article 2 de la même loi, modifié par la loi du 9 janvier 2014, les 6°/7 et 6°/9 sont abrogés.

Art. 5

Dans l’article 2 de la même loi, le 8° est remplacé par ce qui suit:

“8° “une intervention de coopération au développement”: toute action, financée ou cofinancée par la Coopération belge au Développement pour la réalisation d’un ou plusieurs objectifs de la Coopération belge au Développement;”

Art 6

Dans l’article 2 de la même loi, le 9° est remplacé par ce qui suit:

“9° “la politique intégrée”: politique générale dont la finalité est l’amélioration de l’impact et de la qualité de la Coopération belge au Développement à travers le renforcement des synergies, de la coordination et des complémentarités entre la coopération gouvernementale, la coopération multilatérale, la coopération non gouvernementale, et l’aide humanitaire, y compris les interventions d’appui au secteur privé local;”

Art. 7

Dans l’article 2 de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les 9°/1 et 9°/2 sont abrogés.

Art. 8

In de Nederlandse versie van artikel 2, 23° van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de woorden “de directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van” opgeheven.

Art. 9

In artikel 13 van dezelfde wet wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

“§ 1. Een geïntegreerd beleid wordt bevorderd tussen alle actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

Elke interventie van ontwikkelingssamenwerking is gebaseerd op een analyse van de opportuniteiten die voortvloeien uit andere interventies van ontwikkelings-samenwerking in eenzelfde land.

In de partnerlanden of in België worden er op regelmatige tijdstippen overlegmomenten georganiseerd met alle actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die er actief zijn.”

Art. 10

Artikel 26 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 januari 2014 wordt vervangen als volgt:

“Art 26. § 1. Enkel een hiertoe erkende organisatie mag een in artikel 27 bedoelde subsidie aanvragen.

Om één van de in paragrafen 2 tot en met 5 bedoelde erkenningen te bekomen, voldoet de organisatie aan de volgende algemene voorwaarden:

1° minimum vijf jaar relevante ervaring hebben in één of meerdere doelstellingen van de Belgische ontwikkelingssamenwerking beoogd in hoofdstuk 2, en meer bepaald de versterking van de lokale civiele maatschappij of van de gedecentraliseerde besturen door partnerschappen in de ontwikkelingslanden of de ontwikkelingseducatie in België;

2° beschikken over een dubbele boekhouding;

3° een analytische boekhouding voeren;

4° een commissaris van de rekeningen hebben aangeduid onder de leden van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren;

Art. 8

Dans la version francophone de l'article 2, 23° de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les mots “la direction générale de la Coopération au développement et de l'Aide humanitaire du” sont remplacés par le mot “le”.

Art. 9

Dans l'article 13 de la même loi, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1. Une politique intégrée est promue entre tous les acteurs de la Coopération belge au Développement.

Chaque intervention de coopération au développement est basée sur une analyse des opportunités qui découlent d'autres interventions de coopération au développement dans un même pays.

Dans les pays partenaires ou en Belgique, des moments de concertation sont organisées régulièrement avec tous les acteurs de la Coopération belge au Développement qui y sont actifs.”

Art. 10

L'article 26 de la même loi remplacé par la loi du 9 janvier 2014 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 26. § 1^{er}. Seule une organisation accréditée à cet effet peut solliciter une subvention prévue à l'article 27.

Pour obtenir une des accréditations visées aux paragraphes 2 à 5, l'organisation satisfait aux conditions générales suivantes:

1° avoir une expérience pertinente d'au moins 5 ans dans un ou plusieurs objectifs de la Coopération belge au Développement visés au chapitre 2, et en particulier le renforcement de la société civile locale ou d'autorités décentralisées à travers le partenariat dans les pays en voie de développement, ou l'éducation au développement en Belgique;

2° disposer d'une comptabilité en partie double;

3° tenir une comptabilité analytique;

4° avoir désigné un commissaire aux comptes parmi les membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises;

5° beschikken over een performant systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst, overeenkomstig de nadere voorwaarden en regels bepaald door de Koning.

§ 2. Om erkend te worden in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of van een internationale vereniging zonder winstoogmerk overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° één of verschillende doelstellingen uit deze wet als voornaamste maatschappelijk doel hebben;

3° een jaarlijks omzetcijfer hebben, subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking uitgezonderd, dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

4° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

5° beschikken over een aantoonbaar maatschappelijk draagvlak in België, gebaseerd op indicatoren, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

6° autonoom zijn, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

§ 3. Om erkend te worden in de categorie van de institutionele actoren, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn door een federale, gemeenschappelijke, gewestelijke, provinciale of gemeentelijke overheid en/of rechtsreeks of onrechtstreeks door haar gecontroleerd of beheerd worden;

2° één of verschillende doelstellingen uit deze wet als opdracht hebben;

3° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

§ 4. Om als federatie erkend te worden, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

5° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation dont la qualité est examinée périodiquement, conformément aux conditions et modalités déterminées par le Roi.

§ 2. Pour être accréditée dans la catégorie des organisations de la société civile, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° être constitué sous la forme d'une association sans but lucratif ou d'une association internationale sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921;

2° avoir comme objet social principal un ou plusieurs objectifs de la présente loi;

3° avoir un chiffre d'affaire annuel, subventions de l'État belge à charge du budget de la coopération au développement non comprises, au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;

4° disposer de ressources humaines suffisantes, selon les conditions déterminées par le Roi;

5° disposer d'une assise sociétale démontrable en Belgique, reposant sur des indicateurs, conformément aux modalités déterminées par le Roi;

6° être autonome, conformément aux modalités déterminées par le Roi.

§ 3. Pour être accréditée dans la catégorie des acteurs institutionnels, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° avoir été fondée par un pouvoir public fédéral, communautaire, régional, provincial ou communal et/ou être contrôlée ou gérée directement ou indirectement par lui;

2° avoir pour mission un ou plusieurs objectifs de la présente loi;

3° disposer de ressources humaines suffisantes, selon les conditions déterminées par le Roi.

§ 4. Pour être accréditée en tant que fédération, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° être constituée sous la forme d'une association sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921;

2° aanvaarden om elke erkende organisatie onder haar categorie en haar taalrol te vertegenwoordigen die de aanvraag hiervoor indient;

3° over democratische vertegenwoordigingsmodaliteiten van de organisaties beoogd in 1° beschikken;

4° aan elke in bepaling 2° bedoelde organisatie gelijk stemrecht toekennen voor de beslissingen met betrekking tot haar formele vertegenwoordiging.

De in lid 1, 1° beoogde voorwaarde is niet van toepassing voor de erkende organisatie die een bijkomende erkenning als federatie aanvraagt.

§ 5. Om als koepel erkend te zijn, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of van een internationale vereniging zonder winstoogmerk, overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° meer dan 50 % van de erkende organisatie van de civiele maatschappij die onder haar taalrol vallen als lid hebben;

3° stemrecht voor de algemene vergadering verlenen aan al haar leden.

§ 6. Eenzelfde organisatie mag niet tegelijkertijd een erkenning bekomen in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij en in de categorie van de institutionele actoren.

Er is maximum één federatie erkend per in paragrafen 2 en 3 bedoelde categorie van actoren en per taalrol.

Er is maximum één koepel voor de organisaties van de civiele maatschappij erkend per taalrol.

§ 7. De erkenning wordt door de minister verleend voor een termijn van tien jaar.

De erkenning wordt ingetrokken wanneer:

1° de organisatie niet langer voldoet aan een in paragraaf 1 bepaalde algemene voorwaarde of in paragrafen 2 tot en met 5 bepaalde specifieke voorwaarde;

2° de organisatie niet langer voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

2° accepter de représenter toute organisation accréditée relevant de sa catégorie et de son régime linguistique qui en fait la demande;

3° disposer de modalités démocratiques de représentation des organisations visées au 1°;

4° accorder à chaque organisation visée au 2° un droit égal de vote pour les décisions relatives à sa représentation formelle.

La condition visée à l'alinéa 1, 1° n'est pas d'application pour les organisations accréditées qui sollicitent une accréditation supplémentaire en tant que fédération.

§ 5. Pour être accréditée en tant que coupole, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes:

1° être constituée sous la forme d'une association sans but lucratif ou d'une association internationale sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921;

2° avoir comme membre plus de 50 % des organisations accréditées au titre d'organisation de la société civile qui relèvent de son régime linguistique;

3° accorder le droit de vote à tous ses membres à l'assemblée générale.

§ 6. Une même organisation ne peut obtenir une accréditation à la fois dans la catégorie des organisations de la société civile et celle des acteurs institutionnels.

Il y a au maximum une fédération accréditée par catégorie d'acteurs visés aux paragraphes 2 et 3 et par régime linguistique.

Il y a au maximum une coupole d'organisations de la société civile accréditée par régime linguistique.

§ 7. L'accréditation est octroyée pour une période de 10 ans.

L'accréditation est retirée lorsque:

1° l'organisation ne satisfait plus à une condition générale prévue au paragraphe 1^{er} ou spécifique prévue aux paragraphes 2 à 5;

2° l'organisation ne satisfait plus à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités par la Coopération belge au Développement;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie;

4° de organisatie, gedurende vijf opeenvolgende jaren, geen subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking heeft ontvangen.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkeringen tot gevolg en de beëindiging van rechtswege van de toezeggingen van de Belgische Staat jegens haar.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en de intrekkingprocedure van de erkenning.”

Art. 11

Artikel 27 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 januari 2014 wordt vervangen als volgt:

“Art. 27. § 1. De krachtens artikel 26 § 2 of § 3 erkende organisaties stellen GSK's op per land of per transnationaal thema. Het GSK dient als referentie voor de uitwerking van de programma's van deze organisaties, met inbegrip van de identificatie en de uitvoering van de synergiën en complementariteit tussen hen; het vormt de basis om lessen te trekken en te delen en om in een strategische dialoog met de administratie en met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te treden.

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit het maximale aantal GSK's en de voorwaarden van hun geografische of thematische strekking.

De Koning bepaalt de inhoud van een GSK, zijn duur en de modaliteiten waarmee het wordt geactualiseerd, alsook de procedure voor goedkeuring.

Eenmaal goedgekeurd, vormt het GSK het algemene referentiekader voor de in paragraaf 2 beoogde programma's in een land of een transnationaal thema. Daarvoor bepaalt de Koning de volgende elementen:

1° het minimale deel van de basisallocaties van de Algemene uitgavenbegroting bestemd voor de financiering van deze programma's dat tot de strategische keuzes van de goedgekeurde GSK's bijdraagt;

2° het minimale deel van het budget van elk programma dat bijdraagt aan strategische keuzes van goedgekeurde GSK's.

3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation;

4° durant cinq années consécutives, l'organisation n'a pas bénéficié de subventions de l'État belge à charge du budget de la Coopération belge au Développement.

La perte de l'accréditation a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation des subventions et l'extinction de plein droit des engagements de l'État belge à son égard.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait de l'accréditation.”

Art. 11

L'article 27 de la même loi remplacé par la loi du 9 janvier 2014 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 27. § 1^{er}. Les organisations accréditées en vertu de l'article 26 § 2 ou § 3 établissent des CSC par pays ou par thème transnational. Le CSC sert de référence pour l'élaboration des programmes de ces organisations, en ce compris l'identification et la mise en œuvre de synergies et complémentarité entre eux; il constitue la base sur laquelle les apprentissages sont réalisés et partagés, et la base sur laquelle un dialogue stratégique est mené avec l'administration et les autres acteurs de la Coopération belge au Développement.

Le Roi détermine en arrêté délibéré en Conseil des ministres le nombre maximal de CSC et les conditions de leur couverture géographique ou thématique.

Le Roi détermine le contenu d'un CSC, sa durée et ses modalités d'actualisation, ainsi que la procédure d'approbation.

Une fois approuvé, un CSC constitue le cadre général de référence pour les programmes visés au paragraphe 2 dans un pays ou un thème transnational. À cet effet, le Roi détermine les éléments suivants:

1° la part minimale des allocations de base du Budget général des dépenses destinées au financement de ces programmes qui contribue aux choix stratégiques des CSC approuvés;

2° la part minimale du budget de chaque programme qui contribue à des choix stratégiques de CSC approuvés.

De Koning bepaalt de voorwaarden, de nadere regels en de subsidiëringsprocedures van de krachtens artikel 26 erkende organisaties voor de formulering en de opvolging van de GSK's.

§ 2. De krachtens artikel 26, § 2 of § 3 erkende organisatie kan alleen of met andere organisaties die in dezelfde categorie erkend zijn, subsidieaanvragen voor een programma indienen.

De krachtens artikel 26, § 4 erkende federatie kan een gegroepeerde subsidieaanvraag indienen die individuele programma's verzamelt van organisaties erkend krachtens artikel 26, § 2 of § 3.

Om in aanmerking te komen voor financiering, voldoet een programma aan de volgende voorwaarden:

1° passen binnen het strategische plan opgemaakt door de aanvrager(s) overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

2° per resultaat of resultaatengroep aanduiden op welke manier het bijdraagt tot de realisatie van één of verschillende in paragraaf 1 beoogde GSK's;

3° een resultaatgerichte benadering voorstellen die de jaarlijkse opvolging van de specifieke doelstellingen per GSK en de beoordeling van de resultaten mogelijk maakt;

4° de kwaliteitscriteria die door de Koning worden bepaald naleven;

5° de maximale duur die door de Koning wordt bepaald niet overschrijden;

6° een nauwkeurig budget voorstellen voor de duur van het programma, dat het geheel weergeeft van de materiële, financiële en menselijke middelen die nodig zijn om de beoogde resultaten te bereiken;

7° een budget voorstellen dat ten minste gelijk is aan het door de Koning bepaalde bedrag;

8° zijn budget concentreren binnen één of verschillende GSK's overeenkomstig paragraaf 1, lid 4, 2°.

De programma's die door de gegroepeerde subsidieaanvraag van een federatie worden ingediend krachtens het tweede lid, moeten niet voldoen aan de in het derde lid, 7° bepaalde voorwaarde om in aanmerking te komen.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et les procédures de subvention des organisations accréditées en vertu de l'article 26 pour la formulation et le suivi des CSC.

§ 2. L'organisation accréditée en vertu de l'article 26, § 2 ou § 3 peut introduire, seule ou en commun avec d'autres organisations accréditées dans la même catégorie qu'elle, des demandes de subvention d'un programme.

La fédération accréditée en vertu de l'article 26, § 4 peut introduire une demande groupée de subvention qui compile les programmes individuels d'organisations accréditées en vertu de l'article 26, § 2 ou § 3.

Pour être éligible au financement, un programme satisfait aux conditions suivantes:

1° être cohérent avec le plan stratégique établi par le ou les demandeurs conformément aux modalités déterminées par le Roi;

2° indiquer, par résultat ou groupe de résultats, de quelle manière il contribue à la réalisation d'un ou plusieurs CSC visés au paragraphe 1^{er};

3° présenter une approche orientée vers les résultats qui rend possible le suivi annuel des objectifs spécifiques par CSC et l'évaluation des résultats;

4° respecter les critères de qualité déterminés par le Roi;

5° ne pas excéder la durée maximale déterminée par le Roi;

6° présenter un budget précis pour la durée du programme, reprenant l'ensemble des moyens matériels, financiers et humains nécessaires pour atteindre les résultats visés;

7° présenter un budget au moins égal au montant fixé par le Roi;

8° concentrer son budget dans un ou plusieurs CSC conformément au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, 2°.

Les programmes introduits via la demande groupée d'une fédération en vertu de l'alinéa 2 ne doivent pas satisfaire à la condition d'éligibilité fixée à l'alinéa 3, 7°.

Elke subsidieaanvraag geeft aan welke organisatie(s) erkend overeenkomstig artikel 26, § 2 of 3 ervan de begunstigde zullen zijn.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de programma's.

§ 3. De krachtens artikel 26, § 3 erkende institutionele actor mag alleen of gezamenlijk met andere institutionele actoren een subsidieaanvraag indienen met betrekking tot:

1° opleidingen of beurzen voor onderdanen van ontwikkelingslanden;

2° activiteiten van wetenschappelijk onderzoek die bestemd zijn om het beleid van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te ondersteunen.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden, regels en de procedure voor de subsidiëring van deze activiteiten.

§ 4. De Koning bepaalt de taken van een erkende federatie of koepel die in aanmerking kunnen komen voor een subsidiëring betreffende:

1° de versterking van de professionalisering van de erkende organisaties en de verbetering van de kwaliteit van hun interventies;

2° de coördinatie van netwerken van actoren van de ontwikkelingssamenwerking en de bevordering van de complementariteit en de synergiën;

3° de coördinatie van de standpunten van hun leden tijdens het overleg met de overheid;

4° de coördinatie en behandeling van een gegroepeerde subsidieaanvraag van verschillende erkende organisaties van de civiele maatschappij of verschillende erkende institutionele actoren.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden, regels en de procedure voor de subsidiëring van deze taken."

Art. 12

In artikel 29, § 4, eerste lid, 1° van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 wordt het woord "NGO's" vervangen door de woorden "niet-gouvernementele organisaties (NGO)".

Chaque demande de subvention précise la ou les organisations accréditées en vertu de l'article 26, § 2 ou § 3 qui en seront bénéficiaire.

Le Roi détermine les modalités et les procédures de subvention des programmes.

§ 3. L'acteur institutionnel accrédité en vertu de l'article 26, § 3 peut introduire, seul ou avec d'autres acteurs institutionnels, une demande de subvention concernant:

1° des formations ou des bourses destinées à des ressortissants de pays en voie de développement;

2° des activités de recherche scientifique destinées à appuyer la politique de la Coopération belge au Développement.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et la procédure de subvention de ces activités.

§ 4. Le Roi détermine les tâches d'une fédération ou d'une coupole accréditée qui peuvent faire l'objet de subvention en matière de:

1° renforcement de la professionnalisation des organisations accréditées et d'amélioration de la qualité de leurs interventions;

2° coordination de réseaux d'acteurs de la coopération au développement et de promotion des complémentarités et des synergies;

3° coordination des positions de leurs membres lors de concertations avec les pouvoirs publics;

4° coordination et traitement d'une demande groupée de subvention de plusieurs organisations de la société civile accréditées ou de plusieurs acteurs institutionnels accrédités.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et la procédure de subvention de ces tâches."

Art. 12

Dans l'article 29, § 4, alinéa 1^{er}, 1° de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, le mot "ONG" est remplacé par les mots "organisations non gouvernementale (ONG)".

Art. 13

In artikel 30, § 1, van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° het derde lid, 6° wordt vervangen als volgt:

“6° een looptijd hebben tussen vierentwintig en zestig maanden;”

Art. 14

Artikel 36 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Alle subsidies uitgekeerd door de Belgische Staat ten laste van het budget van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking worden beschouwd als soortgelijke subsidies overeenkomstig artikel 124 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.”

Art. 15

§ 1. De erkenningsaanvraag als NGO, koepel of federatie of de aanvraag van een statuut als partner van de niet-gouvernementele samenwerking ingediend overeenkomstig artikel 37/2, § 4, eerste lid van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, wordt beschouwd als een in artikel 26 van dezelfde wet bedoelde erkenningsaanvraag.

De organisatie waaraan een erkenning of een statuut toegekend is volgens een aanvraag ingediend overeenkomstig artikel 37/2, § 4, eerste lid van dezelfde wet, mag de overheveling vragen van deze erkenning of dit statuut naar een in artikel 26 van dezelfde wet beoogde erkenning.

De organisatie deelt aan de administratie de categorie(ën) bedoeld in artikel 26, § 2 tot 5 van dezelfde wet waarop de in lid 1 beoogde aanvraag of de in lid 2 beoogde overhevelingsaanvraag betrekking heeft en dit binnen een termijn van twee maanden na de inwerkingtreding van deze wet. Ze stelt de eventuele bijkomende informatie ter beschikking van de administratie binnen dezelfde termijn.

De organisatie die tot meerdere erkenningscategorieën kan behoren en die haar keuze niet meedeelt,

Art. 13

A l'article 30, § 1 de la même loi modifié par la loi du 9 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 2 est abrogé;

2° l'alinéa 3, 6° est remplacé par ce qui suit:

“6° avoir une durée comprise entre vingt-quatre et soixante mois;”

Art. 14

L'article 36 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Toute subvention versée par l'État belge à charge du budget de la Coopération belge au Développement est considérée comme une subvention analogue conformément à l'article 124 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral.”

Art. 15

§ 1^{er}. La demande d'agrément comme ONG, coupole ou fédération ou la demande de statut de partenaire de la coopération non-gouvernementale introduite conformément à l'article 37/2, § 4, alinéa 1^{er} de la loi du 19 mars 2013 relative à la [Coopération](#) belge au Développement est réputée constituer une demande d'accréditation visée à l'article 26 de ladite loi.

L'organisation qui a obtenu un agrément ou un statut suite à une demande introduite conformément à l'article 37/2, § 4, alinéa 1^{er} de ladite loi, peut solliciter la mutation de cet agrément ou de ce statut vers une accréditation visée à l'article 26 de ladite loi.

L'organisation communique à l'administration la ou les catégories visées à l'article 26, § 2 à 5 de cette ladite loi à laquelle se rapporte la demande visée à l'alinéa 1^{er} ou sa demande de mutation visée à l'alinéa 2 dans un délai de deux mois après l'entrée en vigueur de la présente loi. Elle lui transmet les éventuelles informations additionnelles dans le même délai.

L'organisation qui peut relever de plusieurs catégories d'accréditation et qui ne communique pas son choix,

wordt ambtshalve in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij geplaatst.

§ 2. De organisaties die een aanvraag ingediend hebben die beschouwd wordt als een erkenningsaanvraag overeenkomstig paragraaf 1 en die in toepassing van artikel 27 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor een subsidie in aanmerking willen komen, mogen hiertoe in 2016 een aanvraag indienen, met naleving van de termijnen die door de Koning zijn bepaald voordat de gevraagde erkenning ingaat.

Art 16

De organisatie die een erkenning vraagt als organisatie van de civiele maatschappij of als federatie of die een aanvraag heeft ingediend die beschouwd wordt als een dergelijke aanvraag en die op 31 december 2016 niet voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel 26, § 1, tweede lid, 3° of 4° van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, beschikt over een termijn tot 30 juni 2018 om te bewijzen dat ze aan deze voorwaarden voldoet.

Art 17

De in artikel 26 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking bedoelde erkenningen treden ten vroegste op 1 januari 2017 in werking.

Art 18

Het koninklijke besluit van 10 april 2014 tot opstelling van de lijsten van partnerlanden van de actoren van de niet gouvernementele samenwerking wordt op 31 december 2016 opgeheven.

Art. 19

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

est versée d'office dans la catégorie des organisations de la société civile.

§ 2. Les organisations qui ont introduit une demande réputée constituer une demande d'accréditation conformément au paragraphe 1^{er} et qui souhaitent bénéficier d'une subvention en application de l'article 27 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, peuvent introduire une demande à cette fin en 2016, dans le respect des délais établis par le Roi, avant que l'accréditation demandée ne prenne effet.

Art 16

L'organisation qui sollicite une accréditation au titre d'organisation de la société civile ou de fédération ou qui a introduit une demande réputée constituer une telle demande et qui ne satisfait pas au 31 décembre 2016 aux conditions de l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 3° ou 4° de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, dispose d'un délai courant jusqu'au 30 juin 2018 pour établir la preuve du respect de ces conditions.

Art 17

Les accréditations visées à l'article 26 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement prennent effet au plus tôt le 1^{er} janvier 2017.

Art 18

L'arrêté royal du 10 avril 2014 établissant les listes des pays partenaires des acteurs de la coopération non gouvernementale est abrogé au 31 décembre 2016.

Art. 19

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2016

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Alexander DE CROO

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2016

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de la Coopération au Développement,

Alexander DE CROO

BIJLAGE

ANNEXE

BASIS TEKST

Wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

Art. 2. In deze wet wordt verstaan onder :

1° " de Belgische Ontwikkelingssamenwerking " : het federale beleid en de federale acties inzake ontwikkelingssamenwerking via gouvernementele, multilaterale en niet-gouvernementele kanalen en via de andere instrumenten die door het Comité voor Ontwikkelingshulp (Development Assistance Committee - DAC) van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) aangerekend worden of werden als Officiële ontwikkelingshulp;

2° " de minister " : het regeringslid dat bevoegd is voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

3° het ontwikkelingsland " : het land beschouwd als ontwikkelingsland door het Comité voor Ontwikkelingshulp van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling;

3° /1 "het partnerland" : het ontwikkelingsland dat als partner van de gouvernementele samenwerking wordt erkend;

4° " de niet-gouvernementele organisaties " : de organisaties die de ontwikkelingssamenwerking als belangrijkste maatschappelijk doel hebben en door de minister kunnen erkend worden en in aanmerking kunnen komen voor subsidiëring door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor hun activiteiten op het gebied van ontwikkelingssamenwerking; deze organisaties bepalen autonoom hun maatschappelijk doel, hun activiteiten en hun wijze van organisatie;

5° " de gouvernementele samenwerking " : de interventies van ontwikkelingssamenwerking in een

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

Art. 2. In deze wet wordt verstaan onder :

1° " de Belgische Ontwikkelingssamenwerking " : het federale beleid en de federale acties inzake ontwikkelingssamenwerking via gouvernementele, multilaterale en niet-gouvernementele kanalen en via de andere instrumenten die door het Comité voor Ontwikkelingshulp (Development Assistance Committee - DAC) van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) aangerekend worden of werden als Officiële ontwikkelingshulp;

2° " de minister " : het regeringslid dat bevoegd is voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

3° het ontwikkelingsland " : het land beschouwd als ontwikkelingsland door het Comité voor Ontwikkelingshulp van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling;

3° /1 "het partnerland" : het ontwikkelingsland dat als partner van de gouvernementele samenwerking wordt erkend;

4° "de organisatie van de civiele maatschappij": de niet-statelijke entiteit zonder winstoogmerk waarin mensen zich organiseren om gezamenlijke doelstellingen of idealen na te streven;

5° " de gouvernementele samenwerking " : de interventies van ontwikkelingssamenwerking in een

partnerland, gefinancierd ten laste van de begroting van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in het kader van een samenwerkingsprogramma geregeld door een algemene samenwerkingsovereenkomst tussen beide landen;

6° " de niet-gouvernementele samenwerking " : de samenwerking, gefinancierd of medegefinancierd door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, waarbij een derde, die niet een vreemde Staat of een multilaterale organisatie is, instaat voor de uitvoering van de interventies van

ontwikkelingssamenwerking;

6° /1 "de actor van de niet-gouvernementele samenwerking" (ANGS) :

- ofwel een niet-gouvernementele organisatie (NGO), zoals gedefinieerd in 4° ;
- ofwel een representatieve structuur van de NGO's;

- ofwel een partner van de niet-gouvernementele samenwerking;

6° /2 "de representatieve structuur van de NGO's" : een federatie of een koepel;

6° /3 "de federatie" : de organisatie die het geheel of een deel van de NGO's vertegenwoordigt en die als voornaamste functie heeft de schakel te zijn tussen de administratie en de NGO's;

6° /4 "de koepel" : de NGO die NGO's en andere organisaties van de Belgische Noord-Zuidbeweging vertegenwoordigt en waarvan de voornaamste functie erin bestaat de missies te volbrengen die haar leden haar in termen van pleidooiwerk en coördinatie van hun acties inzake ontwikkelingseducatie en in de ontwikkelingslanden geven;

6° /5 "de partner van de niet-gouvernementele samenwerking" : de maatschappij, de groepering, de vereniging of de instelling van publiek of privaat recht, andere dan een NGO, die in aanmerking kan

partnerland, gefinancierd ten laste van de begroting van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in het kader van een samenwerkingsprogramma geregeld door een algemene samenwerkingsovereenkomst tussen beide landen;

6° " de niet-gouvernementele samenwerking " : de samenwerking, gefinancierd of medegefinancierd door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, waarbij een derde, die niet een vreemde Staat of een multilaterale organisatie is, instaat voor de uitvoering van de interventies van

ontwikkelingssamenwerking;

6°/1 "de institutionele actor" : de organisatie die door een overheid wordt opgericht en/of rechtsreeks of onrechtstreeks door haar wordt gecontroleerd of beheerd;

6°/2 "de federatie": de organisatie die het geheel of een deel van de erkende organisaties vertegenwoordigt en die als schakel tussen de administratie en deze erkende organisaties fungeert;

6°/3 "de koepel": de organisatie van de civiele maatschappij waarvan de leden andere organisaties van de civiele maatschappij zijn die actief zijn op het gebied van ontwikkelingssamenwerking;

6°/4 "de erkende organisatie": de organisatie die het recht heeft om een subsidie aan te vragen in het kader van de niet-gouvernementele samenwerking;

6°/5 "het gemeenschappelijke strategische kader" (GSK): een geheel van strategische keuzes die gezamenlijk worden gemaakt door de erkende organisaties in een land of over een thema op basis van een

komen voor subsidiëring door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor haar activiteiten op het gebied van de ontwikkelingssamenwerking;

6° /6 "de ontwikkelingseducatie" : het geheel van de acties die als doel hebben :

- a) het globaal inzicht in de internationale problematiek en de ontwikkelingsproblematiek te bevorderen en de kritische meningsvorming te stimuleren;
- b) een verandering van waarden en gedragingen teweeg te brengen, zowel op individueel als op collectief vlak, ten voordele van een meer rechtvaardige en solidaire wereld;
- c) de actieve uitoefening van rechten en plichten op lokaal en globaal niveau aan te moedigen, ten voordele van een meer rechtvaardige en solidaire wereld.

Deze acties omvatten het politieke pleidooiwerk en de capaciteitsopbouw van de actoren van internationale solidariteit;

6° /7 "de gemeenschappelijke contextanalyse" :

- a) voor de ontwikkelingslanden : de contextanalyse gericht op de civiele maatschappij, de gedecentraliseerde besturen en de openbare instellingen en de voorwaarden om hun versterking mogelijk te maken, opgemaakt door meerdere ANGVS vertrekkende van hun eigen contextanalyses en gelijkaardige oefeningen uitgevoerd in het land of de regio;

- b) voor ontwikkelingseducatie : de analyse van het landschap van ontwikkelingseducatie, van haar actoren, van de educatieve benaderingen en van de doelgroepen, opgemaakt door meerdere ANGVS vertrekkende van hun eigen analyses en gelijkaardige oefeningen die door andere actoren over deze thematiek werden gerealiseerd;

6° /8 "de wet van 27 juni 1921" : de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;

gemeenschappelijke contextanalyse;

6° /6 "de ontwikkelingseducatie" : het geheel van de acties die als doel hebben :

- a) het globaal inzicht in de internationale problematiek en de ontwikkelingsproblematiek te bevorderen en de kritische meningsvorming te stimuleren;
- b) een verandering van waarden en gedragingen teweeg te brengen, zowel op individueel als op collectief vlak, ten voordele van een meer rechtvaardige en solidaire wereld;
- c) de actieve uitoefening van rechten en plichten op lokaal en globaal niveau aan te moedigen, ten voordele van een meer rechtvaardige en solidaire wereld.

Deze acties omvatten het politieke pleidooiwerk en de capaciteitsopbouw van de actoren van internationale solidariteit;
(...)

6° /8 "de wet van 27 juni 1921" : de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;

6° /9 "het koninklijk besluit van 19 december 2003" : het koninklijk besluit van 19 december 2003 betreffende de boekhoudkundige verplichtingen en de openbaarmaking van de jaarrekening van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk, internationale verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen;

7° " de multilaterale samenwerking " : de bijdragen ten laste van de begroting van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking aan de multilaterale organisaties, bestemd voor hun interventies van ontwikkelingssamenwerking;

8° " het programma " : een samenhangend geheel van interventies van ontwikkelingssamenwerking die desgevallend sectoren, thema's en/of regio's overschrijden;

9° " het project " : een interventie van ontwikkelingssamenwerking, vaak binnen het kader van een breder programma, die, binnen een bepaalde termijn, een specifieke doelstelling wil bereiken via een logische, planmatige en resultaatgerichte aanpak;

9° /1 "het synergieproject" : het geheel van activiteiten gevoerd door ten minste drie ANG's gericht op het realiseren van eenzelfde specifieke doelstelling;

9° /2 "het partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking" : het geheel van activiteiten gericht op het realiseren van een specifieke doelstelling complementair met het samenwerkingsprogramma van de gouvernementele samenwerking of in synergie met dit programma;

10° " de begrotingshulp " : een vorm van financiële steun aan de begroting van een partnerland, waarbij geldmiddelen worden overgemaakt naar de schatkist van het partnerland in het kader van een tussen donors en het partnerland afgesproken nationaal of sectoriaal samenwerkingprogramma;

(...)

7° " de multilaterale samenwerking " : de bijdragen ten laste van de begroting van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking aan de multilaterale organisaties, bestemd voor hun interventies van ontwikkelingssamenwerking;

8° "een interventie van ontwikkelingssamenwerking": elke actie, gefinancierd of medegefinancierd door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die moet bijdragen tot het realiseren van één of meerdere doelstellingen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

9° "het geïntegreerde beleid": algemeen beleid met als doel de verbetering van de impact en de kwaliteit van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking via het versterken van synergiën, van de coördinatie en complementariteit tussen de gouvernementele samenwerking, de multilaterale samenwerking, de niet-gouvernementele samenwerking en de humanitaire hulp, met inbegrip van de interventies ter ondersteuning van de lokale private sector;

10° " de begrotingshulp " : een vorm van financiële steun aan de begroting van een partnerland, waarbij geldmiddelen worden overgemaakt naar de schatkist van het partnerland in het kader van een tussen donors en het partnerland afgesproken nationaal of sectoriaal samenwerkingprogramma;

11° " de gedelegeerde samenwerking " : een modaliteit waarbij de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een overeenkomst sluit met een andere openbare multilaterale of bilaterale donor. De gedelegeerde samenwerking wordt passief genoemd wanneer ze de middelen en de uitvoering van de interventie toevertrouwt aan de andere donor; ze wordt actief genoemd wanneer België de interventie uitvoert met geldmiddelen van andere donoren;

12° " de duurzame ontwikkeling " : de ontwikkeling die beantwoordt aan de behoeften van de huidige generaties zonder hierdoor voor toekomstige generaties de mogelijkheid in het gedrang te brengen om ook in hun behoeften te voorzien. De verwezenlijking ervan vergt een veranderingsproces waarin, gezien de uitputbaarheid en de noodzaak om de middelen te bewaren, de bestemming van investeringen, de gerichtheid van de technologische ontwikkeling en de institutionele structuren worden afgestemd op zowel toekomstige als huidige behoeften. Om duurzaam te zijn, dient ontwikkeling drie belangrijke elementen te verzoenen : sociale rechtvaardigheid, bescherming van het leefmilieu en economische doeltreffendheid;

Duurzame ontwikkeling verzekert ook een rechtvaardige overgang naar duurzame productie- en consumptiemethoden, bevordert de gelijkheid van vrouwen en mannen en garandeert een toegang van de bevolking tot publieke basisgoederen en -diensten, sociale bescherming, alsook respect voor haar rechten, inclusief seksuele rechten en toegang tot informatie en diensten inzake seksuele en reproductieve rechten en gezondheid;

13° " het partnerschap " : een actieve en participatieve wijze van samenwerking tussen partners in het kader van de ontwikkelingssamenwerking, met wederzijdse verantwoordelijkheden en met een bijzondere aandacht voor de

11° " de gedelegeerde samenwerking " : een modaliteit waarbij de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een overeenkomst sluit met een andere openbare multilaterale of bilaterale donor. De gedelegeerde samenwerking wordt passief genoemd wanneer ze de middelen en de uitvoering van de interventie toevertrouwt aan de andere donor; ze wordt actief genoemd wanneer België de interventie uitvoert met geldmiddelen van andere donoren;

12° " de duurzame ontwikkeling " : de ontwikkeling die beantwoordt aan de behoeften van de huidige generaties zonder hierdoor voor toekomstige generaties de mogelijkheid in het gedrang te brengen om ook in hun behoeften te voorzien. De verwezenlijking ervan vergt een veranderingsproces waarin, gezien de uitputbaarheid en de noodzaak om de middelen te bewaren, de bestemming van investeringen, de gerichtheid van de technologische ontwikkeling en de institutionele structuren worden afgestemd op zowel toekomstige als huidige behoeften. Om duurzaam te zijn, dient ontwikkeling drie belangrijke elementen te verzoenen : sociale rechtvaardigheid, bescherming van het leefmilieu en economische doeltreffendheid;

Duurzame ontwikkeling verzekert ook een rechtvaardige overgang naar duurzame productie- en consumptiemethoden, bevordert de gelijkheid van vrouwen en mannen en garandeert een toegang van de bevolking tot publieke basisgoederen en -diensten, sociale bescherming, alsook respect voor haar rechten, inclusief seksuele rechten en toegang tot informatie en diensten inzake seksuele en reproductieve rechten en gezondheid;

13° " het partnerschap " : een actieve en participatieve wijze van samenwerking tussen partners in het kader van de ontwikkelingssamenwerking, met wederzijdse verantwoordelijkheden en met een bijzondere aandacht voor de

institutionele responsabilisering van het partnerland, in het bijzonder van zijn overheidsdiensten, zijn middenveld en zijn economische privésector, voor de ontwikkeling van de lokale capaciteiten en voor de decentralisering van de interventies naar de doelgroepen;

14° " het goed bestuur " : het bestuur dat de optimalisering beoogt van het beheer van de institutionele capaciteiten, de besluitvormingsprocessen van de overheden en het beheer van het overheidsgeld, met respect voor de democratie, de rechtsstaat alsmede de mensenrechten, de fundamentele vrijheden en de gelijkheid tussen mannen en vrouwen;

15° " de humanitaire hulp " : de hulp die tot doel heeft levens te redden, lijden te verlichten en de menselijke waardigheid te behoeden gedurende en in de nasleep van natuurrampen en door de mens veroorzaakte crisissen, evenals dergelijke toestanden te voorkomen;

15° /1 "de humanitaire crisis" : het conflict, de geweldsituatie of de ramp in een ontwikkelingsland dat door de mens of door de natuur veroorzaakt is en menselijke slachtoffers heeft gemaakt;

15° /2 "het internationaal humanitair donorfonds" : het gemeenschappelijk beheerd fonds onder de controle van één of meerdere internationale organisaties en bedoeld om gemeenschappelijke financiering van de humanitaire hulp in bepaalde ontwikkelingslanden of ten voordele van bepaalde thema's mogelijk te maken;

16° " de beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling " : een proces om te verzekeren dat de doelstellingen en resultaten van het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van een regering niet tegengewerkt worden door het beleid van deze regering op andere domeinen die een impact hebben op de ontwikkelingslanden, en dat deze andere beleidsdomeinen waar mogelijk de ontwikkelingsdoelstellingen steunen;

institutionele responsabilisering van het partnerland, in het bijzonder van zijn overheidsdiensten, zijn middenveld en zijn economische privésector, voor de ontwikkeling van de lokale capaciteiten en voor de decentralisering van de interventies naar de doelgroepen;

14° " het goed bestuur " : het bestuur dat de optimalisering beoogt van het beheer van de institutionele capaciteiten, de besluitvormingsprocessen van de overheden en het beheer van het overheidsgeld, met respect voor de democratie, de rechtsstaat alsmede de mensenrechten, de fundamentele vrijheden en de gelijkheid tussen mannen en vrouwen;

15° " de humanitaire hulp " : de hulp die tot doel heeft levens te redden, lijden te verlichten en de menselijke waardigheid te behoeden gedurende en in de nasleep van natuurrampen en door de mens veroorzaakte crisissen, evenals dergelijke toestanden te voorkomen;

15° /1 "de humanitaire crisis" : het conflict, de geweldsituatie of de ramp in een ontwikkelingsland dat door de mens of door de natuur veroorzaakt is en menselijke slachtoffers heeft gemaakt;

15° /2 "het internationaal humanitair donorfonds" : het gemeenschappelijk beheerd fonds onder de controle van één of meerdere internationale organisaties en bedoeld om gemeenschappelijke financiering van de humanitaire hulp in bepaalde ontwikkelingslanden of ten voordele van bepaalde thema's mogelijk te maken;

16° " de beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling " : een proces om te verzekeren dat de doelstellingen en resultaten van het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van een regering niet tegengewerkt worden door het beleid van deze regering op andere domeinen die een impact hebben op de ontwikkelingslanden, en dat deze andere beleidsdomeinen waar mogelijk de ontwikkelingsdoelstellingen steunen;

17° " het Samenwerkingsprogramma " (SP) : het meerjarig programma voor ontwikkelingssamenwerking waartoe de Belgische Staat zich verbindt met een partnerland van de gouvernementele samenwerking;

18° " de mensenrechten " : de universele en onvervreembare rechten zoals bepaald in het bijzonder in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens die is aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (AVVN) van 10 december 1948, het Internationaal verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten aangenomen door de AVVN van 16 december 1966, het Internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten aangenomen door de AVVN van 19 december 1966, de Verklaring inzake het recht op ontwikkeling aangenomen door de AVVN op 4 december 1986 en de verklaring en het actieprogramma van Wenen aangenomen op 25 juni 1993 door de Wereldconferentie over de Rechten van de Mens;

19° " de maatschappijopbouw " : de steun aan het ontstaan en/of de versterking van het middenveld en de versterking van de openbare instellingen van de partnerlanden in de sectoren en thema's die in aanmerking komen in het samenwerkingsprogramma bedoeld in 17° ;

20° " de fragiliteit " : de toestand van een Staat waarin de regering en de overheidsinstellingen niet de middelen en/of de politieke wil hebben om de veiligheid en de bescherming van de burgers te verzekeren, om de publieke zaken efficiënt te beheren en om te strijden tegen armoede onder de bevolking;

21° " het waardig werk " : de mogelijkheid voor elke vrouw en elke man om toegang te hebben tot productief werk in vrije, rechtvaardige, veilige en waardige omstandigheden. Dit omvat verschillende elementen : de mogelijkheid om een productief en behoorlijk vergoed werk uit te

17° " het Samenwerkingsprogramma " (SP) : het meerjarig programma voor ontwikkelingssamenwerking waartoe de Belgische Staat zich verbindt met een partnerland van de gouvernementele samenwerking;

18° " de mensenrechten " : de universele en onvervreembare rechten zoals bepaald in het bijzonder in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens die is aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (AVVN) van 10 december 1948, het Internationaal verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten aangenomen door de AVVN van 16 december 1966, het Internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten aangenomen door de AVVN van 19 december 1966, de Verklaring inzake het recht op ontwikkeling aangenomen door de AVVN op 4 december 1986 en de verklaring en het actieprogramma van Wenen aangenomen op 25 juni 1993 door de Wereldconferentie over de Rechten van de Mens;

19° " de maatschappijopbouw " : de steun aan het ontstaan en/of de versterking van het middenveld en de versterking van de openbare instellingen van de partnerlanden in de sectoren en thema's die in aanmerking komen in het samenwerkingsprogramma bedoeld in 17° ;

20° " de fragiliteit " : de toestand van een Staat waarin de regering en de overheidsinstellingen niet de middelen en/of de politieke wil hebben om de veiligheid en de bescherming van de burgers te verzekeren, om de publieke zaken efficiënt te beheren en om te strijden tegen armoede onder de bevolking;

21° " het waardig werk " : de mogelijkheid voor elke vrouw en elke man om toegang te hebben tot productief werk in vrije, rechtvaardige, veilige en waardige omstandigheden. Dit omvat verschillende elementen : de mogelijkheid om een productief en behoorlijk vergoed werk uit te

oefenen; de veiligheid op het werk en de sociale bescherming voor de werknemers en hun familie; de verbetering van de perspectieven op persoonlijke ontwikkeling en sociale integratie; de vrijheid voor de mensen om hun bezorgdheden te uiten, zich te organiseren en deel te nemen aan beslissingen die hun leven beïnvloeden; gelijke kansen voor en gelijke behandeling van alle mannen en vrouwen. De Waardig Werk Agenda zoals bepaald door de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) beoogt vier strategische doelstellingen, waarbij de gelijkheid tussen mannen en vrouwen een transversale doelstelling is : werkgelegenheid creëren, rechten op het werk garanderen, sociale bescherming uitbreiden en de sociale dialoog bevorderen;

22° " de nationale uitvoering " : de taken van openbare dienst inzake gouvernementele samenwerking die geheel of gedeeltelijk kunnen worden toevertrouwd aan het partnerland of aan de organen die optreden voor of in naam van het partnerland.

23° "de administratie" : de directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

24° "de criteria bepaald door het DAC" : de criteria van relevantie, doelmatigheid, doeltreffendheid, impact en duurzaamheid, zoals gedefinieerd door het Comité voor Ontwikkelingshulp van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling.

Art. 13. § 1. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking streeft naar synergie, coördinatie en complementariteit tussen de verschillende actoren bedoeld in artikel 2, 5°, 6° en 7°, om een maximale effectiviteit van de aangewende middelen te bereiken.

oefenen; de veiligheid op het werk en de sociale bescherming voor de werknemers en hun familie; de verbetering van de perspectieven op persoonlijke ontwikkeling en sociale integratie; de vrijheid voor de mensen om hun bezorgdheden te uiten, zich te organiseren en deel te nemen aan beslissingen die hun leven beïnvloeden; gelijke kansen voor en gelijke behandeling van alle mannen en vrouwen. De Waardig Werk Agenda zoals bepaald door de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) beoogt vier strategische doelstellingen, waarbij de gelijkheid tussen mannen en vrouwen een transversale doelstelling is : werkgelegenheid creëren, rechten op het werk garanderen, sociale bescherming uitbreiden en de sociale dialoog bevorderen;

22° " de nationale uitvoering " : de taken van openbare dienst inzake gouvernementele samenwerking die geheel of gedeeltelijk kunnen worden toevertrouwd aan het partnerland of aan de organen die optreden voor of in naam van het partnerland.

23° "de administratie" : de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

24° "de criteria bepaald door het DAC" : de criteria van relevantie, doelmatigheid, doeltreffendheid, impact en duurzaamheid, zoals gedefinieerd door het Comité voor Ontwikkelingshulp van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling.

Art. 13. § 1. Een geïntegreerd beleid wordt bevorderd tussen alle actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Elke interventie van ontwikkelingssamenwerking is gebaseerd op een analyse van de opportuniteiten die voortvloeien uit andere interventies van ontwikkelingssamenwerking in eenzelfde

§ 2. De Belgische

Ontwikkelingssamenwerking bevordert de harmonisering met de samenwerking van de Europese Unie en de multilaterale organisaties.

§ 3. De Belgische

Ontwikkelingssamenwerking bevordert de coördinatie met de gewesten en de gemeenschappen van de Belgische Staat over de acties en programma's van samenwerking, binnen hun bevoegdheden, met het oog op meer synergie en complementariteit en op maximale beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling.

Art. 26. § 1. Om erkend te worden als NGO, voldoet de organisatie aan de volgende voorwaarden :

1° opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° ontwikkelingssamenwerking als voornaamste maatschappelijk doel hebben;

3° minimum vijf jaar relevante ervaring hebben in één of meerdere domeinen van de ontwikkelingssamenwerking, waarbij het de doelstelling is om bij te dragen tot de versterking van de civiele maatschappij of van de gedecentraliseerde besturen in de ontwikkelingslanden of de toegang tot ontwikkelingseducatie van de burgers in België te verzekeren;

4° beschikken over een aantoonbaar maatschappelijk draagvlak in België, gebaseerd op indicatoren, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

5° autonoom zijn, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

6° een jaarlijks omzetcijfer hebben, subsidies van de Belgische Staat ten laste

land.

In de partnerlanden of in België worden er op regelmatige tijdstippen overlegmomenten georganiseerd met alle actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die er actief zijn.

§ 2. De Belgische

Ontwikkelingssamenwerking bevordert de harmonisering met de samenwerking van de Europese Unie en de multilaterale organisaties.

§ 3. De Belgische

Ontwikkelingssamenwerking bevordert de coördinatie met de gewesten en de gemeenschappen van de Belgische Staat over de acties en programma's van samenwerking, binnen hun bevoegdheden, met het oog op meer synergie en complementariteit en op maximale beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling.

Art 26. §1. Enkel een hiertoe erkende organisatie mag een in artikel 27 bedoelde subsidie aanvragen.

Om één van de in paragrafen 2 tot en met 5 bedoelde erkenningen te bekomen, voldoet de organisatie aan de volgende algemene voorwaarden:

1° minimum vijf jaar relevante ervaring hebben in één of meerdere doelstellingen van de Belgische

ontwikkelingssamenwerking beoogd in hoofdstuk 2, en meer bepaald de versterking van de lokale civiele maatschappij of van de gedecentraliseerde besturen door partnerschappen in de ontwikkelingslanden of de ontwikkelingseducatie in België;

2° beschikken over een dubbele boekhouding;

3° een analytische boekhouding voeren;

4° een commissaris van de rekeningen hebben aangeduid onder de leden van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren;

5° beschikken over een performant

van de begroting van ontwikkelingssamenwerking uitgezonderd, dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

7° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

8° beschikken over een dubbele boekhouding, overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 december 2003;

9° beschikken over een performant systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst door de administratie, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

De erkenning wordt door de minister verleend voor een termijn van tien jaar.

De erkenning wordt ingetrokken wanneer :

1° de organisatie niet langer voldoet aan de in het eerste lid bepaalde voorwaarden;

2° de organisatie niet voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie;

4° de organisatie, gedurende vijf opeenvolgende jaren, geen subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking heeft ontvangen.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en de intrekkingprocedure van de erkenning.

§ 2. Om te worden erkend als federatie, voldoet de organisatie aan de volgende voorwaarden :

1° opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° een meerderheid van de overeenkomstig § 1 erkende NGO's van het taalregime van de federatie als lid hebben;

3° elke overeenkomstig § 1 erkende NGO die een aanvraag tot lidmaatschap doet als

systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst, overeenkomstig de nadere voorwaarden en regels bepaald door de Koning.

§2. Om erkend te worden in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of van een internationale vereniging zonder winstoogmerk overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° één of verschillende doelstellingen uit

lid aanvaarden;

4° stemrecht voor de algemene vergadering verlenen aan al haar leden;

5° beschikken over een performant systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst door de administratie, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

Er wordt maximaal één federatie erkend per taalregime.

De erkenning wordt ingetrokken wanneer :

1° de organisatie niet langer voldoet aan de in het eerste lid bepaalde voorwaarden;

2° de organisatie niet voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en intrekkingprocedure van de erkenning.

§ 3. Om te worden erkend als koepel, voldoet de organisatie aan de volgende voorwaarden :

1° opgericht zijn overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° een meerderheid van de overeenkomstig § 1 erkende NGO's van het taalregime van de koepel als lid hebben;

3° stemrecht voor de algemene vergadering verlenen aan al haar leden;

4° beschikken over een performant systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst door de administratie, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

Er wordt maximaal één koepel erkend per taalregime.

De erkenning wordt ingetrokken wanneer :

1° de organisatie niet langer voldoet aan de in het eerste lid bepaalde voorwaarden;

2° de organisatie niet voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen

deze wet als voornaamste maatschappelijk doel hebben;

3° een jaarlijks omzetcijfer hebben, subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking uitgezonderd, dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

4° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

5° beschikken over een aantoonbaar maatschappelijk draagvlak in België, gebaseerd op indicatoren, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

6° autonoom zijn, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

§3. Om erkend te worden in de categorie van de institutionele actoren, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn door een federale, gemeenschappelijke, gewestelijke, provinciale of gemeentelijke overheid en/of rechtsreeks of onrechtstreeks door haar gecontroleerd of beheerd worden;

2° één of verschillende doelstellingen uit deze wet als opdracht hebben;

3° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekenning- en intrekkingprocedure van de erkenning.

§ 4. Om het statuut van partner van de niet-gouvernementele samenwerking te verkrijgen, voldoet de organisatie aan de volgende voorwaarden :

1° gedurende de laatste zeven jaar, vijf jaar subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking ontvangen hebben;

2° een jaarlijks omzetcijfer hebben, subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking inbegrepen, dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

3° beschikken over voldoende menselijke middelen, volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;

4° een commissaris van de rekeningen hebben aangeduid onder de leden van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren;

5° beschikken over een dubbele boekhouding overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 december 2003;

6° een analytische boekhouding voeren;

7° beschikken over een performant systeem van organisatiebeheersing, waarvan de kwaliteit periodiek wordt getoetst door de administratie, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

Een organisatie die erkend is als NGO kan geen statuut verkrijgen van partner van de niet-gouvernementele samenwerking.

Het statuut wordt door de minister verleend voor een termijn van tien jaar.

Het statuut wordt ingetrokken wanneer :

1° de organisatie niet langer voldoet aan

§4. Om als federatie erkend te worden, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° aanvaarden om elke erkende organisatie onder haar categorie en haar taalrol te vertegenwoordigen die de aanvraag hiervoor indient;

3° over democratische vertegenwoordigingsmodaliteiten van de organisaties beoogd in 1° beschikken;

4° aan elke in bepaling 2° bedoelde organisatie gelijk stemrecht toekennen voor de beslissingen met betrekking tot haar formele vertegenwoordiging.

De in lid 1, 1° beoogde voorwaarde is niet van toepassing voor de erkende organisatie die een bijkomende erkenning als federatie aanvraagt.

de in het eerste lid bepaalde voorwaarden;

2° de organisatie niet voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie.

De beslissing om het statuut in te trekken heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en intrekingsprocedure van het statuut.

§ 5. Een organisatie die overeenkomstig § 1 als NGO is erkend kan een bijkomende erkenning vragen om een subsidieaanvraag van een programma te kunnen indienen.

Om de bijkomende erkenning te verkrijgen, voldoet de organisatie aan de voorwaarden bepaald in § 4, eerste lid.

De bijkomende erkenning wordt door de minister verleend voor een termijn van tien jaar.

De bijkomende erkenning wordt ingetrokken wanneer :

1° de organisatie niet langer voldoet aan de in § 4, eerste lid, bepaalde voorwaarden;

2° de organisatie niet voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten;

3° de erkenning van de organisatie bedoeld in § 1 wordt ingetrokken.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkering tot gevolg.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en intrekingsprocedure van de bijkomende erkenning.

§5. Om als koepel erkend te zijn, voldoet de organisatie aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of van een internationale vereniging zonder winstoogmerk, overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° meer dan 50% van de erkende organisatie van de civiele maatschappij die onder haar taalrol vallen als lid hebben;

3° stemrecht voor de algemene vergadering verlenen aan al haar leden.

§6. Eenzelfde organisatie mag niet tegelijkertijd een erkenning bekomen in de categorie van de organisaties van de civiele maatschappij en in de categorie van de institutionele actoren.

Er is maximum één federatie erkend per in paragrafen 2 en 3 bedoelde categorie van actoren en per taalrol.

Er is maximum één koepel voor de organisaties van de civiele maatschappij erkend per taalrol.

§7. De erkenning wordt door de minister verleend voor een termijn van tien jaar.

De erkenning wordt ingetrokken wanneer:

1° de organisatie niet langer voldoet aan een in paragraaf 1 bepaalde algemene voorwaarde of in paragrafen 2 tot en met 5 bepaalde specifieke voorwaarde;

2° de organisatie niet langer voldoet aan alle administratieve en financiële verplichtingen die op haar rusten in het kader van de subsidiëring van haar activiteiten door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

3° er fraude wordt vastgesteld in hoofde van de organisatie;

4° de organisatie, gedurende vijf opeenvolgende jaren, geen subsidies van de Belgische Staat ten laste van de begroting van ontwikkelingssamenwerking heeft ontvangen.

De intrekking van de erkenning heeft de onmiddellijke stopzetting van de subsidie-uitkeringen tot gevolg en de beëindiging van rechtswege van de toezeggingen van de Belgische Staat jegens haar.

De Koning bepaalt de nadere regels van de toekennings- en de intrekkingprocedure van de erkenning.

Art. 27. § 1. Enkel de organisaties met het statuut van partner van de niet-gouvernementele samenwerking en de NGO's die over de bijkomende erkenning bedoeld in artikel 26, § 5, beschikken, kunnen een subsidieaanvraag voor een programma indienen.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het programma aan de volgende voorwaarden :

1° passen binnen het strategisch plan opgemaakt door de ANGOS overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

2° per specifieke doelstelling aanduiden op welke manier het programma rekening

Art. 27. §1. De krachtens artikel 26 §2 of §3 erkende organisaties stellen GSK's op per land of per transnationaal thema. Het GSK dient als referentie voor de uitwerking van de programma's van deze organisaties, met inbegrip van de identificatie en de uitvoering van de synergiën en complementariteit tussen hen; het vormt de basis om lessen te trekken en te delen en om in een strategische dialoog met de administratie en met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te treden.

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit het maximale aantal GSK's

houdt met ten minste één gemeenschappelijke contextanalyse;

3° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de jaarlijkse opvolging van de specifieke doelstellingen per land mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

4° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

5° een nauwkeurige begroting voorstellen voor de duur van het programma, die het geheel weergeeft van de materiële, financiële en menselijke middelen, nodig om per specifieke doelstelling, de beoogde resultaten te bereiken;

6° een looptijd van vijf jaar hebben.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het programma waarvan de activiteiten in ontwikkelingslanden plaatsvinden eveneens aan de volgende voorwaarden :

1° zijn interventies beperken tot een of meerdere landen opgenomen in de lijst vastgesteld door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;

2° zijn middelen in een beperkt aantal landen bundelen, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

3° door transparante en evenwichtige partnerschappen bijdragen tot de capaciteitsversterking van de lokale partners.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, beschikt het programma waarvan de activiteiten zich beperken tot ontwikkelingseducatie eveneens over een budget dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de programma's.

§ 2. Enkel de organisaties erkend als NGO overeenkomstig artikel 26, § 1, die geen gesubsidieerde programma's hebben, kunnen een subsidieaanvraag indienen voor een project.

en de voorwaarden van hun geografische of thematische strekking.

De Koning bepaalt de inhoud van een GSK, zijn duur en de modaliteiten waarmee het wordt geactualiseerd, alsook de procedure voor goedkeuring.

Eenmaal goedgekeurd, vormt het GSK het algemene referentiekader voor de in paragraaf 2 beoogde programma's in een land of een transnationaal thema. Daarvoor bepaalt de Koning de volgende elementen:

1° het minimale deel van de basisallocaties van de Algemene uitgavenbegroting bestemd voor de financiering van deze programma's dat tot de strategische keuzes van de goedgekeurde GSK's bijdraagt;

2° het minimale deel van het budget van elk programma dat bijdraagt aan strategische keuzes van goedgekeurde GSK's.

De Koning bepaalt de voorwaarden, de nadere regels en de subsidiëeringsprocedures van de krachtens artikel 26 erkende organisaties voor de formulering en de opvolging van de GSK's.

§2. De krachtens artikel 26, §2 of §3 erkende organisatie kan alleen of met andere organisaties die in dezelfde categorie erkend zijn, subsidieaanvragen voor een programma indienen.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het project aan de volgende voorwaarden :

1° passen binnen het strategisch plan opgemaakt door de NGO overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

2° aanduiden op welke manier het project rekening houdt met ten minste één gemeenschappelijke contextanalyse;

3° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de opvolging van de specifieke doelstelling mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

4° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

5° een nauwkeurige begroting voorstellen voor de duur van het project, die het geheel weergeeft van de materiële, financiële en menselijke middelen, nodig om de beoogde resultaten te bereiken;

6° in een jaarlijks gemiddeld budget voorzien dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

7° een looptijd van drie tot vijf jaar hebben.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het project waarvan de activiteiten in een ontwikkelingsland plaatsvinden eveneens aan de volgende voorwaarden :

1° zijn interventies beperken tot één land opgenomen in de lijst vastgesteld door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;

2° een beschrijving geven van de lokale partner(s) waarmee wordt samengewerkt voor het project, overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning.

De in het eerste lid bedoelde organisaties dienen de subsidieaanvragen voor hun projecten in door bemiddeling van een representatieve structuur van de NGO's.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de projecten, met inbegrip van de taken van de representatieve structuren van de NGO's in

De krachtens artikel 26, §4 erkende federatie kan een gegroepeerde subsidieaanvraag indienen die individuele programma's verzamelt van organisaties erkend krachtens artikel 26, §2 of §3.

Om in aanmerking te komen voor financiering, voldoet een programma aan de volgende voorwaarden:

1° passen binnen het strategische plan opgemaakt door de aanvrager(s) overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

2° per resultaat of resultaatengroep aanduiden op welke manier het bijdraagt tot de realisatie van één of verschillende in paragraaf 1 beoogde GSK's;

3° een resultaatgerichte benadering voorstellen die de jaarlijkse opvolging van de specifieke doelstellingen per GSK en de beoordeling van de resultaten mogelijk maakt;

4° de kwaliteitscriteria die door de Koning worden bepaald naleven;

5° de maximale duur die door de Koning wordt bepaald niet overschrijden;

6° een nauwkeurig budget voorstellen voor de duur van het programma, dat het geheel weergeeft van de materiële, financiële en menselijke middelen die nodig zijn om de beoogde resultaten te bereiken;

7° een budget voorstellen dat ten minste gelijk is aan het door de Koning bepaalde bedrag;

8° zijn budget concentreren binnen één of verschillende GSK's overeenkomstig paragraaf 1, lid 4, 2°.

De programma's die door de gegroepeerde subsidieaanvraag van een federatie worden ingediend krachtens het tweede lid, moeten niet voldoen aan de in het derde lid, 7° bepaalde voorwaarde om in aanmerking te komen.

Elke subsidieaanvraag geeft aan welke organisatie(s) erkend overeenkomstig artikel 26, §2 of 3 ervan de begunstigde zullen zijn.

De Koning bepaalt de nadere regels en de

het kader van deze procedure.

De Koning bepaalt eveneens de nadere regels voor de subsidiëring van de representatieve structuren voor de taken die hen in het kader van de subsidiëringsprocedure van de projecten worden toevertrouwd.

§ 3. Wanneer in een gemeenschappelijke contextanalyse ten minste drie ANG'S, andere dan federaties, synergiemogelijkheden met elkaar en eventueel met andere organisaties bepalen, kunnen ze samen een subsidieaanvraag voor een synergieproject indienen.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het synergieproject aan de volgende voorwaarden :

1° passen binnen de strategische plannen opgemaakt door de aanvragende ANG'S overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

2° aanduiden op welke manier het synergieproject rekening houdt met ten minste één gemeenschappelijke contextanalyse;

3° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de opvolging van de specifieke doelstelling mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

4° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

5° een nauwkeurige begroting voorstellen voor de duur van het synergieproject, die het geheel weergeeft van de materiële, financiële en menselijke middelen, nodig om de beoogde resultaten te bereiken;

6° in een jaarlijks gemiddeld budget voorzien dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

7° een looptijd van drie tot vijf jaar hebben.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voorziet het synergieproject waarvan de activiteiten in ontwikkelingslanden plaatsvinden eveneens in een synergie met de lokale partners van

procedure voor de subsidiëring van de programma's.

de ANGŚ.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de synergieprojecten.

§ 4. De bevoegde Belgische federale vertegenwoordiging in het partnerland van de gouvernementele samenwerking, kan, op basis van een programma van de gouvernementele samenwerking, een oproep lanceren tot partnerschapsprojecten met de gouvernementele samenwerking in het bedoelde land.

De oproep vermeldt duidelijk welke complementariteit het programma van de gouvernementele samenwerking nastreeft, zoals de complementariteit inzake :

- 1° sectoren;
- 2° geografische zone;
- 3° doelgroepen.

Alle ANGŚ die actief zijn in het betrokken land en die in het kader van deze wet gesubsidieerd worden, kunnen subsidieaanvragen voor partnerschapsprojecten met de gouvernementele samenwerking indienen bij de bevoegde Belgische federale vertegenwoordiging.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking aan de voorwaarden bepaald in § 2, tweede lid, 1° en 3° tot 7°.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de partnerschapsprojecten.

§ 5. De organisaties die het statuut van partner van de niet-gouvernementele samenwerking hebben en die behoren tot de academische of wetenschappelijke wereld kunnen subsidieaanvragen indienen met betrekking tot :

- 1° opleidingen en beurzen voor onderdanen van ontwikkelingslanden;
- 2° activiteiten van wetenschappelijk onderzoek die op vraag van de minister of de administratie worden uitgevoerd en bedoeld

§ 3. De krachtens artikel 26, §3 erkende institutionele actor mag alleen of gezamenlijk met andere institutionele actoren een subsidieaanvraag indienen met betrekking tot:

- 1° opleidingen of beurzen voor onderdanen van ontwikkelingslanden;
- 2° activiteiten van wetenschappelijk onderzoek **die bestemd zijn om het beleid van de Belgische**

zijn om het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid te steunen.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van deze activiteiten.

§ 6. De Koning bepaalt de taken van de representatieve structuren van de NGO's inzake :

1° de versterking van de professionalisering van de NGO's en de verbetering van de kwaliteit van hun interventies;

2° het in een netwerk plaatsen van de actoren van de ontwikkelingssamenwerking en de bevordering van de complementariteiten en synergieën;

3° de coördinatie van de houdingen van hun leden tijdens overleg met de overheid.

De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure van de subsidiëring van deze taken.

§ 7. De gemeenschappelijke contextanalyses bedoeld in de §§ 1 tot 3 worden voor een termijn van tien jaar door de administratie goedgekeurd, middels een actualisering in de loop van het vijfde jaar, goedgekeurd door de administratie.

De periode voor dewelke de gemeenschappelijke contextanalyse wordt goedgekeurd, contextanalyse waarnaar het programma, project of synergieproject refereert, eindigt ten vroegste bij het aflopen van dit programma, project of synergieproject.

De Koning bepaalt de inhoud van de gemeenschappelijke contextanalyses, hun maximumaantal inzake ontwikkelingseducatie, evenals de goedkeuringsprocedure van deze analyses en van hun actualisering.

De Koning bepaalt eveneens de nadere regels van de subsidiëring van de ANG's voor hun deelname aan het realisatieproces van de gemeenschappelijke contextanalyses.

Ontwikkelingssamenwerking te ondersteunen.

De Koning bepaalt de nadere **voorwaarden**, regels en de procedure voor de subsidiëring van deze activiteiten.

§ 4. De Koning bepaalt de taken **van een erkende federatie of koepel die in aanmerking kunnen komen voor een subsidiëring betreffende:**

1° de versterking van de professionalisering van de **erkende organisaties** en de verbetering van de kwaliteit van hun interventies;

2° **de coördinatie van netwerken van** actoren van de ontwikkelingssamenwerking en de bevordering van de complementariteit en de synergieën;

3° de coördinatie van de **standpunten** van hun leden tijdens het overleg met de overheid;

4° de coördinatie en behandeling van een gegroepeerde subsidieaanvraag van verschillende erkende organisaties van de civiele maatschappij of verschillende erkende institutionele actoren.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden, regels en de procedure voor de subsidiëring van deze taken.

Art. 29. § 1. Bij het verlenen van humanitaire hulp worden de volgende principes in acht genomen :

1° de humaniteit : iedere persoon moet onder alle omstandigheden humaan worden behandeld;

2° de onpartijdigheid : de humanitaire hulp wordt zonder discriminatie en enkel op basis van de behoeften verstrekt;

3° de neutraliteit : de ondernomen actie mag geen enkele partij bevoordelen;

4° de onafhankelijkheid : de doelstellingen van de humanitaire hulp zijn autonoom ten overstaan van militaire, politieke, economische, religieuze doelstellingen of van iedere andere niet-humanitaire doelstelling.

§ 2. In het kader van de humanitaire hulp kunnen de volgende activiteiten in aanmerking komen voor financiering :

1° de ondersteuning van maatregelen die een snel antwoord bevorderen bij het zich voordoen van humanitaire crisissen;

2° de bescherming en de bijstand aan slachtoffers van humanitaire crisissen door het voorzien in de vitale behoeften en de verbetering van de levensomstandigheden van de getroffen bevolkingsgroepen;

3° de wederopbouw en de versterking van de instellingen en de rehabilitatie van de infrastructuur;

4° de overgangsacties die het heropstarten van het sociaaleconomisch weefsel en van de civiele maatschappij mogelijk maken;

5° de rampenparaatheid;

6° het realiseren van studies - en evaluaties en de uitvoering van acties die tot doel hebben de humanitaire hulp efficiënter en doeltreffender te maken;

7° de promotie van het internationaal humanitair recht.

§ 3. Deze activiteiten kunnen worden gefinancierd door de toekenning van :

1° subsidies aan programma's;

2° subsidies aan projecten;

3° bijdragen aan de algemene middelen van internationale humanitaire organisaties;

Art. 29. § 1. Bij het verlenen van humanitaire hulp worden de volgende principes in acht genomen :

1° de humaniteit : iedere persoon moet onder alle omstandigheden humaan worden behandeld;

2° de onpartijdigheid : de humanitaire hulp wordt zonder discriminatie en enkel op basis van de behoeften verstrekt;

3° de neutraliteit : de ondernomen actie mag geen enkele partij bevoordelen;

4° de onafhankelijkheid : de doelstellingen van de humanitaire hulp zijn autonoom ten overstaan van militaire, politieke, economische, religieuze doelstellingen of van iedere andere niet-humanitaire doelstelling.

§ 2. In het kader van de humanitaire hulp kunnen de volgende activiteiten in aanmerking komen voor financiering :

1° de ondersteuning van maatregelen die een snel antwoord bevorderen bij het zich voordoen van humanitaire crisissen;

2° de bescherming en de bijstand aan slachtoffers van humanitaire crisissen door het voorzien in de vitale behoeften en de verbetering van de levensomstandigheden van de getroffen bevolkingsgroepen;

3° de wederopbouw en de versterking van de instellingen en de rehabilitatie van de infrastructuur;

4° de overgangsacties die het heropstarten van het sociaaleconomisch weefsel en van de civiele maatschappij mogelijk maken;

5° de rampenparaatheid;

6° het realiseren van studies - en evaluaties en de uitvoering van acties die tot doel hebben de humanitaire hulp efficiënter en doeltreffender te maken;

7° de promotie van het internationaal humanitair recht.

§ 3. Deze activiteiten kunnen worden gefinancierd door de toekenning van :

1° subsidies aan programma's;

2° subsidies aan projecten;

3° bijdragen aan de algemene middelen van internationale humanitaire organisaties;

4° bijdragen aan internationale humanitaire donorfondsen.

§ 4. Kunnen van deze subsidies en bijdragen genieten de volgende categorieën van organisaties :

1° de Belgische humanitaire NGO's;

2° de internationale humanitaire NGO's;

3° de internationale humanitaire organisaties;

4° de organisaties die de internationale humanitaire donorfondsen beheren.

De Koning bepaalt de organisaties die tot deze categorieën behoren en de voorwaarden die door deze organisaties vervuld moeten worden om bovenvermelde aanvragen tot subsidies of bijdragen in te dienen.

Art. 30. § 1. Enkel de Belgische humanitaire NGO's en de internationale humanitaire organisaties kunnen een subsidieaanvraag voor een programma indienen.

Elke organisatie kan slechts de gelijktijdige subsidiëring van één programma verkrijgen.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het programma aan de volgende voorwaarden :

1° passen binnen de humanitaire strategie opgemaakt door de organisatie, in termen van geografische of thematische prioriteiten;

2° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de opvolging van de specifieke doelstellingen mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

3° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

4° een nauwkeurige begroting voorstellen voor de duur van het programma, waarbij de besteding van het budget in functie van de resultaten wordt weergegeven;

5° in een totaal budget voorzien dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

6° een maximale looptijd van vierentwintig maanden hebben, met eventuele verlenging

4° bijdragen aan internationale humanitaire donorfondsen.

§ 4. Kunnen van deze subsidies en bijdragen genieten de volgende categorieën van organisaties :

1° de Belgische humanitaire **niet-gouvernementele organisaties (NGO)**;

2° de internationale humanitaire NGO's;

3° de internationale humanitaire organisaties;

4° de organisaties die de internationale humanitaire donorfondsen beheren.

De Koning bepaalt de organisaties die tot deze categorieën behoren en de voorwaarden die door deze organisaties vervuld moeten worden om bovenvermelde aanvragen tot subsidies of bijdragen in te dienen.

Art. 30. § 1. Enkel de Belgische humanitaire NGO's en de internationale humanitaire organisaties kunnen een subsidieaanvraag voor een programma indienen.

(...)

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring, voldoet het programma aan de volgende voorwaarden :

1° passen binnen de humanitaire strategie opgemaakt door de organisatie, in termen van geografische of thematische prioriteiten;

2° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de opvolging van de specifieke doelstellingen mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

3° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

4° een nauwkeurige begroting voorstellen voor de duur van het programma, waarbij de besteding van het budget in functie van de resultaten wordt weergegeven;

5° in een totaal budget voorzien dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning;

6° een looptijd hebben tussen vierentwintig en zestig maanden;

ten belope van maximaal zes maanden.

§ 2. Om in aanmerking te komen voor subsidiering, voldoet het project aan de volgende voorwaarden :

1° binnen de door de organisatie opgemaakte strategie passen;

2° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de opvolging van de specifieke doelstelling mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

3° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

4° een nauwkeurige begroting voor de duur van het project voorleggen, met de aanduiding van de besteding van het budget in functie van de resultaten;

5° in een totaal budget voorzien dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning, met uitzondering van de projecten met betrekking tot een activiteit bedoeld in artikel 29, § 2, 6° ;

6° een maximale looptijd van achttien maanden hebben.

§ 3. Om een bijdrage aan de algemene middelen van een internationale humanitaire organisatie te kunnen toekennen, wordt aan de volgende voorwaarden voldaan :

1° binnen de door de organisatie opgemaakte humanitaire strategie passen;

2° een logische resultaatgerichte benadering respecteren;

3° een maximale looptijd van drie jaar hebben.

§ 4. Om in aanmerking te komen voor toekenning, voldoet de bijdrage aan een internationaal humanitair donorfonds aan de volgende voorwaarden :

1° in relatie staan tot de financiering die het fonds nodig heeft om de humanitaire noden te lenigen waarop het fonds zich richt;

2° gebaseerd zijn op een analyse van het beheer van het fonds, zowel wat betreft de toekenning in functie van de noden als de financiële procedures;

§ 2. Om in aanmerking te komen voor subsidiering, voldoet het project aan de volgende voorwaarden :

1° binnen de door de organisatie opgemaakte strategie passen;

2° een logische resultaatgerichte benadering respecteren die de opvolging van de specifieke doelstelling mogelijk maakt, bewezen overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning;

3° aan de door het DAC bepaalde criteria beantwoorden;

4° een nauwkeurige begroting voor de duur van het project voorleggen, met de aanduiding van de besteding van het budget in functie van de resultaten;

5° in een totaal budget voorzien dat ten minste gelijkwaardig is aan het bedrag bepaald door de Koning, met uitzondering van de projecten met betrekking tot een activiteit bedoeld in artikel 29, § 2, 6° ;

6° een maximale looptijd van achttien maanden hebben.

§ 3. Om een bijdrage aan de algemene middelen van een internationale humanitaire organisatie te kunnen toekennen, wordt aan de volgende voorwaarden voldaan :

1° binnen de door de organisatie opgemaakte humanitaire strategie passen;

2° een logische resultaatgerichte benadering respecteren;

3° een maximale looptijd van drie jaar hebben.

§ 4. Om in aanmerking te komen voor toekenning, voldoet de bijdrage aan een internationaal humanitair donorfonds aan de volgende voorwaarden :

1° in relatie staan tot de financiering die het fonds nodig heeft om de humanitaire noden te lenigen waarop het fonds zich richt;

2° gebaseerd zijn op een analyse van het beheer van het fonds, zowel wat betreft de toekenning in functie van de noden als de financiële procedures;

3° een maximale looptijd van twee jaar hebben.

§ 5. De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de programma's en de projecten alsook de toekenning van bijdragen.

Art. 36. De bedragen en de goederen bestemd voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking zijn niet vatbaar voor beslag noch voor overdracht.

3° een maximale looptijd van twee jaar hebben.

§ 5. De Koning bepaalt de nadere regels en de procedure voor de subsidiëring van de programma's en de projecten alsook de toekenning van bijdragen.

Art. 36. De bedragen en de goederen bestemd voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking zijn niet vatbaar voor beslag noch voor overdracht.

Alle subsidies uitgekeerd door de Belgische Staat ten laste van het budget van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking worden beschouwd als soortgelijke subsidies overeenkomstig artikel 124 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat.

TEXTE DE BASE

*Loi du 19 mars 2013 concernant la
Coopération belge au Développement*

Art. 2. Dans la présente loi, on entend par :
1° " la Coopération belge au Développement " : la politique et les actions fédérales en matière de coopération au développement menées par des canaux gouvernementaux, multilatéraux et non gouvernementaux et au moyen des autres instruments qui sont ou ont été comptabilisés comme de l'Aide publique au développement par le Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE);

2° " le ministre " : le membre du gouvernement qui a la Coopération belge au Développement dans ses attributions;

3° " le pays en développement " : le pays considéré comme pays en développement par le Comité d'aide au développement de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques;

3°/1 " le pays partenaire " : le pays en développement reconnu comme partenaire de la coopération gouvernementale;

4° " les organisations non gouvernementales " : les organisations qui ont comme principal objet social la coopération au développement et peuvent être agréées par le ministre et bénéficier de subventions de la Coopération belge au Développement pour leurs activités en matière de coopération au développement; ces organisations définissent de manière autonome leur objet social, leurs activités et leur mode d'organisation;

5° " la coopération gouvernementale " : les interventions de coopération au développement dans un pays partenaire, financées à charge du budget de la Coopération belge au Développement dans le cadre d'un programme de coopération régi par une convention générale de

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET

*Loi du 19 mars 2013 concernant la
Coopération belge au Développement*

Art. 2. Dans la présente loi, on entend par :
1° " la Coopération belge au Développement " : la politique et les actions fédérales en matière de coopération au développement menées par des canaux gouvernementaux, multilatéraux et non gouvernementaux et au moyen des autres instruments qui sont ou ont été comptabilisés comme de l'Aide publique au développement par le Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE);

2° " le ministre " : le membre du gouvernement qui a la Coopération belge au Développement dans ses attributions;

3° " le pays en développement " : le pays considéré comme pays en développement par le Comité d'aide au développement de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques;

3°/1 " le pays partenaire " : le pays en développement reconnu comme partenaire de la coopération gouvernementale;

**4° "l'organisation de la société civile":
l'entité non-étatique et sans but de lucre
dans laquelle des gens s'organisent pour
poursuivre des objectifs ou des idéaux
communs ;**

5° " la coopération gouvernementale " : les interventions de coopération au développement dans un pays partenaire, financées à charge du budget de la Coopération belge au Développement dans le cadre d'un programme de coopération régi par une convention générale de

coopération entre les deux pays;

6° " la coopération non gouvernementale " : la coopération, financée ou cofinancée par la Coopération belge au Développement, dans laquelle un tiers, qui n'est pas un état étranger ni une organisation multilatérale, répond de l'exécution des interventions de coopération au développement;

6°/1 "l'acteur de la coopération non gouvernementale" (ACNG) :
- soit une organisation non gouvernementale (ONG), telle que définie au 4° ;

- soit une structure représentative des ONG;

- soit un partenaire de la coopération non gouvernementale;

6°/2 "la structure représentative des ONG" : une fédération ou une coupole;

6°/3 "la fédération" : l'organisation qui représente l'ensemble ou une partie des ONG et dont la fonction principale est celle d'interface entre l'administration et les ONG;

6°/4 "la coupole" : l'ONG qui représente des ONG et d'autres organisations du mouvement Nord-Sud en Belgique et dont la fonction principale est de remplir les missions que ses membres lui donnent en termes de plaidoyer et de coordination de leurs actions d'éducation au développement et dans les pays en développement;

6°/5 "le partenaire de la coopération non gouvernementale" : la société, le groupement, l'association ou l'institution de droit public ou de droit privé, autre qu'une ONG, qui peut bénéficier de subventions de la Coopération belge au développement pour ses activités en matière de coopération au développement;

6°/6 "l'éducation au développement" : l'ensemble des actions qui ont pour but de :
a) favoriser la compréhension globale des enjeux internationaux et du développement

coopération entre les deux pays;

6° " la coopération non gouvernementale " : la coopération, financée ou cofinancée par la Coopération belge au Développement, dans laquelle un tiers, qui n'est pas un état étranger ni une organisation multilatérale, répond de l'exécution des interventions de coopération au développement,

6°/1 "l'acteur institutionnel" :
l'organisation qui est fondée par un pouvoir public et/ou est contrôlée ou gérée directement ou indirectement par lui ;

6°/2 "la fédération" : l'organisation qui représente l'ensemble ou une partie des organisations accréditées et qui joue le rôle d'interface entre l'administration et ces organisations accréditées ;

6°/3 "la coupole" : l'organisation de la société civile dont les membres sont d'autres organisations de la société civile actives dans le champ de la coopération au développement ;

6°/4 "l'organisation accréditée" :
l'organisation qui a le droit de solliciter une subvention dans le cadre de la coopération non-gouvernementale ;

6°/5 "le cadre stratégique commun" (CSC):
un ensemble de choix stratégiques qui sont effectués conjointement par les organisations accréditées dans un pays ou sur un thème, à partir d'une analyse contextuelle commune ;

6°/6 "l'éducation au développement" : l'ensemble des actions qui ont pour but de :
a) favoriser la compréhension globale des enjeux internationaux et du développement

et l'acquisition d'un regard critique;

b) provoquer des changements de valeurs et de comportements sur les plans individuel et collectif en faveur d'un monde plus juste et solidaire;

c) susciter l'exercice actif de droits et de responsabilités aux niveaux local et global, en faveur d'un monde plus juste et solidaire.

Ces actions comprennent le plaidoyer politique et le renforcement des capacités des acteurs de solidarité internationale;

6°/7 "l'analyse contextuelle commune" :

a) pour les pays en développement : l'analyse de contexte centrée sur la société civile, les autorités décentralisées et les institutions publiques et les conditions pour permettre leur renforcement, réalisée par plusieurs ACNG et basée sur leurs analyses contextuelles propres et les exercices similaires réalisés dans le pays ou la région;

b) pour l'éducation au développement : l'analyse du paysage de l'éducation au développement, de ses acteurs, des approches éducatives et des publics cibles, réalisée par plusieurs ACNG et basée sur leurs analyses propres et les exercices similaires réalisés par d'autres acteurs sur cette thématique;

6°/8 "la loi du 27 juin 1921" : la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;

6°/9 "l'arrêté royal du 19 décembre 2003" : l'arrêté royal du 19 décembre 2003 relatif aux obligations comptables et à la publicité des comptes annuels de certaines associations sans but lucratif, associations internationales sans but lucratif et fondations;

7° " la coopération multilatérale " : les contributions à charge du budget de la Coopération belge au Développement aux organisations multilatérales, destinées à leurs interventions de coopération au développement;

8° " le programme " : un ensemble cohérent d'interventions de coopération au

et l'acquisition d'un regard critique;

b) provoquer des changements de valeurs et de comportements sur les plans individuel et collectif en faveur d'un monde plus juste et solidaire;

c) susciter l'exercice actif de droits et de responsabilités aux niveaux local et global, en faveur d'un monde plus juste et solidaire.

Ces actions comprennent le plaidoyer politique et le renforcement des capacités des acteurs de solidarité internationale;

(...)

6°/8 "la loi du 27 juin 1921" : la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;

(...)

7° " la coopération multilatérale " : les contributions à charge du budget de la Coopération belge au Développement aux organisations multilatérales, destinées à leurs interventions de coopération au développement;

8° "une intervention de coopération au développement": toute action, financée ou

développement qui dépassent le cas échéant les secteurs, les thèmes et/ou les régions;

9° " le projet " : une intervention de coopération au développement, souvent dans le cadre d'un programme plus étendu, visant à atteindre, dans un délai défini, un objectif spécifique à travers une approche logique, planifiée et orientée vers les résultats;

9° /1 "le projet de synergie" : l'ensemble d'activités menées par au moins trois ACNG en vue de réaliser un même objectif spécifique;

9° /2 "le projet de partenariat avec la coopération gouvernementale" : l'ensemble d'activités en vue de réaliser un objectif spécifique complémentaire au programme de coopération de la coopération gouvernementale ou en synergie avec ce programme;

10° " l'aide budgétaire " : une forme de soutien financier au budget d'un pays partenaire, par laquelle des fonds sont transférés au trésor du pays partenaire dans le cadre d'un programme de coopération de nature nationale ou sectorielle conclu entre des bailleurs et le pays partenaire;

11° " la coopération déléguée " : une modalité selon laquelle la Coopération belge au Développement conclut une convention avec un autre bailleur multilatéral ou bilatéral public. La coopération déléguée est dite passive lorsqu'elle confie à l'autre bailleur les moyens et l'exécution de l'intervention et dite active lorsque l'exécution de l'intervention se fait par la Belgique avec des fonds provenant d'autres donateurs;

12° " le développement durable " : le développement qui répond aux besoins des générations présentes sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aussi aux leurs. Sa réalisation nécessite un processus de changements prenant en compte les limites et la nécessité de

cofinancée par la Coopération belge au Développement pour la réalisation d'un ou plusieurs objectifs de la Coopération belge au Développement;

**9° "la politique intégrée" : politique générale dont la finalité est l'amélioration de l'impact et de la qualité de la Coopération belge au Développement à travers le renforcement des synergies, de la coordination et des complémentarités entre la coopération gouvernementale, la coopération multilatérale, la coopération non gouvernementale, et l'aide humanitaire, y compris les interventions d'appui au secteur privé local ;
(...)**

10° " l'aide budgétaire " : une forme de soutien financier au budget d'un pays partenaire, par laquelle des fonds sont transférés au trésor du pays partenaire dans le cadre d'un programme de coopération de nature nationale ou sectorielle conclu entre des bailleurs et le pays partenaire;

11° " la coopération déléguée " : une modalité selon laquelle la Coopération belge au Développement conclut une convention avec un autre bailleur multilatéral ou bilatéral public. La coopération déléguée est dite passive lorsqu'elle confie à l'autre bailleur les moyens et l'exécution de l'intervention et dite active lorsque l'exécution de l'intervention se fait par la Belgique avec des fonds provenant d'autres donateurs;

12° " le développement durable " : le développement qui répond aux besoins des générations présentes sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aussi aux leurs. Sa réalisation nécessite un processus de changements prenant en compte les limites et la nécessité de

préservation des ressources et adaptant l'affectation des investissements, le ciblage du développement technologique et les structures institutionnelles aux besoins tant actuels que futurs. Pour être durable, le développement doit concilier trois éléments majeurs : l'équité sociale, la préservation de l'environnement et l'efficacité économique;

Le développement durable assure aussi une transition juste vers des méthodes de production et de consommation durables, promeut l'égalité entre hommes et femmes et garantit un accès de la population à des biens et services publics de base et à une protection sociale, ainsi que le respect de ses droits, en ce compris les droits sexuels et l'accès aux informations et services en matière de droits sexuels et de reproduction et de santé;

13° " le partenariat " : un mode de coopération actif et participatif entre partenaires dans le cadre de la coopération au développement, comportant des responsabilités mutuelles et portant une attention particulière à la responsabilisation institutionnelle du pays partenaire, en particulier de ses pouvoirs publics, de sa société civile et de son secteur économique privé, au développement des capacités locales et à la décentralisation des interventions vers les groupes cibles;

14° " la bonne gouvernance " : la gouvernance qui vise l'optimalisation de la gestion des capacités institutionnelles, des processus de décision des autorités publiques et de la gestion des fonds publics, dans le respect de la démocratie, de l'état de droit, de même que des droits humains, des libertés fondamentales et de l'égalité entre hommes et femmes;

15° " l'aide humanitaire " : l'aide ayant pour objet de sauver des vies, de soulager la souffrance et de préserver la dignité humaine pendant et après des catastrophes naturelles et des crises causées par l'être humain, ainsi que de prévenir pareilles situations;

préservation des ressources et adaptant l'affectation des investissements, le ciblage du développement technologique et les structures institutionnelles aux besoins tant actuels que futurs. Pour être durable, le développement doit concilier trois éléments majeurs : l'équité sociale, la préservation de l'environnement et l'efficacité économique;

Le développement durable assure aussi une transition juste vers des méthodes de production et de consommation durables, promeut l'égalité entre hommes et femmes et garantit un accès de la population à des biens et services publics de base et à une protection sociale, ainsi que le respect de ses droits, en ce compris les droits sexuels et l'accès aux informations et services en matière de droits sexuels et de reproduction et de santé;

13° " le partenariat " : un mode de coopération actif et participatif entre partenaires dans le cadre de la coopération au développement, comportant des responsabilités mutuelles et portant une attention particulière à la responsabilisation institutionnelle du pays partenaire, en particulier de ses pouvoirs publics, de sa société civile et de son secteur économique privé, au développement des capacités locales et à la décentralisation des interventions vers les groupes cibles;

14° " la bonne gouvernance " : la gouvernance qui vise l'optimalisation de la gestion des capacités institutionnelles, des processus de décision des autorités publiques et de la gestion des fonds publics, dans le respect de la démocratie, de l'état de droit, de même que des droits humains, des libertés fondamentales et de l'égalité entre hommes et femmes;

15° " l'aide humanitaire " : l'aide ayant pour objet de sauver des vies, de soulager la souffrance et de préserver la dignité humaine pendant et après des catastrophes naturelles et des crises causées par l'être humain, ainsi que de prévenir pareilles situations;

15° /1 "la crise humanitaire" : le conflit, la situation de violence ou la catastrophe dans un pays en développement, d'origine humaine ou naturelle et qui a fait des victimes humaines;

15° /2 "le fonds humanitaire international de donateurs" : le fonds à gestion commune placé sous le contrôle d'une ou de plusieurs organisations internationales et destiné à permettre un financement commun de l'aide humanitaire dans certains pays en développement ou au bénéfice de certaines thématiques;

16° " la cohérence des politiques en faveur du développement " : un processus visant à assurer que les objectifs et résultats des politiques de coopération au développement d'un gouvernement ne soient pas contrecarrés par d'autres politiques de ce gouvernement ayant un impact sur les pays en développement, et que ces autres politiques soutiennent, là où c'est possible, les objectifs du développement;

17° " le Programme de Coopération " (PC) : le programme pluriannuel de coopération au développement auquel l'Etat belge s'engage avec un pays partenaire de la coopération gouvernementale;

18° " les droits humains " : les droits universels et inaliénables établis notamment par la Déclaration universelle des droits de l'homme adoptée par l'Assemblée Générale des Nations Unies (AGNU) du 10 décembre 1948, le Pacte international relatif aux droits civils et politiques adopté par l'AGNU le 16 décembre 1966, le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels adopté par l'AGNU le 19 décembre 1966, la Déclaration sur le droit au développement adoptée par l'AGNU le 4 décembre 1986 ainsi que la déclaration et le programme d'action de Vienne adoptés le 25 juin 1993 par la Conférence mondiale sur les droits de l'homme;

19° " la consolidation de la société " : l'appui à l'émergence et/ou au renforcement de la société civile et le renforcement des

15° /1 "la crise humanitaire" : le conflit, la situation de violence ou la catastrophe dans un pays en développement, d'origine humaine ou naturelle et qui a fait des victimes humaines;

15° /2 "le fonds humanitaire international de donateurs" : le fonds à gestion commune placé sous le contrôle d'une ou de plusieurs organisations internationales et destiné à permettre un financement commun de l'aide humanitaire dans certains pays en développement ou au bénéfice de certaines thématiques;

16° " la cohérence des politiques en faveur du développement " : un processus visant à assurer que les objectifs et résultats des politiques de coopération au développement d'un gouvernement ne soient pas contrecarrés par d'autres politiques de ce gouvernement ayant un impact sur les pays en développement, et que ces autres politiques soutiennent, là où c'est possible, les objectifs du développement;

17° " le Programme de Coopération " (PC) : le programme pluriannuel de coopération au développement auquel l'Etat belge s'engage avec un pays partenaire de la coopération gouvernementale;

18° " les droits humains " : les droits universels et inaliénables établis notamment par la Déclaration universelle des droits de l'homme adoptée par l'Assemblée Générale des Nations Unies (AGNU) du 10 décembre 1948, le Pacte international relatif aux droits civils et politiques adopté par l'AGNU le 16 décembre 1966, le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels adopté par l'AGNU le 19 décembre 1966, la Déclaration sur le droit au développement adoptée par l'AGNU le 4 décembre 1986 ainsi que la déclaration et le programme d'action de Vienne adoptés le 25 juin 1993 par la Conférence mondiale sur les droits de l'homme;

19° " la consolidation de la société " : l'appui à l'émergence et/ou au renforcement de la société civile et le renforcement des

institutions publiques des pays partenaires dans les secteurs et thèmes retenus par le programme de coopération visé au 17° ;

20° " la fragilité " : la situation d'un Etat dans lequel le gouvernement et les institutions étatiques n'ont pas les moyens et/ou la volonté politique d'assurer la sécurité et la protection des citoyens, de gérer efficacement les affaires publiques et de lutter contre la pauvreté de la population;

21° " le travail décent " : la possibilité pour chaque femme et chaque homme d'accéder à un travail productif dans des conditions de liberté, d'équité, de sécurité et de dignité. Il regroupe divers éléments : la possibilité d'exercer un travail productif et convenablement rémunéré; la sécurité au travail et la protection sociale pour les travailleurs et leur famille; l'amélioration des perspectives de développement personnel et d'intégration sociale; la liberté pour les êtres humains d'exprimer leurs préoccupations, de s'organiser et de participer à la prise de décisions qui influent sur leur vie; l'égalité de chances et de traitement pour l'ensemble des femmes et des hommes. L'Agenda pour le travail décent, tel que défini par l'Organisation Internationale du Travail (OIT), vise quatre objectifs stratégiques, l'égalité entre hommes et femmes étant un objectif transversal : créer des emplois, garantir les droits au travail, étendre la protection sociale et promouvoir le dialogue social;

22° " l'exécution nationale " : les tâches de service public en matière de coopération gouvernementale qui peuvent être déléguées partiellement ou totalement au pays partenaire ou aux organes qui agissent pour lui ou en son nom.

23° "l'administration" : la direction générale de la Coopération au développement et de l'Aide humanitaire du Service Public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

24° "les critères déterminés par le CAD" : les critères de pertinence, d'efficacité,

institutions publiques des pays partenaires dans les secteurs et thèmes retenus par le programme de coopération visé au 17° ;

20° " la fragilité " : la situation d'un Etat dans lequel le gouvernement et les institutions étatiques n'ont pas les moyens et/ou la volonté politique d'assurer la sécurité et la protection des citoyens, de gérer efficacement les affaires publiques et de lutter contre la pauvreté de la population;

21° " le travail décent " : la possibilité pour chaque femme et chaque homme d'accéder à un travail productif dans des conditions de liberté, d'équité, de sécurité et de dignité. Il regroupe divers éléments : la possibilité d'exercer un travail productif et convenablement rémunéré; la sécurité au travail et la protection sociale pour les travailleurs et leur famille; l'amélioration des perspectives de développement personnel et d'intégration sociale; la liberté pour les êtres humains d'exprimer leurs préoccupations, de s'organiser et de participer à la prise de décisions qui influent sur leur vie; l'égalité de chances et de traitement pour l'ensemble des femmes et des hommes. L'Agenda pour le travail décent, tel que défini par l'Organisation Internationale du Travail (OIT), vise quatre objectifs stratégiques, l'égalité entre hommes et femmes étant un objectif transversal : créer des emplois, garantir les droits au travail, étendre la protection sociale et promouvoir le dialogue social;

22° " l'exécution nationale " : les tâches de service public en matière de coopération gouvernementale qui peuvent être déléguées partiellement ou totalement au pays partenaire ou aux organes qui agissent pour lui ou en son nom.

23° "l'administration" : **le Service Public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;**

24° "les critères déterminés par le CAD" : les critères de pertinence, d'efficacité,

d'efficience, d'impact et de durabilité tels que définis par le Comité d'aide au développement de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques.

Art. 13. § 1er. La Coopération belge au Développement recherche synergies, coordination et complémentarités entre les différents acteurs visés à l'article 2, 5°, 6° et 7°, afin d'atteindre une efficacité maximale des moyens mis en oeuvre.

§ 2. La Coopération belge au Développement promeut l'harmonisation avec la coopération de l'Union européenne et des organisations multilatérales.

§ 3. La Coopération belge au Développement promeut la coordination avec les régions et les communautés de l'Etat belge concernant les actions et programmes de coopération, dans le cadre de leurs compétences, en vue de plus de synergies et de complémentarités, et d'une cohérence maximale des politiques en faveur du développement.

Art. 26. ^[1] § 1er. Pour être agréée comme ONG, l'organisation satisfait aux conditions suivantes :

1° être constituée conformément à la loi du 27 juin 1921;

2° avoir comme principal objet social la coopération au développement;

3° avoir une expérience pertinente d'au moins cinq ans dans un ou plusieurs domaines de la coopération au développement, dont l'objectif consiste à contribuer au renforcement de la société civile ou des gouvernements décentralisés dans les pays en développement ou à

d'efficience, d'impact et de durabilité tels que définis par le Comité d'aide au développement de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques.

Art. 13. § 1er. **Une politique intégrée est promue entre tous les acteurs de la Coopération belge au Développement.**

Chaque intervention de coopération au développement est basée sur une analyse des opportunités qui découlent d'autres interventions de coopération au développement dans un même pays.

Dans les pays partenaires ou en Belgique, des moments de concertation sont organisés régulièrement avec tous les acteurs de la Coopération belge au Développement qui y sont actifs.

§ 2. La Coopération belge au Développement promeut l'harmonisation avec la coopération de l'Union européenne et des organisations multilatérales.

§ 3. La Coopération belge au Développement promeut la coordination avec les régions et les communautés de l'Etat belge concernant les actions et programmes de coopération, dans le cadre de leurs compétences, en vue de plus de synergies et de complémentarités, et d'une cohérence maximale des politiques en faveur du développement.

Art. 26. §1er. Seule une organisation accréditée à cet effet peut solliciter une subvention prévue à l'article 27.

Pour obtenir une des accréditations visées aux paragraphes 2 à 5, l'organisation satisfait aux conditions générales suivantes :

1° avoir une expérience pertinente d'au moins 5 ans dans un ou plusieurs objectifs de la Coopération belge au Développement visés au chapitre 2, et en particulier le renforcement de la société civile locale ou d'autorités décentralisées à travers le partenariat dans les pays en voie de

garantir l'accès à l'éducation au développement des citoyens en Belgique;

4° disposer d'une assise sociétale démontrable en Belgique, reposant sur des indicateurs, conformément aux modalités déterminées par le Roi;

5° être autonome, conformément aux modalités déterminées par le Roi;

6° avoir un chiffre d'affaires annuel, subventions de l'Etat belge à charge du budget de la coopération au développement non comprises, au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;

7° disposer de ressources humaines suffisantes selon les conditions déterminées par le Roi;

8° disposer d'une comptabilité en partie double, conformément à l'arrêté royal du 19 décembre 2003;

9° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation, dont la qualité est examinée périodiquement par l'administration, conformément aux modalités déterminées par le Roi.

L'agrément est octroyé par le ministre pour une durée de dix ans.

L'agrément est retiré lorsque :

1° l'organisation ne satisfait plus aux conditions prévues à l'alinéa 1er;

2° l'organisation ne satisfait pas à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités;

3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation;

4° l'organisation, durant cinq années consécutives, n'a pas bénéficié de subventions de l'Etat belge à charge du budget de la coopération au développement.

Le retrait de l'agrément a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation de la subvention.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait de l'agrément.

§ 2. Pour être agréée comme fédération,

développement, ou l'éducation au développement en Belgique ;

2° disposer d'une comptabilité en partie double

3° tenir une comptabilité analytique ;

4° avoir désigné un commissaire aux comptes parmi les membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises ;

5° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation dont la qualité est examinée périodiquement, conformément aux conditions et modalités déterminées par le Roi.

§2. Pour être accréditée dans la catégorie

l'organisation satisfait aux conditions suivantes :

- 1° être constituée conformément à la loi du 27 juin 1921;
 - 2° avoir comme membres une majorité des ONG agréées en vertu du § 1er relevant du régime linguistique de la fédération;
 - 3° accepter comme membre toute ONG agréée en vertu du § 1er qui introduit une demande d'affiliation;
 - 4° accorder le droit de vote à l'assemblée générale à tous ses membres;
 - 5° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation, dont la qualité est examinée périodiquement par l'administration, conformément aux modalités déterminées par le Roi.
- Il y a au maximum une fédération agréée par régime linguistique.

L'agrément est retiré lorsque :

- 1° l'organisation ne satisfait plus aux conditions prévues à l'alinéa 1er;
- 2° l'organisation ne satisfait pas à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités;
- 3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation.

Le retrait de l'agrément a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation de la subvention.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait de l'agrément.

§ 3. Pour être agréée comme coupole, l'organisation satisfait aux conditions suivantes :

- 1° être constituée conformément à la loi du 27 juin 1921;
- 2° avoir comme membres une majorité des ONG agréées en vertu du § 1er relevant du régime linguistique de la coupole;
- 3° accorder le droit de vote à l'assemblée générale à tous ses membres;
- 4° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation, dont la qualité est examinée périodiquement par

des organisations de la société civile, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes :

- 1° être constitué sous la forme d'une association sans but lucratif ou d'une association internationale sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921;**
- 2° avoir comme objet social principal un ou plusieurs objectifs de la présente loi ;**
- 3° avoir un chiffre d'affaire annuel, subventions de l'État belge à charge du budget de la coopération au développement non comprises, au moins équivalent au montant déterminé par le Roi ;**
- 4° disposer de ressources humaines suffisantes, selon les conditions déterminées par le Roi ;**
- 5° disposer d'une assise sociétale démontrable en Belgique, reposant sur des indicateurs, conformément aux modalités déterminées par le Roi ;**
- 6° être autonome, conformément aux modalités déterminées par le Roi.**

§3. Pour être accréditée dans la catégorie des acteurs institutionnels, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes :

- 1° avoir été fondée par un pouvoir public fédéral, communautaire, régional, provincial ou communal et/ou être contrôlée ou gérée directement ou indirectement par lui ;**
- 2° avoir pour mission un ou plusieurs objectifs de la présente loi ;**
- 3° disposer de ressources humaines suffisantes, selon les conditions**

l'administration, conformément aux modalités déterminées par le Roi.

Il y a au maximum une coupole agréée par régime linguistique.

L'agrément est retiré lorsque :

1° l'organisation ne satisfait plus aux conditions prévues à l'alinéa 1er;

2° l'organisation ne satisfait pas à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités;

3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation.

Le retrait de l'agrément a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation de la subvention.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait de l'agrément.

§ 4. Pour obtenir le statut de partenaire de la coopération non gouvernementale, l'organisation satisfait aux conditions suivantes :

1° avoir bénéficié, pendant les sept dernières années, de cinq années de subventions de l'Etat belge à charge du budget de la coopération au développement;

2° avoir un chiffre d'affaires annuel, subventions de l'Etat belge à charge du budget de la coopération au développement comprises, au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;

3° disposer de ressources humaines suffisantes selon les conditions déterminées par le Roi;

4° avoir désigné un commissaire aux comptes parmi les membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises;

5° disposer d'une comptabilité en partie double, conformément à l'arrêté royal du 19 décembre 2003;

6° tenir une comptabilité analytique;

7° disposer d'un système performant de maîtrise de l'organisation, dont la qualité est examinée périodiquement par l'administration, conformément aux

déterminées par le Roi.

§4. Pour être accréditée en tant que fédération, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes :

1° être constituée sous la forme d'une association sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921;

2° accepter de représenter toute organisation accréditée relevant de sa catégorie et de son régime linguistique qui en fait la demande ;

3° disposer de modalités démocratiques de représentation des organisations visées au 1° ;

4° accorder à chaque organisation visée au 2° un droit égal de vote pour les décisions relatives à sa représentation formelle.

La condition visée à l'alinéa 1, 1° n'est pas d'application pour les organisations accréditées qui sollicitent une accréditation supplémentaire en tant que fédération.

modalités déterminées par le Roi.

Une organisation agréée comme ONG ne peut obtenir le statut de partenaire de la coopération non gouvernementale.

Le statut est octroyé par le ministre pour une durée de dix ans.

Le statut est retiré lorsque :

1° l'organisation ne satisfait plus aux conditions prévues à l'alinéa 1er;

2° l'organisation ne satisfait pas à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités;

3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation.

La décision de retirer le statut a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation de la subvention.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait du statut.

§ 5. Une organisation agréée comme ONG conformément au § 1er peut demander un agrément complémentaire afin de pouvoir introduire une demande de subvention d'un programme.

Pour obtenir l'agrément complémentaire, l'organisation satisfait aux conditions prévues au § 4, alinéa 1er.

L'agrément complémentaire est octroyé par le ministre pour une durée de dix ans.

L'agrément complémentaire est retiré lorsque :

1° l'organisation ne satisfait plus aux conditions prévues au § 4, alinéa 1er;

2° l'organisation ne satisfait pas à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités;

3° l'agrément de l'organisation visé au § 1er est retiré.

Le retrait de l'agrément a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation de la subvention.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait de l'agrément complémentaire.

§5. Pour être accréditée en tant que coupole, l'organisation satisfait aux conditions spécifiques suivantes :

1° être constituée sous la forme d'une association sans but lucratif ou d'une association internationale sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921 ;

2° avoir comme membre plus de 50% des organisations accréditées au titre d'organisation de la société civile qui relèvent de son régime linguistique ;

3° accorder le droit de vote à tous ses membres à l'assemblée générale.

§6. Une même organisation ne peut obtenir

une accréditation à la fois dans la catégorie des organisations de la société civile et celle des acteurs institutionnels.

Il y a au maximum une fédération accréditée par catégorie d'acteurs visés aux paragraphes 2 et 3 et par régime linguistique.

Il y a au maximum une coupole d'organisations de la société civile accréditée par régime linguistique.

§7. L'accréditation est octroyée pour une période de 10 ans.

L'accréditation est retirée lorsque :

1° l'organisation ne satisfait plus à une condition générale prévue au paragraphe 1er ou spécifique prévue aux paragraphes 2 à 5 ;

2° l'organisation ne satisfait plus à toutes les obligations administratives et financières qui lui incombent dans le cadre de la subvention de ses activités par la Coopération belge au Développement ;

3° une fraude est constatée dans le chef de l'organisation ;

4° durant cinq années consécutives, l'organisation n'a pas bénéficié de subventions de l'État belge à charge du budget de la Coopération belge au Développement.

La perte de l'accréditation a pour conséquence l'arrêt immédiat de la liquidation des subventions et l'extinction de plein droit des engagements de l'État belge à son égard.

Le Roi détermine les modalités de la procédure d'octroi et de retrait de l'accréditation.

Art. 27. § 1er. Seules les organisations ayant le statut de partenaire de la coopération non gouvernementale et les ONG ayant l'agrément complémentaire visé à l'article 26, § 5, peuvent introduire une demande de subvention d'un programme.

Pour pouvoir être subventionné, le programme satisfait aux conditions suivantes :

Art. 27. §1er. Les organisations accréditées en vertu de l'article 26 §2 ou §3 établissent des CSC par pays ou par thème transnational. Le CSC sert de référence pour l'élaboration des programmes de ces organisations, en ce compris l'identification et la mise en œuvre de synergies et complémentarité entre eux ; il constitue la base sur laquelle les apprentissages sont

1° s'inscrire dans le plan stratégique établi par l'ACNG conformément aux modalités déterminées par le Roi;

2° indiquer, par objectif spécifique, de quelle manière le programme prend en compte au moins une analyse contextuelle commune;

3° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi annuel des objectifs spécifiques par pays, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;

4° répondre aux critères déterminés par le CAD;

5° présenter un budget précis pour la durée du programme, reprenant l'ensemble des moyens matériels, financiers et humains nécessaires pour atteindre les résultats visés par objectif spécifique;

6° avoir une durée de cinq ans.

Pour pouvoir être subventionné, le programme dont les activités se déroulent dans des pays en développement, satisfait également aux conditions suivantes :

1° limiter ses interventions à un ou plusieurs pays figurant dans la liste établie par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;

2° concentrer ses moyens dans un nombre limité de pays, conformément aux modalités déterminées par le Roi;

3° contribuer, au travers de partenariats transparents et équilibrés, au renforcement des capacités des partenaires locaux.

Pour pouvoir être subventionné, le programme dont les activités se limitent à l'éducation au développement dispose également d'un budget au moins équivalent au montant déterminé par le Roi.

Le Roi détermine les modalités et la procédure de subvention des programmes.

§ 2. Seules les organisations agréées comme ONG conformément à l'article 26, § 1er, qui n'ont pas de programmes subventionnés, peuvent introduire une demande de subvention d'un projet.

Pour pouvoir être subventionné, le projet

réalisés et partagés, et la base sur laquelle un dialogue stratégique est mené avec l'administration et les autres acteurs de la Coopération belge au Développement. Le Roi détermine en arrêté délibéré en Conseil des Ministres le nombre maximal de CSC et les conditions de leur couverture géographique ou thématique.

Le Roi détermine le contenu d'un CSC, sa durée et ses modalités d'actualisation, ainsi que la procédure d'approbation.

Une fois approuvé, un CSC constitue le cadre général de référence pour les programmes visés au paragraphe 2 dans un pays ou un thème transnational. À cet effet, le Roi détermine les éléments suivants :

1° la part minimale des allocations de base du Budget général des dépenses destinées au financement de ces programmes qui contribue aux choix stratégiques des CSC approuvés ;

2° la part minimale du budget de chaque programme qui contribue à des choix stratégiques de CSC approuvés.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et les procédures de subvention des organisations accréditées en vertu de l'article 26 pour la formulation et le suivi des CSC.

§2. L'organisation accréditée en vertu de l'article 26, §2 ou §3 peut introduire, seule ou en commun avec d'autres organisations accréditées dans la même catégorie qu'elle, des demandes de subvention d'un programme.

satisfait aux conditions suivantes :

1° s'inscrire dans le plan stratégique établi par l'ONG conformément aux modalités déterminées par le Roi;

2° indiquer de quelle manière le projet prend en compte au moins une analyse contextuelle commune;

3° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi de l'objectif spécifique, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;

4° répondre aux critères déterminés par le CAD;

5° présenter un budget précis pour la durée du projet, reprenant l'ensemble des moyens matériels, financiers et humains nécessaires pour atteindre les résultats visés;

6° prévoir un budget moyen annuel au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;

7° avoir une durée de trois à cinq ans.

Pour pouvoir être subventionné, le projet dont les activités se déroulent dans un pays en développement, satisfait également aux conditions suivantes :

1° limiter ses interventions à un pays figurant dans la liste établie par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;

2° fournir une description du partenaire local ou des partenaires locaux qui collabore(nt) au projet, conformément aux modalités déterminées par le Roi.

Les organisations visées à l'alinéa 1er introduisent les demandes de subvention de leurs projets par l'intermédiaire d'une structure représentative des ONG.

Le Roi détermine les modalités et la procédure de subvention des projets, en ce compris les tâches des structures représentatives des ONG dans le cadre de cette procédure.

Le Roi détermine également les modalités de subvention des structures représentatives pour les tâches qui leur sont confiées dans le cadre de la procédure de subvention des

La fédération accréditée en vertu de l'article 26, §4 peut introduire une demande groupée de subvention qui compile les programmes individuels d'organisations accréditées en vertu de l'article 26, §2 ou §3.

Pour être éligible au financement, un programme satisfait aux conditions suivantes :

1° être cohérent avec le plan stratégique établi par le ou les demandeurs conformément aux modalités déterminées par le Roi ;

2° indiquer, par résultat ou groupe de résultats, de quelle manière il contribue à la réalisation d'un ou plusieurs CSC visés au paragraphe 1er ;

3° présenter une approche orientée vers les résultats qui rend possible le suivi annuel des objectifs spécifiques par CSC et l'évaluation des résultats ;

4° respecter les critères de qualité déterminés par le Roi ;

5° ne pas excéder la durée maximale déterminée par le Roi ;

6° présenter un budget précis pour la durée du programme, reprenant l'ensemble des moyens matériels, financiers et humains nécessaires pour atteindre les résultats visés ;

7° présenter un budget au moins égal au montant fixé par le Roi ;

8° concentrer son budget dans un ou plusieurs CSC conformément au paragraphe 1er, alinéa 4, 2°.

Les programmes introduits via la demande groupée d'une fédération en vertu de l'alinéa 2 ne doivent pas satisfaire à la condition d'éligibilité fixée à l'alinéa 3, 7°.

Chaque demande de subvention précise la ou les organisations accréditées en vertu de l'article 26, §2 ou §3 qui en seront bénéficiaire.

Le Roi détermine les modalités et les procédures de subvention des programmes.

projets.

§ 3. Lorsque, dans une analyse contextuelle commune, au moins trois ACNG, autres que des fédérations, identifient des possibilités de synergie entre eux et éventuellement avec d'autres organisations, ils peuvent introduire conjointement une demande de subvention d'un projet de synergie.

Pour pouvoir être subventionné, le projet de synergie satisfait aux conditions suivantes :

1° s'inscrire dans les plans stratégiques établis par les ACNG requérants, conformément aux modalités déterminées par le Roi;

2° indiquer de quelle manière le projet de synergie prend en compte au moins une analyse contextuelle commune;

3° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi de l'objectif spécifique, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;

4° répondre aux critères déterminés par le CAD;

5° présenter un budget précis pour la durée du projet de synergie, reprenant l'ensemble des moyens matériels, financiers et humains nécessaires pour atteindre les résultats visés;

6° prévoir un budget moyen annuel au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;

7° avoir une durée de trois à cinq ans.

Pour pouvoir être subventionné, le projet de synergie, dont les activités se déroulent dans des pays en développement, prévoit également une synergie avec les partenaires locaux des ACNG.

Le Roi détermine les modalités et la procédure de subvention des projets de synergie.

§ 4. La représentation fédérale belge compétente dans le pays partenaire de la coopération gouvernementale peut, sur la base d'un programme de la coopération

gouvernementale, lancer un appel à projets de partenariat avec la coopération gouvernementale dans le pays visé.

L'appel mentionne clairement quelle complémentarité le programme de coopération gouvernementale vise, telle que la complémentarité relative :

- 1° aux secteurs;
- 2° à la zone géographique;
- 3° aux groupes cibles.

Tous les ACNG actifs dans le pays concerné et subventionnés dans le cadre de la présente loi peuvent introduire des demandes de subvention de projets de partenariat avec la coopération gouvernementale auprès de la représentation fédérale belge compétente.

Pour pouvoir être subventionné, le projet de partenariat avec la coopération gouvernementale satisfait aux conditions prévues au § 2, alinéa 2, 1° et 3° à 7°.

Le Roi détermine les modalités et la procédure de subvention des projets de partenariat.

§ 5. Les organisations ayant le statut de partenaire de la coopération non gouvernementale appartenant au monde académique ou scientifique peuvent introduire des demandes de subvention concernant :

- 1° des formations et des bourses destinées à des ressortissants de pays en développement;
- 2° des activités de recherche scientifique réalisées à la demande du ministre ou de l'administration et destinées à appuyer la politique de coopération au développement.

Le Roi détermine les modalités et la procédure de subvention de ces activités.

§ 6. Le Roi détermine les tâches des structures représentatives des ONG en matière de :

- 1° renforcement de la professionnalisation des ONG et d'amélioration de la qualité de leurs interventions;

§3. L'acteur institutionnel accrédité en vertu de l'article 26, §3 peut introduire, seul ou avec d'autres acteurs institutionnels, une demande de subvention concernant :

- 1° des formations ou des bourses destinées à des ressortissants de pays en voie de développement ;
- 2° des activités de recherche scientifique destinées à appuyer la politique de la **Coopération belge au Développement.**

Le Roi détermine **les conditions**, les modalités et la procédure de subvention de ces activités.

§4. Le Roi détermine les tâches d'une fédération ou d'une coupole accréditée qui peuvent faire l'objet de subvention en matière de :

- 1° renforcement de la professionnalisation **des organisations** accréditées et d'amélioration de la qualité de leurs

2° mise en réseau d'acteurs de la coopération au développement et de promotion des complémentarités et des synergies;

3° coordination des positions de leurs membres lors de concertations avec les pouvoirs publics.

Le Roi détermine les modalités et la procédure de subvention de ces tâches.

§ 7. Les analyses contextuelles communes visées aux §§ 1er à 3 sont approuvées par l'administration pour une durée de dix ans, moyennant une actualisation au cours de la cinquième année, approuvée par l'administration.

La période pour laquelle est approuvée l'analyse contextuelle commune à laquelle se réfère le programme, projet ou projet de synergie prend fin au plus tôt au terme de ce programme, projet ou projet de synergie.

Le Roi détermine le contenu des analyses contextuelles communes, leur nombre maximal en matière d'éducation au développement, ainsi que la procédure d'approbation de ces analyses et de leurs actualisations.

Le Roi détermine également les modalités de subvention des ACNG pour leur participation au processus de réalisation des analyses contextuelles communes.

Art. 29. § 1er. L'octroi de l'aide humanitaire obéit aux principes suivants :

1° l'humanité : toute personne doit être traitée humainement en toute circonstance;

2° l'impartialité : l'aide humanitaire est accordée sans discrimination et uniquement sur la base des besoins;

3° la neutralité : l'action entreprise ne peut privilégier quelque partie que ce soit;

4° l'indépendance : les objectifs de l'aide

interventions;

2° coordination de réseaux d'acteurs de la coopération au développement et de promotion des complémentarités et des synergies;

3° coordination des positions de leurs membres lors de concertations avec les pouvoirs publics ;

4° coordination et traitement d'une demande groupée de subvention de plusieurs organisations de la société civile accréditées ou de plusieurs acteurs institutionnels accrédités.

Le Roi détermine les conditions, les modalités et la procédure de subvention de ces tâches.

Art. 29. § 1er. L'octroi de l'aide humanitaire obéit aux principes suivants :

1° l'humanité : toute personne doit être traitée humainement en toute circonstance;

2° l'impartialité : l'aide humanitaire est accordée sans discrimination et uniquement sur la base des besoins;

3° la neutralité : l'action entreprise ne peut privilégier quelque partie que ce soit;

4° l'indépendance : les objectifs de l'aide

humanitaire sont autonomes par rapport aux objectifs militaires, politiques, économiques, religieux ou à tout autre objectif non humanitaire.

§ 2. Peuvent être financées, dans le cadre de l'aide humanitaire, les activités suivantes :

1° le soutien de mesures qui favorisent une réponse rapide en cas de survenance de crises humanitaires;

2° la protection et l'assistance aux victimes de crises humanitaires par la prise en charge des besoins vitaux et l'amélioration des conditions de vie des populations touchées;

3° la reconstruction et le renforcement des institutions et la réhabilitation des infrastructures;

4° les actions de transition qui permettent la relance du tissu socio-économique et de la société civile;

5° la préparation aux catastrophes;

6° la réalisation d'études et d'évaluations et la mise en oeuvre d'actions, destinées à rendre l'aide humanitaire plus efficace et efficiente;

7° la promotion du droit international humanitaire.

§ 3. Ces activités peuvent être financées par l'octroi de :

1° subventions à des programmes;

2° subventions à des projets;

3° contributions aux moyens généraux d'organisations humanitaires internationales;

4° contributions à des fonds humanitaires internationaux de donateurs.

§ 4. Peuvent bénéficier de ces subventions et contributions les catégories d'organisations suivantes :

1° les ONG humanitaires belges;

2° les ONG humanitaires internationales;

3° les organisations humanitaires internationales;

4° les organisations qui gèrent les fonds humanitaires internationaux de donateurs.

humanitaire sont autonomes par rapport aux objectifs militaires, politiques, économiques, religieux ou à tout autre objectif non humanitaire.

§ 2. Peuvent être financées, dans le cadre de l'aide humanitaire, les activités suivantes :

1° le soutien de mesures qui favorisent une réponse rapide en cas de survenance de crises humanitaires;

2° la protection et l'assistance aux victimes de crises humanitaires par la prise en charge des besoins vitaux et l'amélioration des conditions de vie des populations touchées;

3° la reconstruction et le renforcement des institutions et la réhabilitation des infrastructures;

4° les actions de transition qui permettent la relance du tissu socio-économique et de la société civile;

5° la préparation aux catastrophes;

6° la réalisation d'études et d'évaluations et la mise en oeuvre d'actions, destinées à rendre l'aide humanitaire plus efficace et efficiente;

7° la promotion du droit international humanitaire.

§ 3. Ces activités peuvent être financées par l'octroi de :

1° subventions à des programmes;

2° subventions à des projets;

3° contributions aux moyens généraux d'organisations humanitaires internationales;

4° contributions à des fonds humanitaires internationaux de donateurs.

§ 4. Peuvent bénéficier de ces subventions et contributions les catégories d'organisations suivantes :

1° les **organisations non-gouvernementales (ONG)** humanitaires belges;

2° les ONG humanitaires internationales;

3° les organisations humanitaires internationales;

4° les organisations qui gèrent les fonds humanitaires internationaux de donateurs.

Le Roi détermine les organisations qui appartiennent à ces catégories et les conditions à satisfaire par ces organisations pour introduire les demandes de subventions ou de contributions susvisées.

Art. 30. § 1er. Seules les ONG humanitaires belges et les organisations humanitaires internationales peuvent introduire une demande de subvention d'un programme.

Chaque organisation ne peut obtenir la subvention que d'un seul programme à la fois.

Pour pouvoir être subventionné, le programme satisfait aux conditions suivantes :

- 1° s'inscrire dans la stratégie humanitaire établie par l'organisation, en termes de priorités géographiques ou thématiques;
- 2° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi des objectifs spécifiques, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;
- 3° répondre aux critères déterminés par le CAD;
- 4° présenter un budget précis pour la durée du programme avec indication des affectations budgétaires en fonction des résultats;
- 5° prévoir un budget total au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;
- 6° avoir une durée maximale de vingt-quatre mois, avec une prolongation éventuelle de maximum six mois.

§ 2. Pour pouvoir être subventionné, le projet satisfait aux conditions suivantes :

- 1° s'inscrire dans la stratégie humanitaire établie par l'organisation;
- 2° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi de l'objectif spécifique, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;
- 3° répondre aux critères déterminés par le CAD;
- 4° présenter un budget précis pour la

Le Roi détermine les organisations qui appartiennent à ces catégories et les conditions à satisfaire par ces organisations pour introduire les demandes de subventions ou de contributions susvisées.

Art. 30. § 1er. Seules les ONG humanitaires belges et les organisations humanitaires internationales peuvent introduire une demande de subvention d'un programme.
(...)

Pour pouvoir être subventionné, le programme satisfait aux conditions suivantes :

- 1° s'inscrire dans la stratégie humanitaire établie par l'organisation, en termes de priorités géographiques ou thématiques;
- 2° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi des objectifs spécifiques, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;
- 3° répondre aux critères déterminés par le CAD;
- 4° présenter un budget précis pour la durée du programme avec indication des affectations budgétaires en fonction des résultats;
- 5° prévoir un budget total au moins équivalent au montant déterminé par le Roi;
- 6° avoir une durée **comprise entre vingt-quatre et soixante mois**.

§ 2. Pour pouvoir être subventionné, le projet satisfait aux conditions suivantes :

- 1° s'inscrire dans la stratégie humanitaire établie par l'organisation;
- 2° respecter une approche logique orientée vers les résultats qui rend possible le suivi de l'objectif spécifique, attestée conformément aux modalités déterminées par le Roi;
- 3° répondre aux critères déterminés par le CAD;
- 4° présenter un budget précis pour la

durée du projet, avec indication des affectations budgétaires en fonction des résultats;

5° prévoir un budget total au moins équivalent au montant déterminé par le Roi, à l'exception des projets concernant une activité visée à l'article 29, § 2, 6° ;

6° avoir une durée maximale de dix-huit mois.

§ 3. Pour pouvoir octroyer une contribution aux moyens généraux d'une organisation humanitaire internationale, les conditions suivantes sont satisfaites :

1° s'inscrire dans la stratégie humanitaire établie par l'organisation;

2° respecter une approche logique orientée vers les résultats;

3° avoir une durée maximale de trois ans.

§ 4. Pour pouvoir être octroyée, la contribution à un fonds humanitaire international de donateurs satisfait aux conditions suivantes :

1° être liée au financement dont le fonds a besoin pour répondre aux besoins humanitaires ciblés par le fonds;

2° reposer sur une analyse de la gestion du fonds, tant en ce qui concerne l'octroi en fonction des besoins que les procédures financières;

3° avoir une durée maximale de deux ans.

§ 5. Le Roi détermine les modalités et la procédure pour la subvention des programmes et des projets ainsi que l'octroi des contributions.

Art. 36. Les sommes et les biens destinés à la Coopération belge au Développement sont insaisissables et inaccessibles.

durée du projet, avec indication des affectations budgétaires en fonction des résultats;

5° prévoir un budget total au moins équivalent au montant déterminé par le Roi, à l'exception des projets concernant une activité visée à l'article 29, § 2, 6° ;

6° avoir une durée maximale de dix-huit mois.

§ 3. Pour pouvoir octroyer une contribution aux moyens généraux d'une organisation humanitaire internationale, les conditions suivantes sont satisfaites :

1° s'inscrire dans la stratégie humanitaire établie par l'organisation;

2° respecter une approche logique orientée vers les résultats;

3° avoir une durée maximale de trois ans.

§ 4. Pour pouvoir être octroyée, la contribution à un fonds humanitaire international de donateurs satisfait aux conditions suivantes :

1° être liée au financement dont le fonds a besoin pour répondre aux besoins humanitaires ciblés par le fonds;

2° reposer sur une analyse de la gestion du fonds, tant en ce qui concerne l'octroi en fonction des besoins que les procédures financières;

3° avoir une durée maximale de deux ans.

§ 5. Le Roi détermine les modalités et la procédure pour la subvention des programmes et des projets ainsi que l'octroi des contributions.

Art. 36. Les sommes et les biens destinés à la Coopération belge au Développement sont insaisissables et inaccessibles.

Toute subvention versée par l'État belge à charge du budget de la Coopération belge au Développement est considérée comme une subvention analogue conformément à l'article 124 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral.